

8597

Bibl. Jag.

IV



Klasa



L. 15.

## Świadectwo szkolne.

*Leopold Franciszek* urodzony dnia *27 listopada*  
*1875* roku w *Porębie Wielkiej* uczęszczał w roku szkolnym *1887/8*  
 w półroczu *2im* do klasy *4ej* szkoły *cetero* - klasowej w *Szczyrcu*  
 zachowywał się pod względem obyczajów *wzorowo* przykładając się do  
 nauk z pilnością *zadawalnie*, poczynił w nich *bardzo dobre* postępy,  
 a mianowicie:

W nauce religii . . . . . *bardzo dobry,*  
 „ języka polskiego . . . . . *bardzo dobry,*  
 „ „ niemieckiego . . . . . *dobry,*  
 „ rachunków . . . . . *dobry,*  
 „ geografii i historii . . . . . *bardzo dobry,*  
 „ historii naturalnej i fizyki *bardzo dobry,*  
 „ pisania . . . . . *bardzo dobry,*  
 „ rysunków i geometrii . . . . . *bardzo dobry,*  
 „ śpiewu . . . . . *bardzo dobry,*  
 „ gimnastyki . . . . . *bardzo dobry,*  
 „ robót ręcznych kobiecych . . . . .

Zaniedbał . . . . . dni szkolnych *12* a z tych usprawiedliwił *12*.  
 Na podstawie tych postępów uznaje się *za* *dojrzały* do przejścia  
 do klasy *5ej*

Szkoła *cetero* klasowa w *Szczyrcu* dnia *2go* *lipca* *1888* r.



*Gerard Franciszek*  
*Kierownik*

### Skala ocenienia.

Obyczaje	Pilność	Postęp
wzorowe	wytrwała	bardzo dobry
chwalebne	zadowalniająca	dobry
odpowiedne	dostateczna	dostateczny
mniej odpowiednie	niejednostajna	mierny
nie odpowiednie.	mała.	niedostateczny.



# Switzerland

Switzerland is a small country in Central Europe, bordered by France, Germany, Austria, and Italy. It is known for its beautiful scenery, including the Alps and Lake Geneva. The country is a member of the European Union and the Schengen Area.

## History

Switzerland has a long history, dating back to the Roman Empire. It was a part of the Holy Roman Empire and later the Swiss Confederacy. The country gained independence in 1308 and has since maintained a policy of neutrality.

The Swiss Confederacy was formed in 1291 by the three original cantons: Uri, Schwyz, and Nidwalden. Over the centuries, more cantons joined, and the confederacy grew into the modern Swiss Confederation.

The Swiss Confederation is a federal state with a unique system of governance. It is composed of 26 cantons, each with its own constitution and laws.

The Swiss Confederation is a member of the European Union and the Schengen Area. It is also a member of the United Nations and the World Trade Organization.

The Swiss Confederation is a member of the European Union and the Schengen Area. It is also a member of the United Nations and the World Trade Organization.

The Swiss Confederation is a member of the European Union and the Schengen Area. It is also a member of the United Nations and the World Trade Organization.

The Swiss Confederation is a member of the European Union and the Schengen Area. It is also a member of the United Nations and the World Trade Organization.

The Swiss Confederation is a member of the European Union and the Schengen Area. It is also a member of the United Nations and the World Trade Organization.

The Swiss Confederation is a member of the European Union and the Schengen Area. It is also a member of the United Nations and the World Trade Organization.

The Swiss Confederation is a member of the European Union and the Schengen Area. It is also a member of the United Nations and the World Trade Organization.

The Swiss Confederation is a member of the European Union and the Schengen Area. It is also a member of the United Nations and the World Trade Organization.

The Swiss Confederation is a member of the European Union and the Schengen Area. It is also a member of the United Nations and the World Trade Organization.

The Swiss Confederation is a member of the European Union and the Schengen Area. It is also a member of the United Nations and the World Trade Organization.

The Swiss Confederation is a member of the European Union and the Schengen Area. It is also a member of the United Nations and the World Trade Organization.

The Swiss Confederation is a member of the European Union and the Schengen Area. It is also a member of the United Nations and the World Trade Organization.

The Swiss Confederation is a member of the European Union and the Schengen Area. It is also a member of the United Nations and the World Trade Organization.

The Swiss Confederation is a member of the European Union and the Schengen Area. It is also a member of the United Nations and the World Trade Organization.

The Swiss Confederation is a member of the European Union and the Schengen Area. It is also a member of the United Nations and the World Trade Organization.



## Świadectwo szkolne.



Szmaciarz Franciszek z Boręby Wielkiej rel. pr. kat. *łaci*  
 uczeń klasy *pierwszej A* c. k. gimnazjum św. Józefa w Krakowie  
 otrzymał niniejszemu za *pierwsze* półrocze roku szkolnego 1888/9 świadectwo  
*pierwszego* stopnia.

Obyczaje: *zadawalniające*

Pilność: *zadawalniająca*

## Postęp w naukach:

W nauce religii . . . . . *dostateczny*

„ języku łacińskim . . . . . *zadawalniający*

„ języku greckim . . . . . *—*

„ języku polskim . . . . . *zadawalniający*

„ języku ruskim . . . . . *—*

„ języku niemieckim . . . . . *dostateczny*

„ historii i geografii . . . . . *dostateczny*

„ matematyce . . . . . *dostateczny*

„ naukach przyrodniczych . . . . . *dostateczny*

„ propedeutyce filozofii . . . . . *—*

„ Kaligrafii . . . . . *niedostateczny*

„ gimnastyce . . . . . *dostateczny*

„ śpiewie . . . . . *chwalebny*

Porządek i staranność około piśmiennych robót *zadawalniające*

Liczba opuszczonych godzin szkolnych *22* uspraw.

W Krakowie dnia 30 stycznia 1889.

J. Skubny  
 zastępca Dyrektora.



P. Niebieszoraiński  
 gosp. klasy.

Skala ocenienia			
	obyczajów	pilności	postępu
1	chwalebne	wytrwała	celujący
2	zadawalniające	zadawalniająca	chwalebny
3	odpowiedne	dostateczna	zadawalniający
4	mniej odpowiednie	niedostateczna	dostateczny
5	nie odpowiednie	mała	niedostateczny
6			wcale niedostatecz.



5616



Liczba. *100*

Uczniowi *I<sub>a</sub>* klasy gimnazyalnej

*Smaciarowi Franciszkowi.*

Wysoka c. k. Rada szkolna krajowa rozporządzeniem z dnia *9<sup>go</sup>* *marca* 1889 liczba *3762* uwolniła Go od <sup>*całej*</sup> opłaty szkolnej, poczynawszy od *II<sup>go</sup>* półrocza roku bieżącego, na tak długo, pokąd obyczajnością, pilnością i dobrym postępem w naukach godnym się okaże tego uwzględnienia.

Załączniki prośby zwraca się.

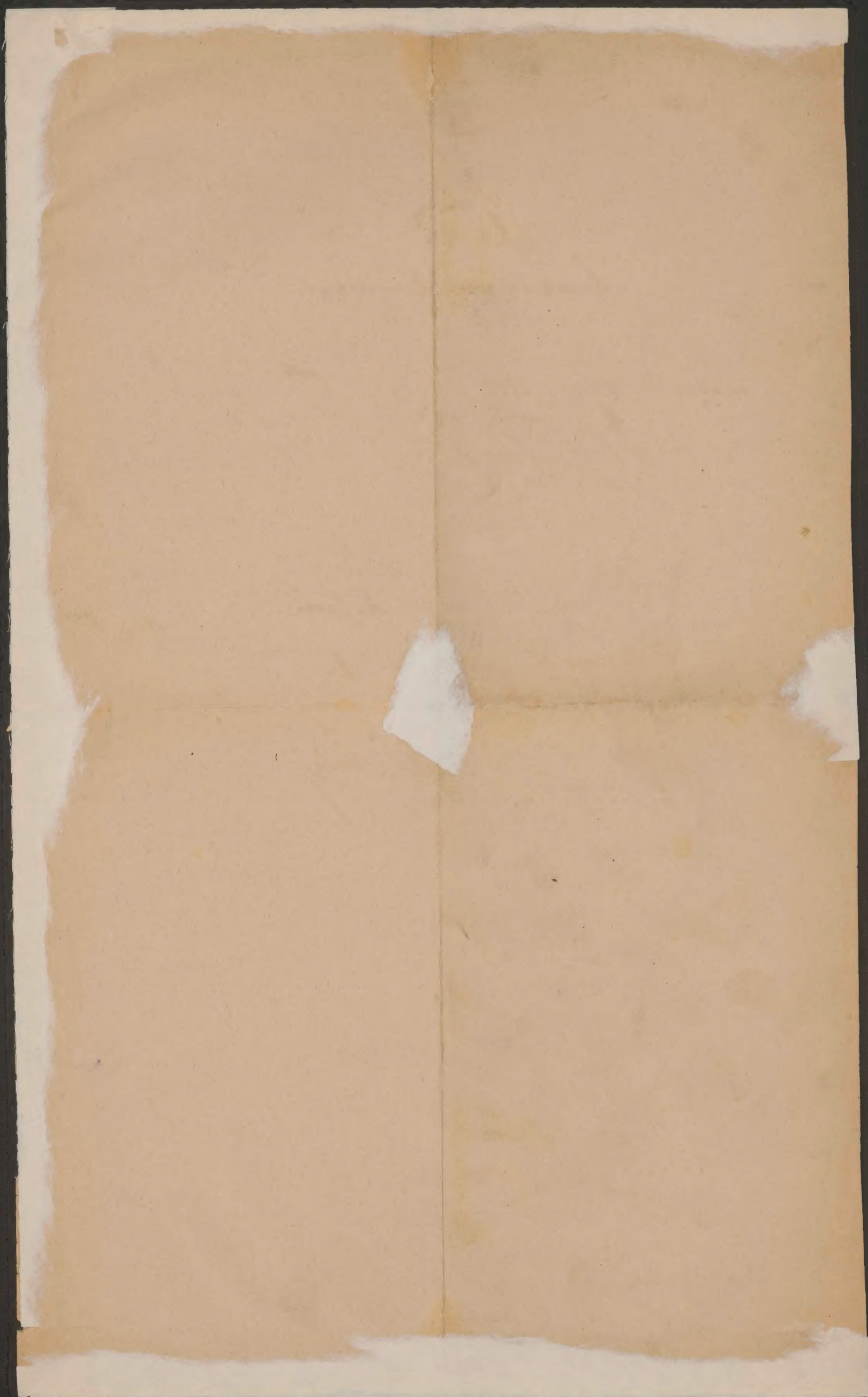
Z Dyrekcyi c. k. gimnazjum *ś. Jacka.*

*W Krakowie 17<sup>go</sup> marca 1889.*



*J. Skubey*  
c. k. dyrektor.







## Świadectwo szkolne.



Smaciarz Franciszek Proby Wielkiej nym-kat. *swobodny*  
 uczeń klasy *Drugiej A* c. k. gimnazjum *św. Jacka*  
 otrzymał niniejszém za *pierwsze* półrocze roku szkolnego 188<sup>8</sup>/<sub>89</sub> świadectwo  
*pierwszego* stopnia.

Obyczaje: *zadowolniające*

Pilność: *zadowolniające*

## Postęp w naukach:

W nauce religii . . . . . *zadowolniający*  
 „ języku łacińskim . . . . . *dostateczny*  
 „ języku greckim . . . . .  
 „ języku polskim . . . . . *zadowolniający*  
 „ języku ruskim . . . . .  
 „ języku niemieckim . . . . . *dostateczny*  
 „ historii i geografii . . . . . *zadowolniający*  
 „ matematyce . . . . . *dostateczny, geom. mierny*  
 „ naukach przyrodniczych . . . . . *dostateczny*  
 „ propedeutyce filozofii . . . . .  
 „ gimnastyce *chwalebny*

Porządek i staranność około piśmienych robót *zadowolniające*

Liczba opuszczonych godzin szkolnych *18 nieusprawiedliwionych*

*Krakowie* dnia *30 stycznia* 188<sup>8</sup>/<sub>89</sub>.

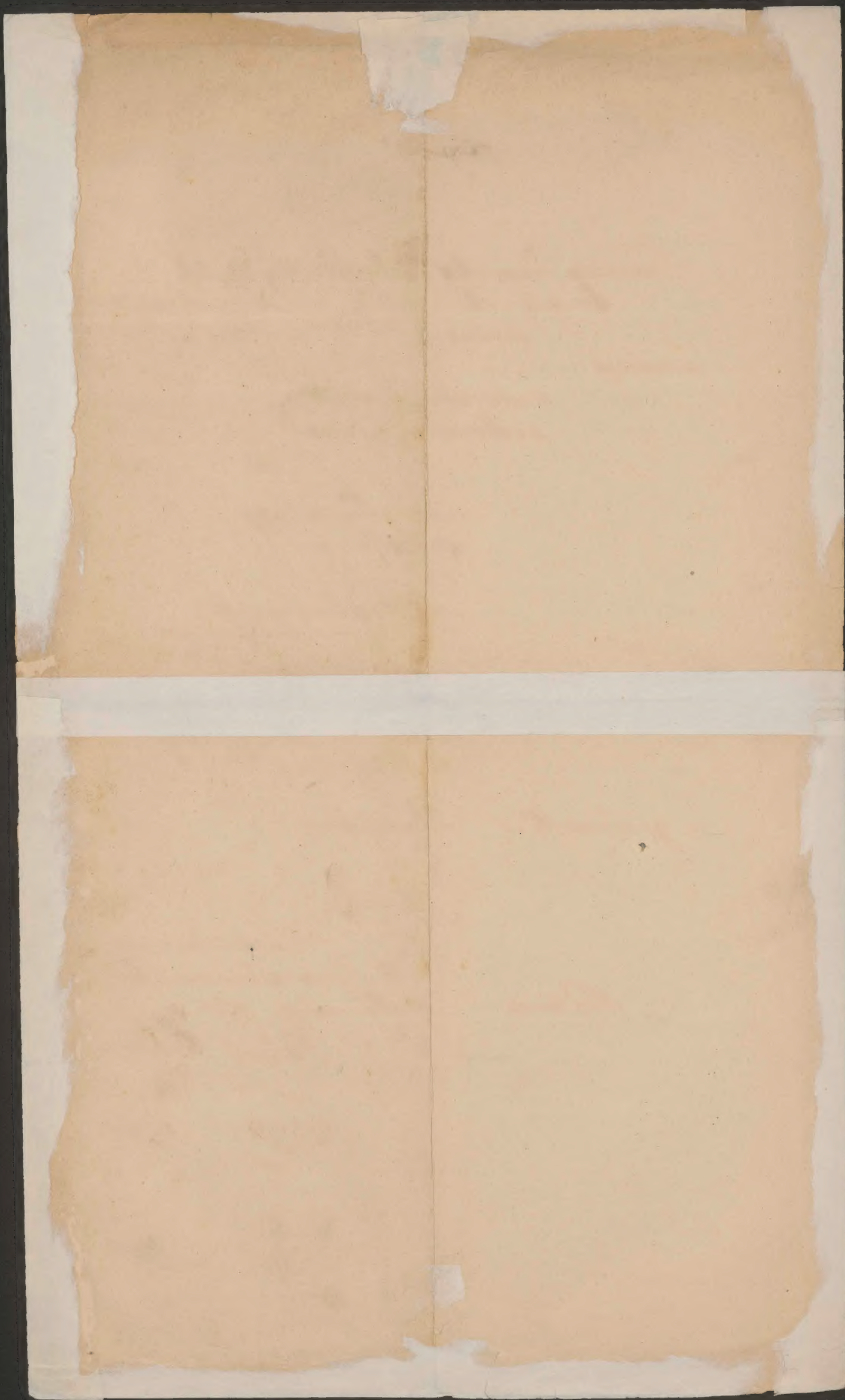


*J. Skubey*  
 Dyrektor

*Antoni Warbowski,*  
 grzecz. Kłasy

Skala ocenienia		
	obyczajów	postępu
1	chwalebne	wytrwała
2	zadowolniające	zadowolniające
3	odpowiedne	dostateczna
4	mniej odpowiednie	niejednostajna
5	nie odpowiednie	mała
6		wcale niedostatecz.







L. 33

C. k. gimnazyum *ś. Jaska* w *Krakowie*.

## Świadectwo szkolne.



*Smaciański* *francisek*, urodzony dnia *27<sup>go</sup> listopada 1875*  
w *Porcie Wlk.* w *Galicyi*, religii *rzym-kat*, uczeń  
*drugiej* klasy, otrzymuje niniejszemu za *drugie* półrocze roku szkolnego *1889/90*  
świadectwo *pierwszego* stopnia.

Obyczaje: *dobrze*

Pilność: *dobrze*

### Postęp w przedmiotach nauki:

w nauce religii *bardzo dobry*

w języku łacińskim: *dobry*

w języku greckim: *—*

w języku polskim: *bardzo dobry*

w języku ruskim: *—*

w języku niemieckim: *ostateczny*

w geografii i historii powszechnej: *dobry*

w matematyce: *ostateczny*

w fizyce: *—*

w historii naturalnej: *ostateczny*

w propedeutyce filozoficznej: *—*

*gimnastyce* *dobry*

*spierie* *dobry*

Forma zewnętrzna wypracowań piśmiennych: *stosowna*

Liczba godzin opuszczonych *29*, z czego nieusprawiedliwiono *—*

W *Krakowie* dnia *30<sup>go</sup> czerwca 1890 r.*

*J. Kuba*  
Dyrektor gimnazjum.



*J. A. Karborski*  
Gospodarz klasy.

*Ref.*



Skala ocenienia		
	obyczajów	piłności
1	chwalebne	wytrwała
2	dobre	dobra
3	dość dobre	dość dobra
4	naganne	niejednostajna
5	złe	mała
6		

	postępu	
	celujący	
	bardzo dobry	
	dobry	
	dostateczny	
	niedostateczny	
	zły	



L. 20

C. k. gimnazjum

w Krakowie



# Świadectwo szkolne.

Szmarciarz Franciszek Maurycy urodzony dnia 27 listopada 1876  
w Porębie wiedeńskiej w Galicyi, religii rzymsko-katol., uczeń  
III klasy, otrzymuje niniejszém za przewznie półrocze roku szkolnego 1891  
świadectwo pierwszego stopnia.

Obyczaje: . . . . . Dobry.  
Pilność: . . . . . Dobry.

## Postęp w przedmiotach nauki:

w nauce religii: . . . . . Bardzo dobry.  
w języku łacińskim: . . . . . Dobry.  
w języku greckim: . . . . . Dobry.  
w języku polskim: . . . . . Bardzo dobry.  
w języku ruskim: . . . . . /  
w języku niemieckim: . . . . . Dostateczny.  
w geografii i historii powszechniej: . . . . . Dostateczny.  
w matematyce: . . . . . Dostateczny.  
w fizyce: mineralogii: . . . . . Dostateczny.  
w historii naturalnej: . . . . . /  
w propedeutyce filozoficznej: codziennego: Dostateczny.  
w języku francuskim: Dostateczny.  
w gimnastyce: Dobry.  
w śpiewie: Dobry.

Forma zewnętrzna wypracowań piśmiennych: Staranne

Liczba godzin opuszczonych 0, z czego nieusprawiedliwiono

W Krakowie dnia 10 stycznia 1891.

J. Skub  
Dyrektor gimnazjum.



W. Alexandrowicz  
Gospodarz klasy.



Skala ocenienia		
obyczajów	pilności	postępu
1 chwalebne	wytrwała	celujący
2 dobre	dobra	bardzo dobry
3 dość dobre	dość dobra	dobry
4 naganne	niejednostajna	dostateczny
5 złe	mała	niedostateczny
6		zły



## Świadectwo szkolne



*Łmaciarz Franciszek*, urodzony dnia *2<sup>go</sup> listopada* 18*85*  
 w *Porebie Wielkiej* w *Galicji*, religii *rz. katol.*, uczeń  
*trzeciej A.* klasy, otrzymuje niniejszemu za *drugie* półrocze roku szkolnego 189*1*  
 świadectwo *pierwszego* stopnia.

Obyczaje: . . . . . *dobrze*

Pilność: . . . . . *dobrze*

## Postęp w przedmiotach nauki:

w nauce religii: . . . . . *bardzo dobry*

w języku łacińskim: . . . . . *bardzo dobry*

w języku greckim: . . . . . *dobry*

w języku polskim: . . . . . *dobry*

w języku ruskim: . . . . . */*

w języku niemieckim: . . . . . *dobry*

w geografii i historii powszechnej: . . . . . *dobry*

w matematyce: . . . . . *dostateczny*

w fizyce: . . . . . *dostateczny*

w historii naturalnej: . . . . . */*

*hist. kraju rodz.*  
 w propedeutyce filozoficznej: . . . . . *dobry*

*w gimnastyce* . . . . . *dobry*

*w śpiewie* . . . . . *dobry*

Forma zewnętrzna wypracowań piśmiennych: *staranna.*

Liczba godzin opuszczonych *24*, z czego nieusprawiedliwiono *0*

W *Krakowie* dnia *28 czerwca* 189*1*

*J. Kubiś*  
 Dyrektor gimnazjum.



*Włodzisław Aulaniowski*  
 Gospodarz klasy.



Skala ocenienia			
	obyczajów	pilności	postępu
1	chwalebne	wytrwała	celujący
2	dobre	dobra	bardzo dobry
3	dość dobre	dość dobra	dobry
4	naganne	niejednostajna	dostateczny
5	złe	mała	niedostateczny
6			zły



L. 27.

C. k. gimnazjum *sw. Józefa* w *Krakowie*.

## Świadectwo szkolne.



*Józefina* *Wojcik*, urodzony dnia 27. listopada 1875.  
w *Trobie* *W. K.* w *Galicyi*, religii *ps. Kat.*, uczeń  
*klasy A*, otrzymuje niniejszemu za *licencję* półrocze roku szkolnego 1892.  
świadectwo *licencyjnego* stopnia.

Obyczaje: *dobry*

Pilność: *dobry*

### Postęp w przedmiotach nauki:

w nauce religii: *dobry*

w języku łacińskim: *dobry*

w języku greckim: *dobry*

w języku polskim: *bardzo dobry*

w języku ruskim: *dobry*

w języku niemieckim: *dobry*

w geografii i historii powszechnej: *dobry*

w matematyce: *dobry*

w fizyce: *dobry*

w historii naturalnej: *dobry*

w *hist. kraj. podr.* *propedeutyce filozoficznej*: *dobry*

w *gimnastyce*: *dobry*

w *spiewie*: *dobry*

Forma zewnętrzna wypracowań piśmiennych: *dobry*

Liczba godzin opuszczonych *70*, z czego nieusprawiedliwiono *1*

W *1* dnia *1* 1892.

*J. Skub*  
Dyrektor gimnazjum.



*Władysław Aleksander*  
Gospodarz klasy.



Skala ocenienia			
	obyczajów	pilności	postępu
1	chwalebne	wytrwała	celujący
2	dobre	dobra	bardzo dobry
3	dość dobre	dość dobra	dobry
4	naganne	niejednostajna	dostateczny
5	złe	mała	niedostateczny
6			zły



## Świadectwo szkolne.



*Stanciarz Franciszek*, urodzony dnia 27. listopada 1875  
w *Porebie Wielkiej* w *Galicji*, religii *in. kat.*, uczeń  
*prywatnej* klasy, otrzymuje niniejszemu za *drugie* półrocze roku szkolnego 1892  
świadectwo *pierwszego* stopnia.

Obyczaje: . . . . . *dobrze*

Pilność: . . . . . *dobrze*

## Postęp w przedmiotach nauki:

w nauce religii: . . . . . *dobry*

w języku łacińskim: . . . . . *dobry*

w języku greckim: . . . . . *dobry*

w języku polskim: . . . . . *bardzo dobry*

w języku ruskim: . . . . . *;*

w języku niemieckim: . . . . . *dostateczny*

w geografii i historii powszechnej: . . . . . *bardzo dobry*

w matematyce: . . . . . *dostateczny*

w fizyce: . . . . . *dostateczny*

w historii naturalnej: . . . . . *;*

*hist. kraju podr.*  
w ~~propedeutyce~~ filozoficznej: . . . . . *dobry*

w *gimnastyce* . . . . . *bardzo dobry*

w *śpiewie* . . . . . *dobry*

Forma zewnętrzna wypracowań piśmiennych: *dość staranna*

Liczba godzin opuszczonych *17*, z czego nieusprawiedliwiono *0*

W *Krakowie* dnia *30. czerwca* 1892.

*J. Kuby*

Dyrektor gimnazjum.



*Wojciech Młodziejewicz*

Gospodarz klasy.



Skala ocenienia			
	obyczajów	pilności	postępu
1	chwalebne	wytrwała	celujący
2	dobrze	dobra	bardzo dobry
3	dość dobre	dość dobra	dobry
4	naganne	niedostajna	dostateczny
5	złe	młota	niedostateczny
6			zły



## Świadectwo szkolne.



*Franciszek*, urodzony dnia *27. listopada* 18*75*  
w *Porebie Wielkiej* w *Galicyi*, religii *pr. Katol.*, uczeń  
*piątej* kl. klasy, otrzymuje niniejszem za *pierwsze* półrocze roku szkolnego 1893  
świadectwo *pierwszego* stopnia.

Obyczaje: . . . . . *dobrze.*

Pilność: . . . . . *dobrze.*

## Postęp w przedmiotach nauki:

w nauce religii: . . . . . *dobry.*  
w języku łacińskim: . . . . . *dostateczny.*  
w języku greckim: . . . . . *dostateczny.*  
w języku polskim: . . . . . *bardzo dobry.*  
w języku ruskim: . . . . . */*  
w języku niemieckim: . . . . . *dostateczny.*  
w geografii i historii powszechnej: . . . . . *dostateczny.*  
w matematyce: . . . . . *dostateczny.*  
w fizyce: . . . . . *minimal.* *dobry.*  
w historii naturalnej: . . . . . */*  
w propedeutyce filozoficznej: . . . . . */*  
w śpiewie . . . . . *bardzo dobry.*

Forma zewnętrzna wypracowań piśmiennych: *staranna*

Liczba godzin opuszczonych *57*, z czego nieusprawiedliwiono *0*

W *Krakowie* dnia *30. stycznia* 1893.

*J. Skubcz*  
Dyrektor gimnazjum.



*Mieczysław Albinowski*  
Gospodarz klasy.



Skala ocenienia			
	obyczajów	pilności	postępu
1	chwalebne	wytrwała	celujący
2	dobre	dobra	bardzo dobry
3	dość dobre	dość dobra	dobry
4	naganne	niejednostajna	dostateczny
5	złe	mała	niedostateczny
6			zły



## Świadectwo szkolne.



*Smaciara Franciszek*, urodzony dnia *27 listopada* 18*75*r.  
w *Porebie Wielkiej* w *Galicyi*, religii *rym. kat.*, uczeń  
*piątej A.* klasy, otrzymuje niniejszem za *drugie* półrocze roku szkolnego 189*3*  
świadectwo *pierwszego* stopnia.

Obyczaje: . . . . . *dobrze*

Pilność: . . . . . *dobrze*

## Postęp w przedmiotach nauki:

w nauce religii: . . . . . *bardzo dobry*

w języku łacińskim: . . . . . *dobry*

w języku greckim: . . . . . *dostateczny*

w języku polskim: . . . . . *celujący*

w języku ruskim: . . . . . */*

w języku niemieckim: . . . . . *dostateczny*

w geografii i historii powszechnej: . . . . . *dobry*

w matematyce: . . . . . *dostateczny*

w fizyce: . . . . . */*

w historii naturalnej: . . . . . *bot. / dostateczny*

w propedeutyce filozoficznej: . . . . . */*

w gimnastyce . . . . . *dobry*

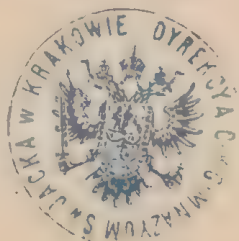
w śpiewie . . . . . *dobry*

Forma zewnętrzna wypracowań piśmiennych: . . . *dobrze*

Liczba godzin opuszczonych *0*, z czego nieusprawiedliwiono *0*

W *Krakowie* dnia *30. czerwca* 189*3*r.

*J. Kubiś*  
Dyrektor gimnazjum.



*W. Alexandrowicz*  
Gospodarz klasy.

*coll A/*

Liczba składu 53 po 50 ct. od libry.



Skala ocenienia			
	obyczajów	pilności	postępu
1	chwalebne	wytrwała	celujący
2	dobre	dobra	bardzo dobry
3	dość dobre	dość dobra	dobry
4	naganne	niejednostajna	dostateczny
5	złe	mała	niedostateczny
6			zły

## Świadectwo szkolne.

*Domaciarz Franciszek Ksawery*, urodzony dnia *27 listopada* 18*75*r.  
w *Porebie Wielkiej w Galicji*, religii *rym. kat.*, uczeń  
i. s. s. klasy, otrzymuje niniejszem za *połroczny* półrocze roku szkolnego 1894  
świadectwo *przerobnego* stopnia.

Obyczaje: . . . . . *dobry*

Pilność: . . . . . *dobry*

## Postęp w przedmiotach nauki:

w nauce religii: . . . . . *dobry*  
w języku łacińskim: . . . . . *dostateczny*  
w języku greckim: . . . . . *dostateczny*  
w języku polskim: . . . . . *bardzo dobry*  
w języku ruskim: . . . . .  
w języku niemieckim: . . . . . *dostateczny*  
w geografii i historii powszechnej: . . . . . *dostateczny*  
w matematyce: . . . . . *dostateczny*  
w fizyce: . . . . .  
w historii naturalnej: . . . . . *dostateczny*  
w propedeutyce filozoficznej: . . . . .  
w języku francuskim: . . . . . *bardzo dobry*  
w języku angielskim: . . . . . *dobry*  
w języku włoskim: . . . . . *bardzo dobry*

Forma zewnętrzna wypracowań piśmiennych: *dobry*

Liczba godzin opuszczonych *10*, z czego nieusprawiedliwiono

W *Przebiegu* dnia *10 stycznia* 1894r.

*J. Krub*  
Dyrektor gimnazjum.



*Władysław Aleksander*  
Gospodarz klasy.



Skala ocenienia			
	obyczajów	pilności	postępu
1	chwalebne	wytrwała	celujący
2	dobrze	dobra	bardzo dobry
3	dość dobre	dość dobra	dobry
4	naganne	niejednostajna	dostateczny
5	złe	mała	niedostateczny
6			zły

## Świadectwo szkolne.

*Smaciara Franciszek Konwery*

urodzony dnia *27 listopada 1875*, w *Porebie Niskiej w Galicji*  
 rzym. kat. religii, uczeń klasy *tróstej st.*, otrzymuje niniejszem za drugie półrocze  
 roku szkolnego *1894* świadectwo *piętnastego* stopnia

Obyczaje: . . . . . *dobrze.*Pilność: . . . . . *dobrze.*

## Postępy w przedmiotach nauki:

Przedmiot	Postęp	Podpis nauczyciela
w nauce religii:	<i>dobry.</i>	<i>Ks. Wojc. Sielicki.</i>
w języku łacińskim:	<i>dostateczny.</i>	<i>T. Krasnowolski</i>
w języku greckim:	<i>dostateczny.</i>	
w języku polskim:	<i>celujący.</i>	
w języku ruskim:	<i>+</i>	<i>W. Grzegorzewski</i>
w języku niemieckim:	<i>dostateczny.</i>	<i>Ign. Meyer</i>
w geografii i historii powszechnej:	<i>dostateczny.</i>	<i>W. Alexandrowicz</i>
w matematyce:	<i>dostateczny.</i>	<i>J. J. J. J.</i>
w fizyce:	<i>+</i>	
w historii naturalnej (zool.):	<i>dostateczny.</i>	<i>M. J. J. J.</i>
w propedeutyce filozofii:	<i>+</i>	
Przedmioty nadobrotcze	w historii kraju rodzinnego:	<i>+</i>
	w gimnastyce:	<i>bardzo dobry.</i>
	w śpiewie:	<i>bardzo dobry.</i>

Forma zewnętrzna wypracowań piśmiennych: *dobrze*Liczba godzin opuszczonych: *0*, z czego nie usprawiedliwiono: *0*W *Krakowie* dnia *30 czerwca* 1894.

*J. Skub*  
 Dyrektor.



*Włodzisław Alexandrowicz*  
 Gospodarz klasy.



Skala ocenienia			
	obyczajów	pilności	postępu
1	chwalebne	wytrwała	celujący
2	dobrze	dobra	bardzo dobry
3	dość dobre	dość dobra	dobry
4	naganne	niejednostajna	dostateczny
5	złe	mała	niedostateczny
6	—	—	zły

L. 26.

C. k. gimnazjum *Sm. Jacka* w *Krakowie*

## Świadectwo szkolne.

*Smaciaż Franciszek*

urodzony dnia *2 listopada* 1875, w *Porębie Wielkiej w Galicji*  
z. kat. religii, uczeń klasy *Trzeciej A.*, otrzymuje niniejszem za pierwszypółrocze  
roku szkolnego 1895 świadectwo *trzeciego stopnia*

Obyczaje: *regulne z powodu nieusprawiedliwionych*  
Pilność: *niejednostajna.* <sup>absencji</sup>

### Postępy w przedmiotach nauki:

Przedmiot	Postęp	Podpis nauczyciela
w nauce religii:	<i>bardzo dobry</i>	<i>J. W. Siidecki</i>
w języku łacińskim:	<i>niedostateczny</i>	<i>A. Krawczyk</i>
w języku greckim:	<i>niedostateczny</i>	<i>I. Krawczyk</i>
w języku polskim:	<i>dostateczny</i>	<i>(Krawczyk)</i>
w języku ruskim:	<i>/</i>	<i>/</i>
w języku niemieckim:	<i>niedostateczny</i>	<i>E. Krawczyk</i>
w geografii i historii powszechnej:	<i>dostateczny</i>	<i>K. Alexandrowicz</i>
w matematyce:	<i>niedostateczny</i>	<i>A. K. Gawęcki</i>
w fizyce:	<i>niedostateczny</i>	<i>A. K. Gawęcki</i>
w historii naturalnej ( ):	<i>/</i>	<i>/</i>
w propedeutyce filozofii:	<i>niedostateczny</i>	<i>(Krawczyk)</i>
Przedmioty nadobrotkowe	w historii kraju rodzinnego:	<i>niedostateczny</i>
	w gimnastyce:	<i>bardzo dobry</i>
	w śpiewie	<i>dobry</i>

Forma zewnętrzna wypracowań pismienych: *dość dobra.*

Liczba godzin opuszczonych: *160*, z czego nie usprawiedliwiono: *52*

W *W. Krakowie* dnia *30. stycznia* 1895.

*J. Krawczyk*  
Dyrektor



*K. Alexandrowicz*  
Gospodarz klasy



Skala ocenienia		
	obyczajów	pilności      postępu
1	chwalebne	wytrwała      celujący
2	dobre	dobra      bardzo dobry
3	dość dobre	dość dobra      dobry
4	naganne	niedostajna      dostateczny
5	złe	mała      niedostateczny
6	—	—      zły

C. k. gimnazjum *Im. Józefa* w *Krakowie*.

## Świadectwo szkolne.

*Szwarciaż Franciszek*

urodzony dnia *27 listopada* 1895, w *Porębie* w *Ławicy*  
 rz. *Kat.* religii, uczeń klasy *siódmej A*, otrzymuje niniejszem za *drugie* półrocze  
 roku szkolnego 1895 świadectwo *drugiego* stopnia

Obyczaje: . . . . . *dość dobre.*Pilność: . . . . . *niejednostajna.*

## Postępy w przedmiotach nauki:

Przedmiot	Postęp	Podpis nauczyciela
w nauce religii:	<i>dobry</i>	<i>J. Woj. Siedlecki</i>
w języku łacińskim:	<i>niedostateczny</i>	<i>Kronowicki</i>
w języku greckim:	<i>dostateczny</i>	<i>Tankiewicz</i>
w języku polskim:	<i>dostateczny</i>	<i>Kronowicki</i>
w języku ruskim:	<i>/</i>	
w języku niemieckim:	<i>niedostateczny</i>	<i>E. Szajkowski</i>
w geografii i historii powszechnej:	<i>dostateczny</i>	<i>Aleksandrowicz</i>
w matematyce:	<i>niedostateczny</i>	<i>{ Haweck }</i>
w fizyce:	<i>dostateczny</i>	
w historii naturalnej( ):	<i>/</i>	
w propedeutyce filozofii:	<i>dostateczny</i>	<i>Kronowicki</i>
Przedmioty nadobowiązkowe	w historii kraju rodzinnego:	<i>dostateczny</i>
	w gimnastyce:	
	<i>śpiewie</i>	<i>dobry</i>

Forma zewnętrzna wypracowań piśmiennych: *dość dobra*Liczba godzin opuszczonych: *96*, z czego nie usprawiedliwiono: *0*W *Krakowie* dnia *29 czerwca* 1895

*J. Kuba*  
 Dyrektor



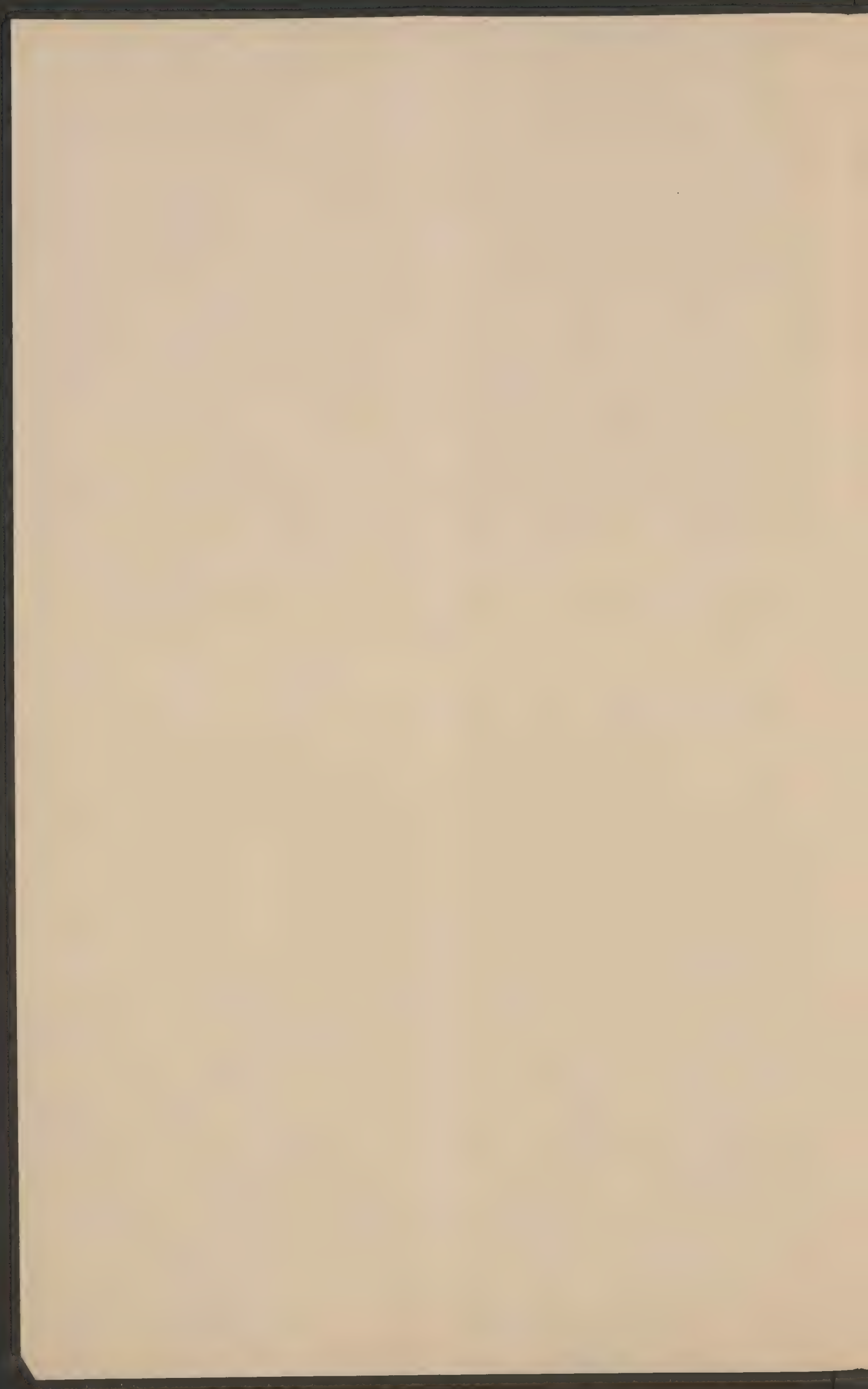
*St. Aleksandrowicz*  
 Gospodarz klas



Skala ocenienia		
	obyczajów	<p> pilności postępu </p>
1	chwalebne	wytrwała
2	dobre	dobra
3	dość dobre	dość dobra
4	naganne	niejednostajna
5	złe	mała
6	—	—













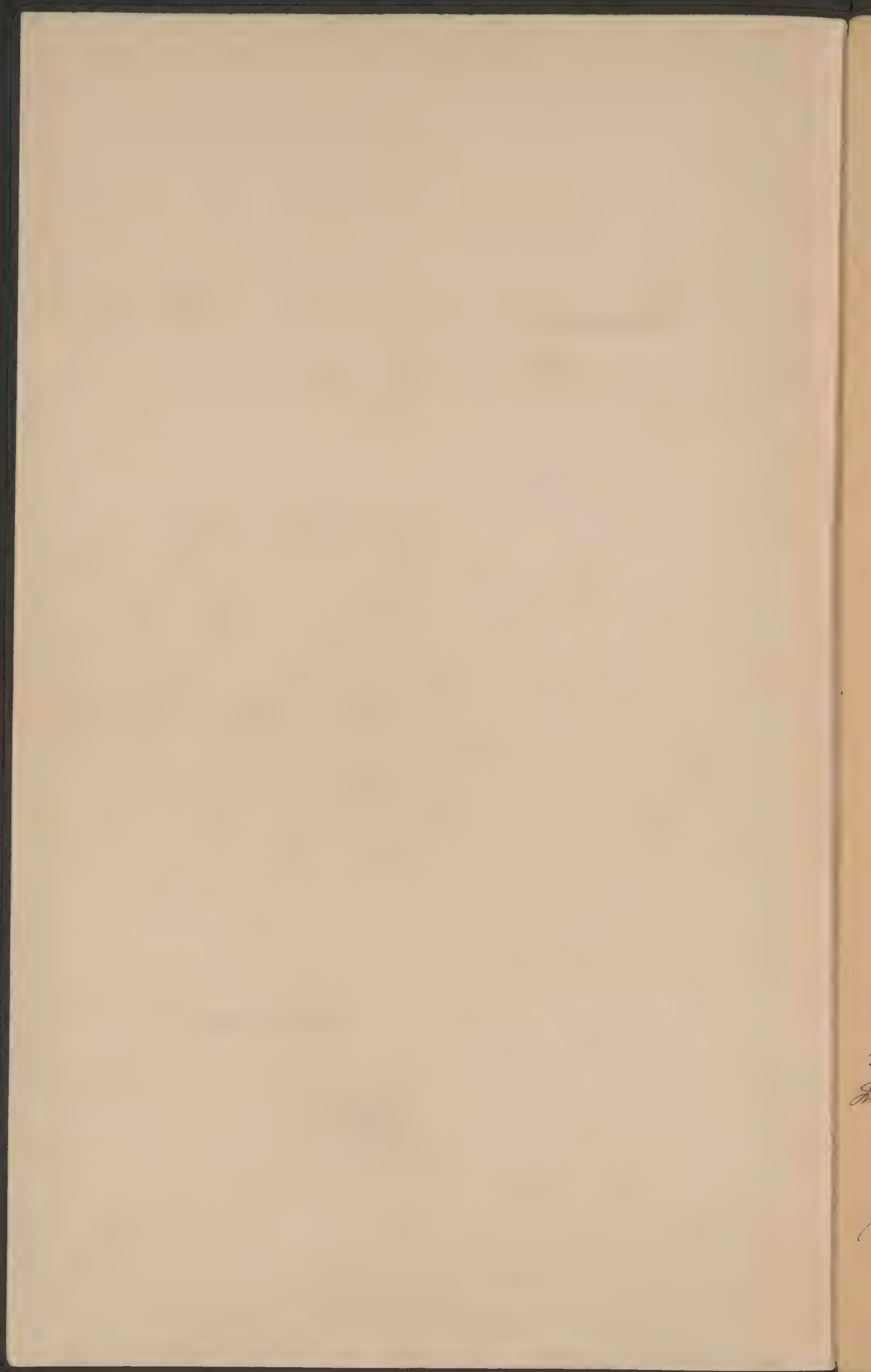
Przeświątne Arcybractwo Miłosierdzia  
i Banku Pobożnego!

Niniejszy podpisany uczeń  
VII a. kl. gimn. św. Jacka  
prosi o łaskawe udzielenie  
mu jednorazowej ka-  
pomogi w kwocie 30 zł. w. a.  
z fundacyi sp. Józefa  
Dąbkowskiego, popierając  
swą prośbę:

- a) świadectwem ubóstwa,
- b) świadectwem szkolnem z osta-  
tniego półrocza.

Smarciarz Franciszek.





*Seventeen*

Ponieważ zaś wyżej wspomniany mąż i żona  
 Chary'ego własnym smakiem posługują się  
 Trzema synami i córkami, które im  
 w domu gotują i w zastępie w straszkowie, a nie  
 są własnie własnemi funduszami mu i żonie  
 i córce, które są im funduszem i majątkiem  
 i synowi Stanisławowi.

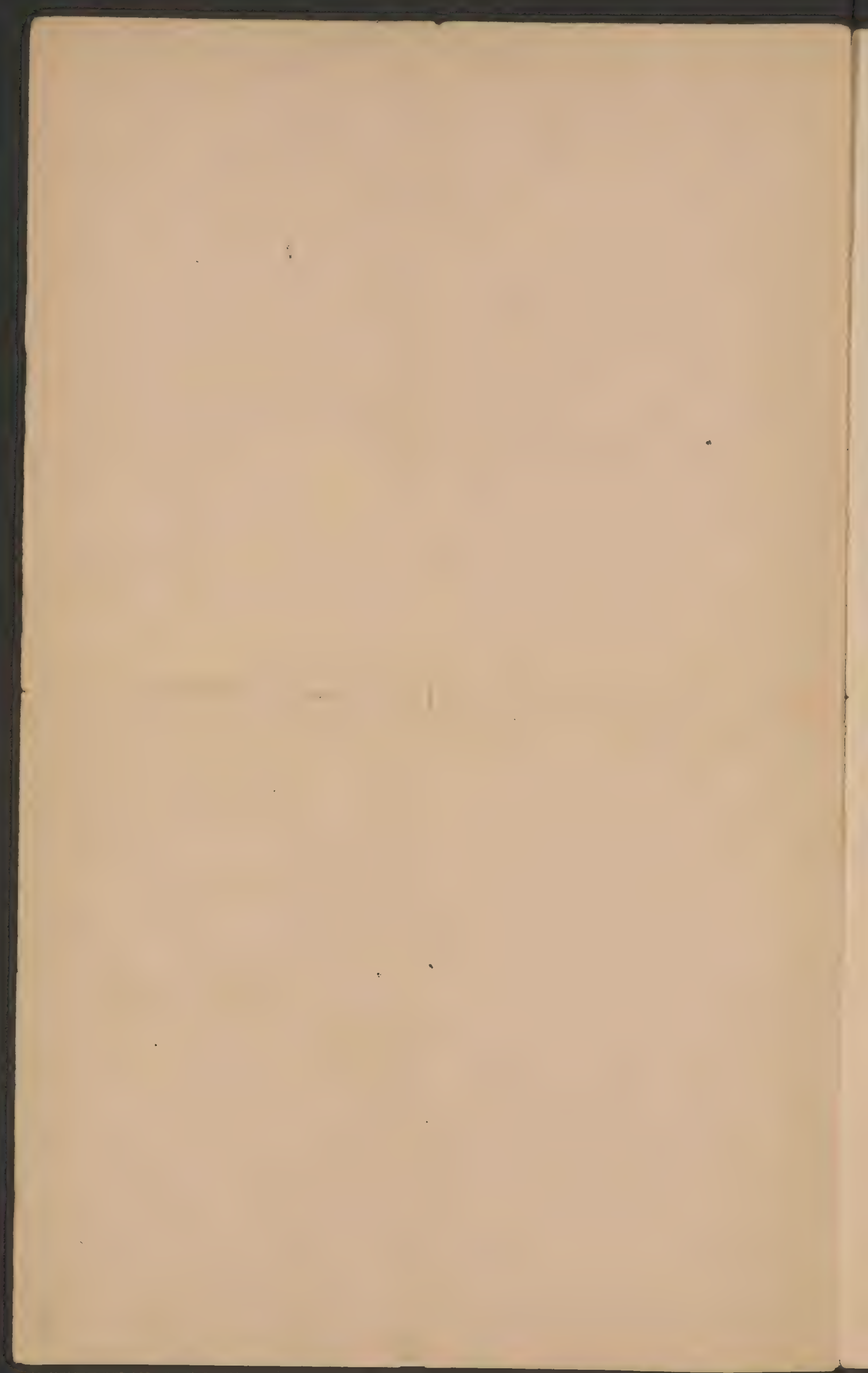
*Ch. Garosta*



San Marino

Vidi! x Humphrey  
prob. 3/4









Salutem et amore.

J. Skubny

Do

Prześwietnego Arcybrac,  
twoja Miłosierdria i  
Banku Północnego

w  
Krakowie.

Smaciarz Franciszek urodz.  
II a. kl. gimn. św. Jacka

prosi o łaskawe  
udzielenie mu zapo-  
mogi jednorazowej  
w kwocie 30 r. w. a.  
z fundacyi s. p. Jo-  
sefa Dąbkowskiego.

II  
/ dwa załączniki /

Świetna c. k. Dyrekcya policyi!

Nieżej podpisany uprasza  
Świetną Dyrekcję c. k. policyi  
o łaskawe przyjęcie go do  
biura Świetnej Dyrekcji  
c. k. policyi

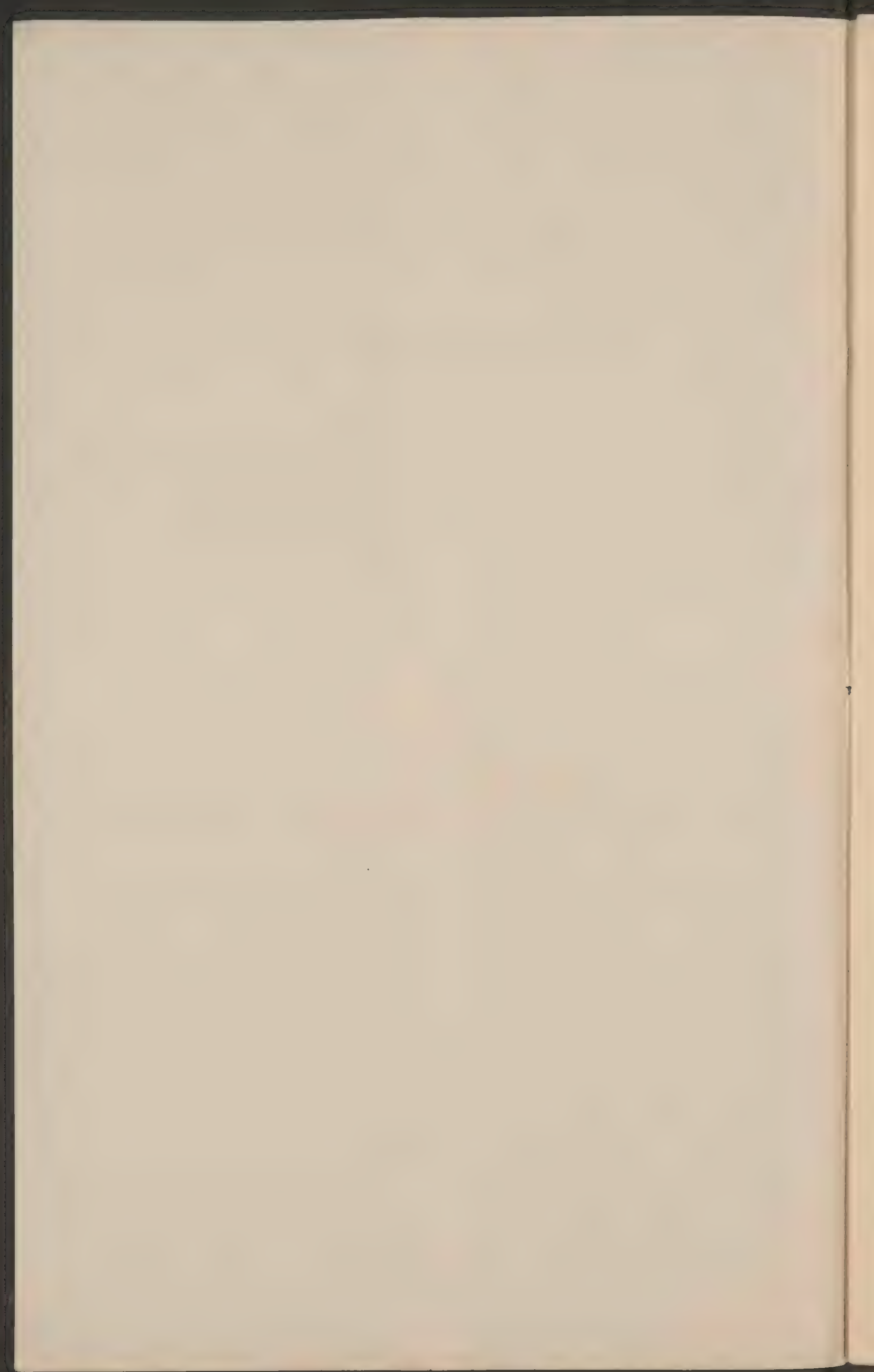
popierając swą prośbę:

a,  
próba pisma

W Krakowie dnia 20<sup>go</sup> stycznia 1895.

Pracownik Franciszek





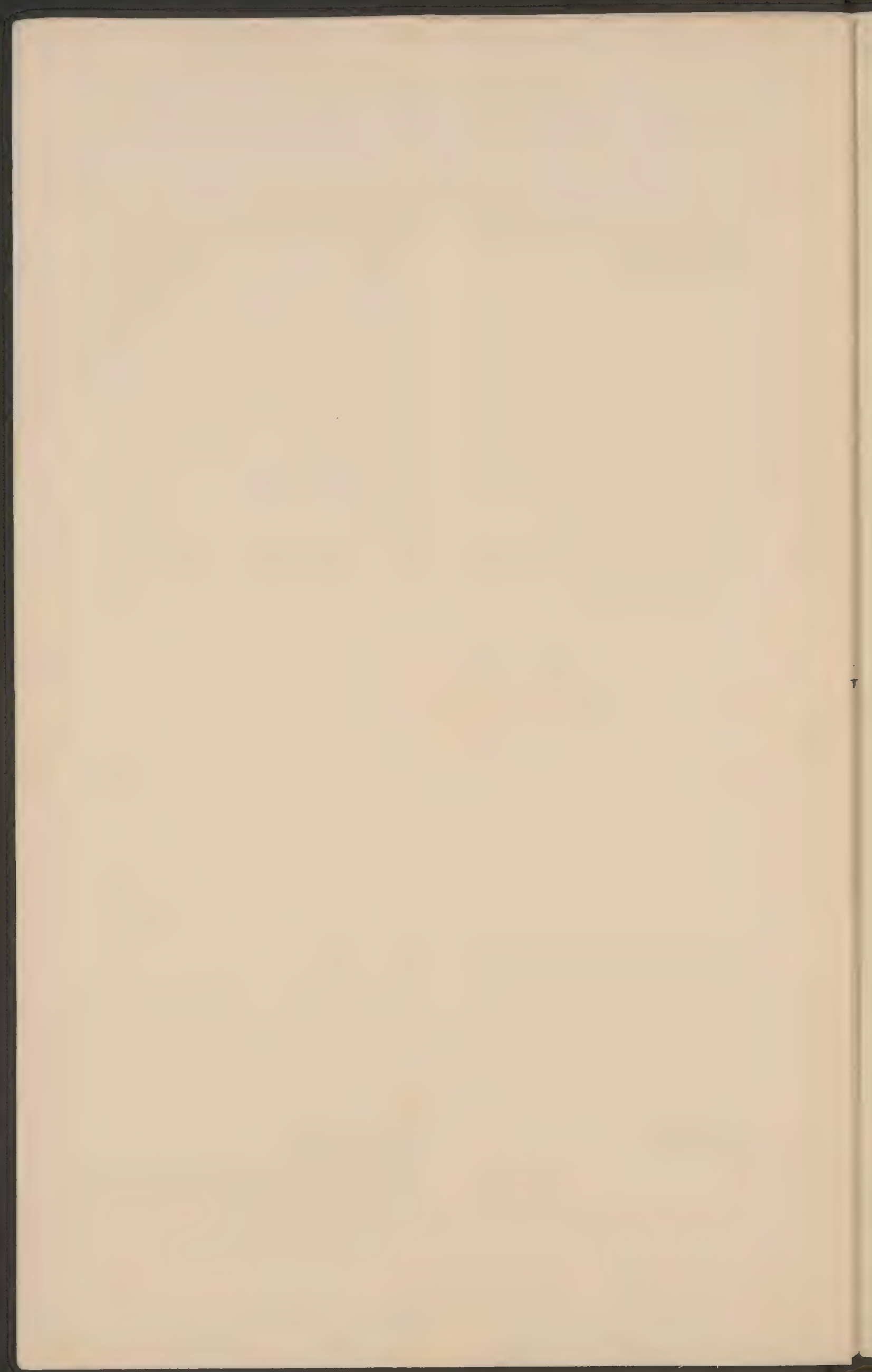
## Próba pisma.

Drzwne zmiany losu, którym w przecię z powodu  
jednego człowieka od dwudziestu lat uległo  
tak wielu monarchów i ludów, nie mogły  
pozostać bez wpływu na religijny nastrój tych  
wszystkich, którzy dożyli końca tej wielkiej  
katastrofy. Przejęci tem puzuciem monarchowie  
Austrii, Rosyi i Prus zawarli tak zwane „świę-  
te Przymierze” i zawierwali do udziału w niem  
wszystkich panujących w Europie.



Faint, illegible text visible through the paper, likely bleed-through from the reverse side. The text appears to be organized into several lines or paragraphs, but the characters are too light to transcribe accurately.









No  
Świetnej c. k. Dyrekcji  
policji .  
w Krakowie.

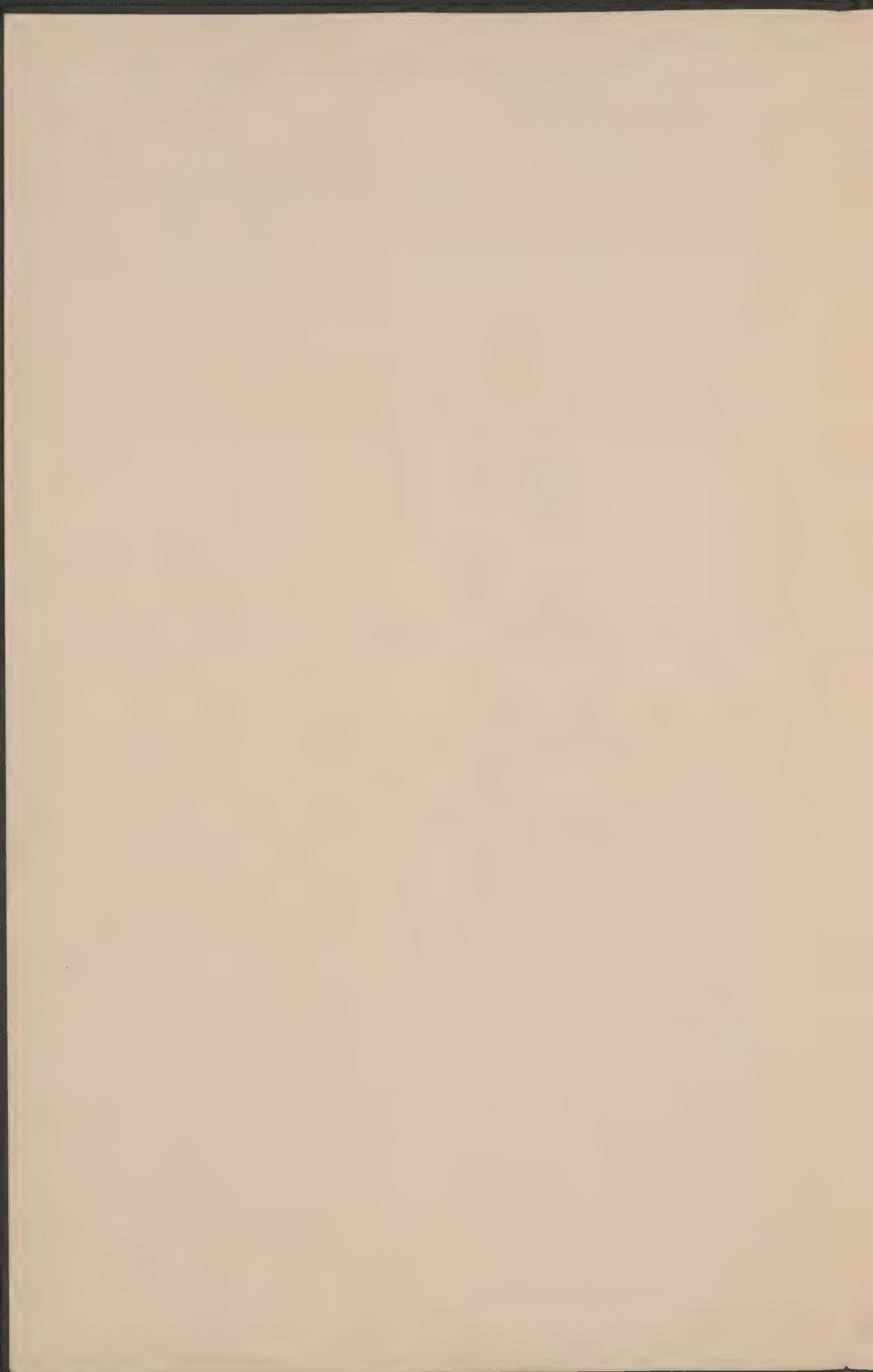
Smaciarz Franciszek

uprasza Świetną c. k.  
Dyrekcję policji o łaskawe  
przyjęcie go  
do biura.

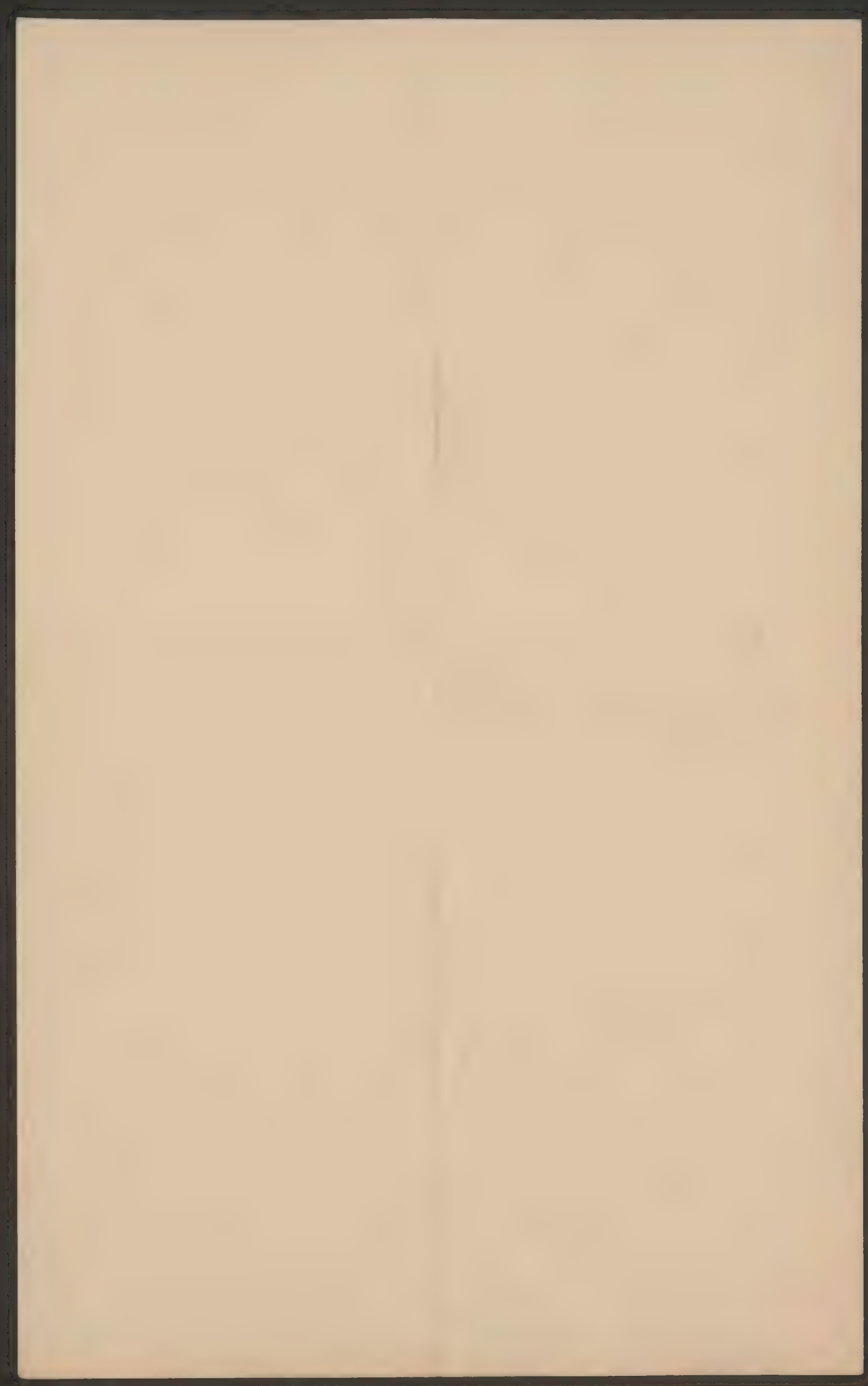
Łaskamile.













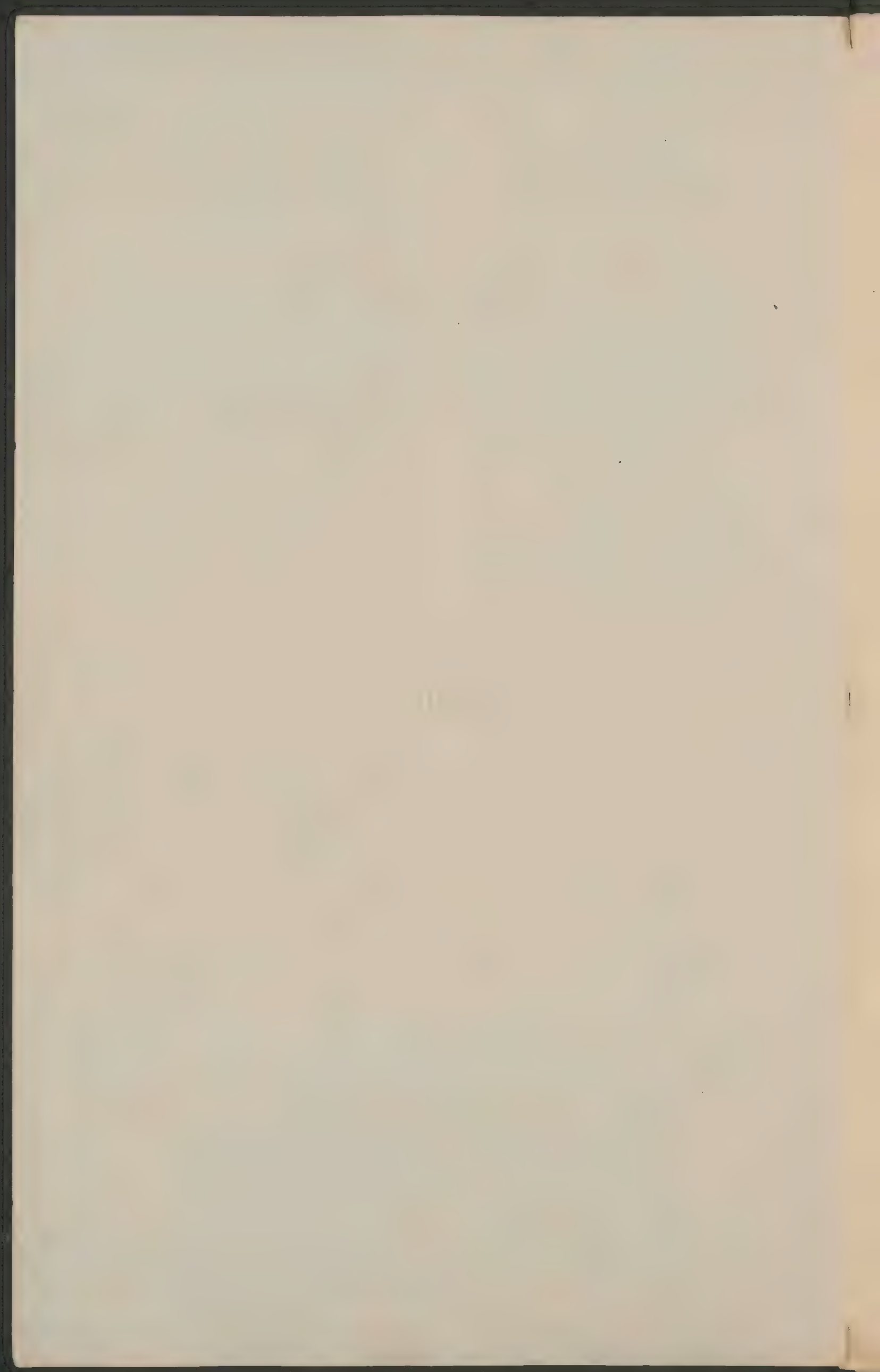
Świetna c. k. Rada szkolna okręgowa!

Niniejszy podpisany prosi o nadanie mu posady tymczasowego nauczyciela przy jednej ze szkół tamtejszego okręgu, popierając swą prośbę poniższymi dowodami:

- A.) Proszący posiada odpowiedni wiek do pełnienia obowiązków nauczycielskich, liczy bowiem 20 lat, co metryka ad B/ zaświadczona potwierdza.
- B./ Podpisany ukończył VII. klasę gimnazjum, alnq, czego świadectwo ad B/ zaświadczane dowodzi.

Podpisany, mając niepełną nadzieję, że Świetna c. k. Rada szkolna okręgowa raczy się łaskawie do prośby jego przychylić — oświadcza niniejszem, że będzie się starał pilnem i gorliwem wypełnianiem obowiązków na kausa, nie Świetnej c. k. Rady szkolnej okręgowej zasłużyć.

Franciszek Ksawery Smaciarski







2187/1896

Do.

131

Świętej c.k. Rady szkolnej  
okręgowej

w

Nowym Targu.

Zwraca się

pp. Franciszkowi

Semaciaronowi

z Porębie Wielkiej

bez uwzględnienia a przede  
braku przepisanej kwalifikacji.

Z c.k. okr. Rady szkolnej  
w Nowym Targu dnia 19. stycznia 1896

Przewodniczący c.k. Rady:

Cieplak

Franciszek Semaciaron  
w Porębie Wielkiej  
powiat: Nieśwież  
gmin: Limanowa

Prosi o nadanie mu  
posady nauczyciela przy  
szkole ludowej w tamtej  
gminie okręgu.

3. załącznik /

L. 168.

Świadectwo pobytu i moralności

Świadectwo to niniejszem, iż Januszek  
Januszek zamieszkały w domu nr. 16  
parafii w Krakowie, dnia 1. września 1897  
i że w czasie tym prowadził się moralnie i  
przeżył. Poświadcza to notariusz  
przez podanie o powyższym.

Z Urzędu parafialnego Kościoła N. P. Maryi  
Kraków, dnia 4<sup>go</sup> Marca 1897 r.



H. Krajewski.

Świątynia świadectwa  
Świątynia.



Przebieg





21

30

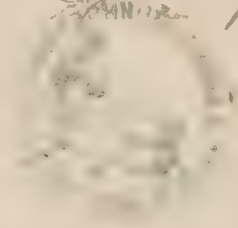
# Świadcstwo przynależności.



Urząd gminny w Torze Wielkiej po:  
świadcza niniejszem, że Franciszek Klawery  
Szmaciarz, literat, urodzony d. 27 listopada 1875r.  
w gminie Torze Wielka, jest do tejże gmi-  
ny przynależnym.

Torze Wielka dnia 12 kwietnia 1898r.

Jan Chłirada *sołt.*  
Podpisz (podawski) *gminny*



1. The first part of the paper is a

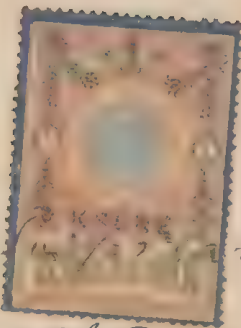
10

2. The second part of the paper is a

3. The third part of the paper is a

4. The fourth part of the paper is a

# Odświadczenie



Katarzyna Szmaciarkowa, jako  
matka i opiekunka a Marcin Godawski, jako  
współopiekun małoletniego Franciszka, Revere-  
nego, z. i. m. Szmaciarka, syna s. p. Macieja  
Szmaciarka i Doroty z Kiełkiej z Kuchanów  
miejscowości, by ten małoletni Franciszek,  
Reverny, z. i. m. Szmaciark nie stracił u siebie  
określonej dziedziny zezwolenie na zmianę swego  
rodowego nazwiska „Szmaciark” na inne  
nazwisko. -

W Warszawie dnia 16. kwietnia 1898 r.

+ Katarzyna Szmaciarkowa

podpisana i jako świadek Stanisław Adamczyk

Franciszek      Maria Godawska  
Kuchanów



Stwierdzam do k. Rep. 831, że powyższe mi nie znani Katarzyna



Immaculata dożywotnia w Przbie wielkiej i Hurcin Godawski  
gospodarz w Przbie wielkiej wobec mnie oraz wobec osobie mi  
znanych a razem tożsawie ich osoby mi poręczajacych, świad.  
Kön Franciszka Krala, słuźcego w Przbie wielkiej i Stanisława A.  
Samczyka; majstra Krawieckiego w Chokanie do niej pierosza  
złasnorozumie o świadczeniu przyjsze, krzyżkiem potwacryta  
drugi raz złasnorozumie się podpisał.

W Chokanie do niej w dniu przesnaszłym kręetnia tysiącznego  
osimsetnego przeciwiećdziesiątego osmego, 1881.



Przesnasz  
Kręetnia

etki

ro

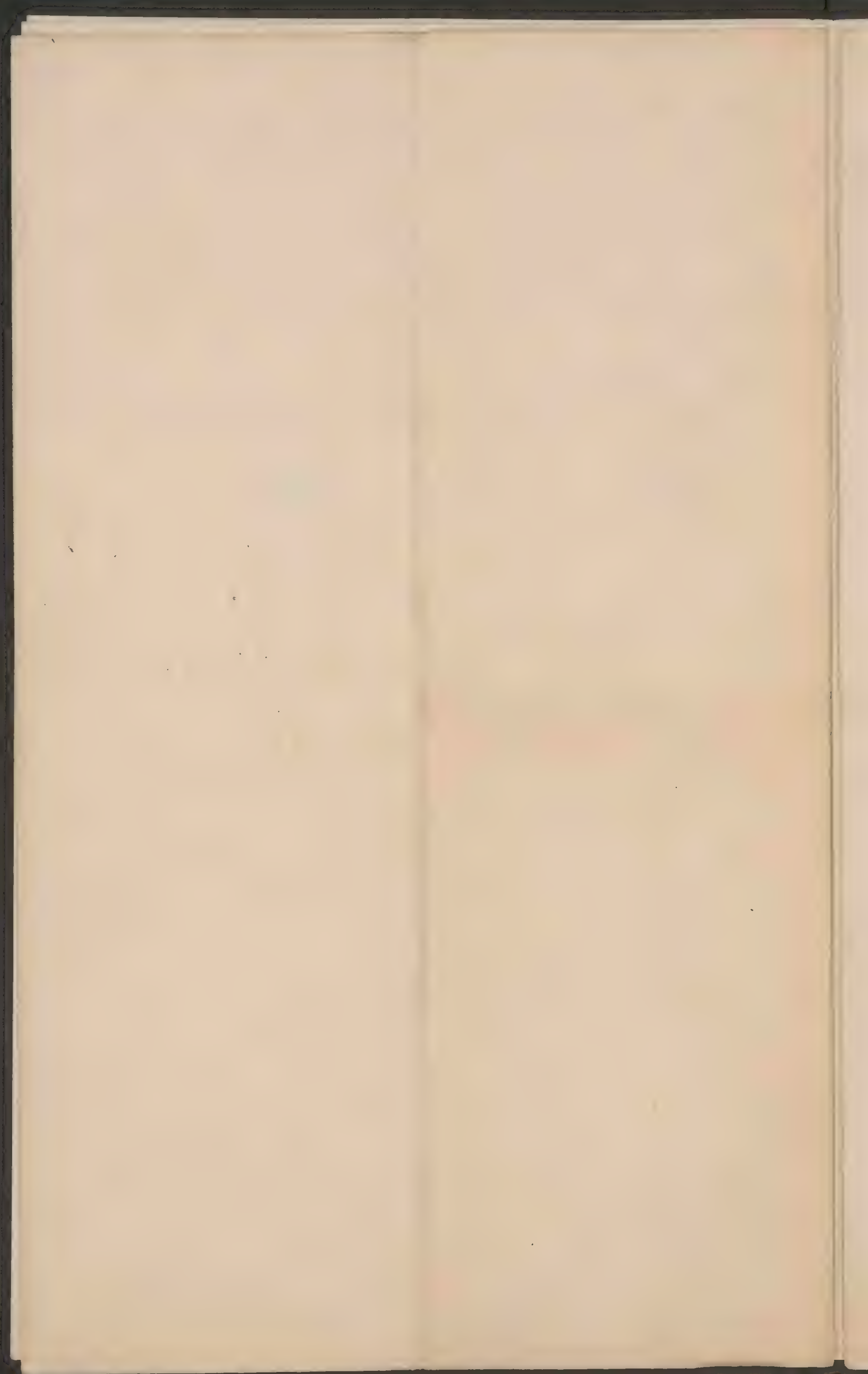
ca

A.

a

2

20





Nro. 56

Regnum Galiciae.

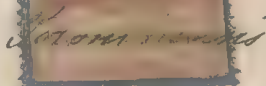
Circulus Nowy Sącz.

Dioecesis Cracoviensis

Decanatus Nowy Sącz

# Testimoni Copulationis.

In Libro Copulorum parochiae



pro pago Nowy Sącz

destinato Tom. III

Pag. 17

Nr. ser. 7

sequentia continentur: Anno

Domini: Millesimo nonagesimo nono

hoc est 1909

die vigesima (20)

mensis Februarii

secundum ritum romano-catholicae Ecclesiae ab A. R. Dmno Januszyński parochus copulati sunt:

SPONSUS					SPONSA					Testes
Nr. domus	Nomen et Cognomen	Religio	Aetatis annor.	Coelebs v. viduus	Nr. domus	Nomen et Cognomen	Religio	Aetatis annor.	Coelebs v. viduus	
	J. Januszyński scriptor filius Mathiae agrici et Catharinae n. Januszyński e Paroch. Wielka paroch. Nowy Sącz wielka	Rom. Cathol.	33 annorum	coelebs		J. Maria Josephae (virg.) filia Ethel: ami Januszyński skri. paroch. silverum et Mariae natae Grabowska e paroch. Nowy Sącz	Rom. Cathol.	27 annorum	coelebs	J. Januszyński scriptor et Thaddaeus Prini professor

Test. ortus et bapt. pro p. Sponsi Mariam 10/11/1888.

" " " " Sponsae Ethelae 15/12/1894 A. 454

Hoc testimonium cum Originali concordari, testor, propria manu subscribo,  
et sigillo Officii parochialis munio.

Datum

Nowy Sącz

die

27 Februarii

1909.



Januszyński  
parochus.









L. 5520 5.

34



KARTA LEGITYMACYJNA

NA TRZECHLECIE 1911—1913.

CZŁONEK KÓŁKA ROLNICZEGO.

Niedźwiedź. pow. Limanowa.

Franciszek

Smieczyński

PREZES

SEKRETARZ

Ciechaj

J. Adamski



Towarzystwo Kółek rolniczych — to związek dla dobra ludu wiejskiego. Zadaniem jego bowiem nieść pomoc włościanom w ich zawodowej pracy, oświecać ich, a przez skupienie sił do zgodnego, a dobrze naprzód obmyślonego działania, umacniać ich, doprowadzać do lepszego bytu i wyzwalać z biedy i ciemnoty. —

Przez Towarzystwo Kółek rolniczych łączą się włościanie całego kraju w jedną całość. Jak łańcuch z ogniw, tak Towarzystwo Kółek rolniczych składa się z pojedynczych Kółek. Wszystkie Kółka muszą być mocno spojone jedno z drugim, żeby ten łańcuch jedności, co lud wiejski w jedną ma łączyć całość, był silny. — Każde Kółko z osobna musi być silne, bo gdy ogniwa są słabe, rozlecą się choćby je najlepiej spoić.

„Służmy poczciwej sprawie, a jako kto może,  
Niech ku pożytkowi dobra wspólnego pomoże“.

1. Zgoda buduje, niezgoda rujnuje. Członkowie Kółka powinni nie tylko zgodnie w Kółku dla wspólnego dobra pracować i wystrzegać się wszelkich sporów, zawiści między sobą i podejrzeń, ale powinni po-



nałto starać się, aby duch zgody i jedno-  
ści objął całą gminę. Bo w jedności siła.  
Tylko jednością i zgodą lud wiejski wyzwoli  
się od zdzierstwa niesumiennych kupców,  
od wyzysku lichwiarzy i od tego najgorszego  
wroga, ciemnoty. A najlepszy sposób, żeby  
w gminie zgodę i jedność krzewić — to do-  
bry przykład. Więc też członkowie Kółka  
powinni zachowywać się zgodnie w całym  
swym sąsiedzkim pożyciu, jak na dobrych  
obywateli kraju i gminy przystało. Wszyscy  
razem i każdy z osobna powinni przestrze-  
gać, żeby między członkami Kółka nie było  
sporów i kłótni, a wynikłe nieporozumienia  
powinni usuwać po sąsiedzku, polubowną  
zgodą, a nie włóczyć się po sądach.

„Oszczędnością, zgodą i pracą  
Ludzie się bogacą“.

2. Niema praw bez obowiązków.  
Kto korzysta z praw członka Kółka rolni-  
czego — ten musi pilnie spełniać obowiązki  
swoje względem Kółka. Pierwszym obowią-  
zkiem jest płacić regularnie wkładki do Kół-  
ka. Drugim obowiązkiem wystrzegać się  
karczmy, natomiast uczęszczać na zgroma-  
dzenia Kółka, tam wspólnie się naradzać  
i pouczać o poprawnej gospodarce, tam po

# LEGITYMACYA

## NA TRZECHLECIE 1911—1913.



Druk trójbarwny wykonany w drukarni Jakubowskiego i Sp. we Lwowie.



poważnej pogadance, zając się godziwą zabawą. Trzecim obowiązkiem czytać „Przewodnika Kółek rolniczych“, korzystać z jego rad i pracować nad podniesieniem swego gospodarstwa, a innych do starannej pracy na roli zachęcać. Czwartym obowiązkiem jest wspólnie ze wszystkimi członkami Kółka ku polepszeniu dobrobytu swej gminy pracować i we wszystkim popierać działalność swego Kółka i Towarzystwa Kółek rolniczych. Piątym obowiązkiem zapotrzebowania swe wspólnie pokrywać, a więc kupować zbiorowo przez Kółko rolnicze nawozy sztuczne, nasiona, pasze treściwe, maszyny, węgiel i t. d., gdzie zaś sklep Kółka rolniczego istnieje, z niego tylko pobierać towary. Pamiętać, że kto przeciw tym obowiązkom wykracza, ten spodziewanych korzyści z Towarzystwa nie odniesie, bo korzyści uzyskać można tylko usilną a zgodną pracą i spełnianiem przyjętych dobrowolnie na siebie zobowiązań.

„Czego dziś nie zrobisz, jutro nie dogonisz  
A szkoda, jeśli dzień jeden uronisz“.







Präs.

## Meldzettel für Reisende.

Gasthof { Schild **Hôtel Höller** .....Nr.  
(Einkehrhaus) { **WIEN**  
Bezirk **VII. Burggasse Nr. 2** .....Gasse

4 Stück Meldzettelformulare kosten 1 Heller.

Vor- und Buname	<i>Wladislaw Orkan Murczynski</i>
Charakter (Beschäftigung)	<i>Schriftsteller</i>
Geburts- und gewöhn- licher Wohnort	<i>Insbruck</i>
Begleitung	<i>Frau Kind</i>
Reisedocumente	
Tag der Ankunft und von welchem Orte	<i>20. III - 15 Insbruck</i>

K. K. Hof- und Staatsdruckerei.

Wien,

19

Unterschrift des Aufenthaltgebers:

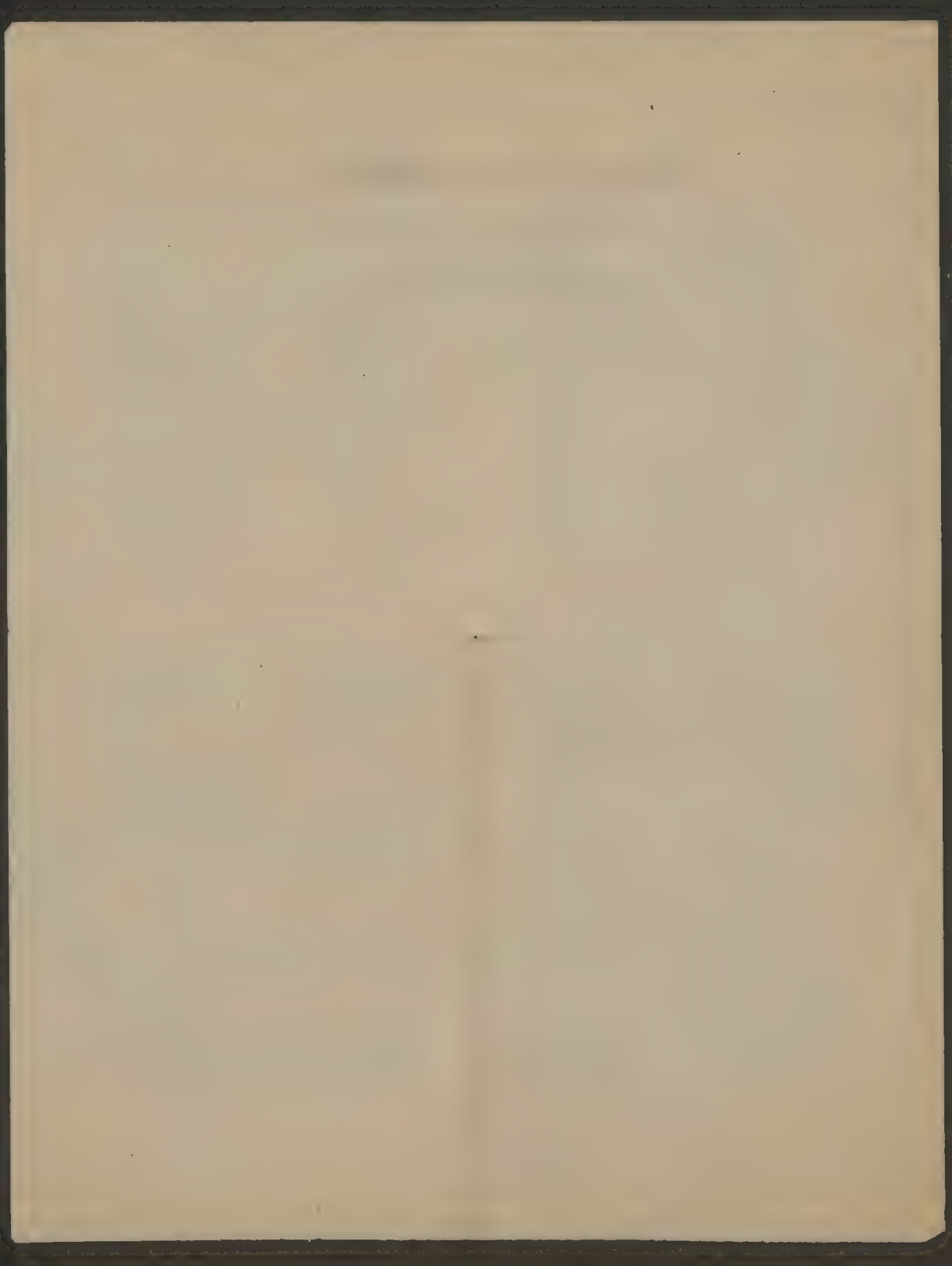
Abmeldung.

Tag und Richtung der Abreise (Ort und Land)	<i>1. IV. Wien</i>
---	--------------------

Anmerkung: a) Die An- und Abmeldungen haben binnen 12 Stunden nach Ankunft oder Abreise zu geschehen.

b) Die Anmerkungen dieses Meldzettels sind ebenso wie die des vorgeschriebenen Fremdenbuches vollständig auszufüllen und auf Verlangen der Polizeibehörde die Ausweise beizubringen. Im Uebertretungsfalle ist eine Geld- oder Arreststrafe nach den bestehenden Vorschriften zu verhängen.

Tarif-Post 13.





# Obwieszczenie.

Zawiadamiam, że w skład Obwodowej Komisji wyborczej dla gminy:

**P o r o b a   w i e l k a**

wchodzą:

p. **Tadeusz Świercz**

jako przewodniczący,

p. **Jan Starnak**

jako zastępcę przewodniczącego)

zaś jako członkowie:

1. p. **Józef Misiura**

2. p. **Michał Rusnak**

3. p. **Józef Sikora**

4. p. **Grzegorz Świerczyński**

a jako zastępcy członków:

1. p. **Jędrzej Jania**

2. p. **Józef Zapala**

3. p. **Jan Kmiec**

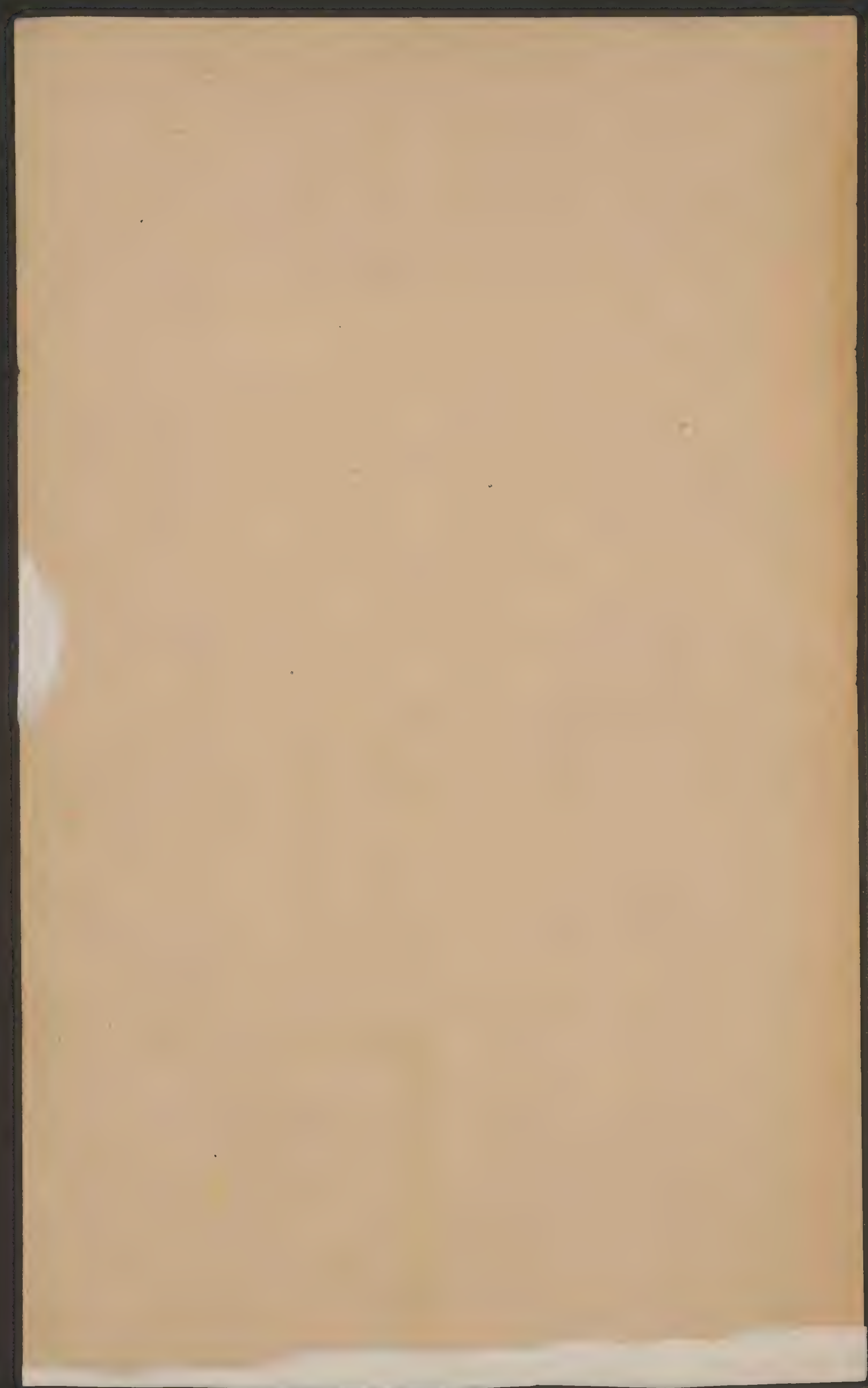
4. p. **Maciej Zureczek**

Obwodowa Komisja wyborcza urzędować będzie w lokalu przez Starostwo oznaczonym.

Godziny urzędowe Komisji obwodowej ma oznaczyć przewodniczący i ogłosić w myśl przepisu art. 35 ord. wybor.

Nowy Sącz, 7 września 1922.

Prezes Okręgowej Komisji wyborczej  
**H. BUKOWSKI.**



*Reexprobita Polka*

Województwo Krakowskie

Powiat Limassowa

Gmina Niedzwiedź

1  
 Furniture / 2<sup>nd</sup> of extension

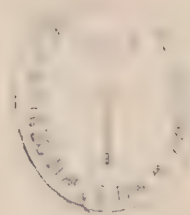
Widziałem się z słynnym Chińczykiem uczonym  
w Pekinie w r. 1925 i otrzymałem od niego  
dokładne dane o jego pracy naukowej.

<sup>2</sup> Упомянутого и инструкцию

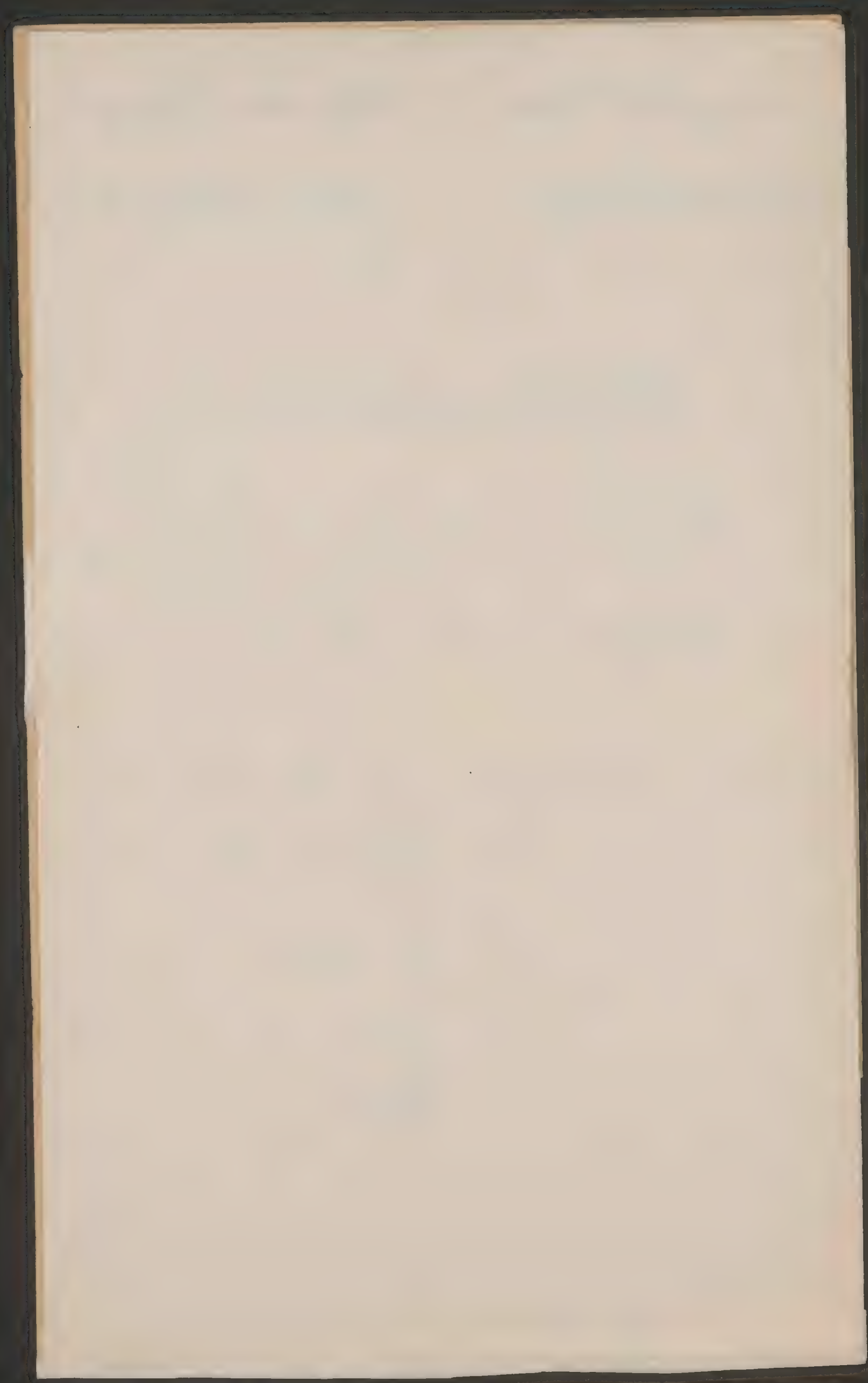
Amix 15 парамента 128

musculi v.

you look







Rzeczpospolita Polska

Województwo Łódzkie

Powiat Łowicki

Gmina Niekiwice

## Statutek parafialny

Statutek ten na stronę Związanosci gminy  
w Niekiwicach z p. Bronisławem Interzytka  
podpisaną dnia 1883 w Warszawie, posiada  
w tej samej gminie na prawo, swego męża,  
p. Władysława Czerwaka - Interzyckiego,  
prawo parafialności.

Ł. Urzędu gminnego w Łowiczu

dnia 15 października 1883

Władysław Czerwak

Wiceprezydent



1881

1882

1883

1884

1885

1886

1887

1888

1889

1890

1891

1892

1893

1894

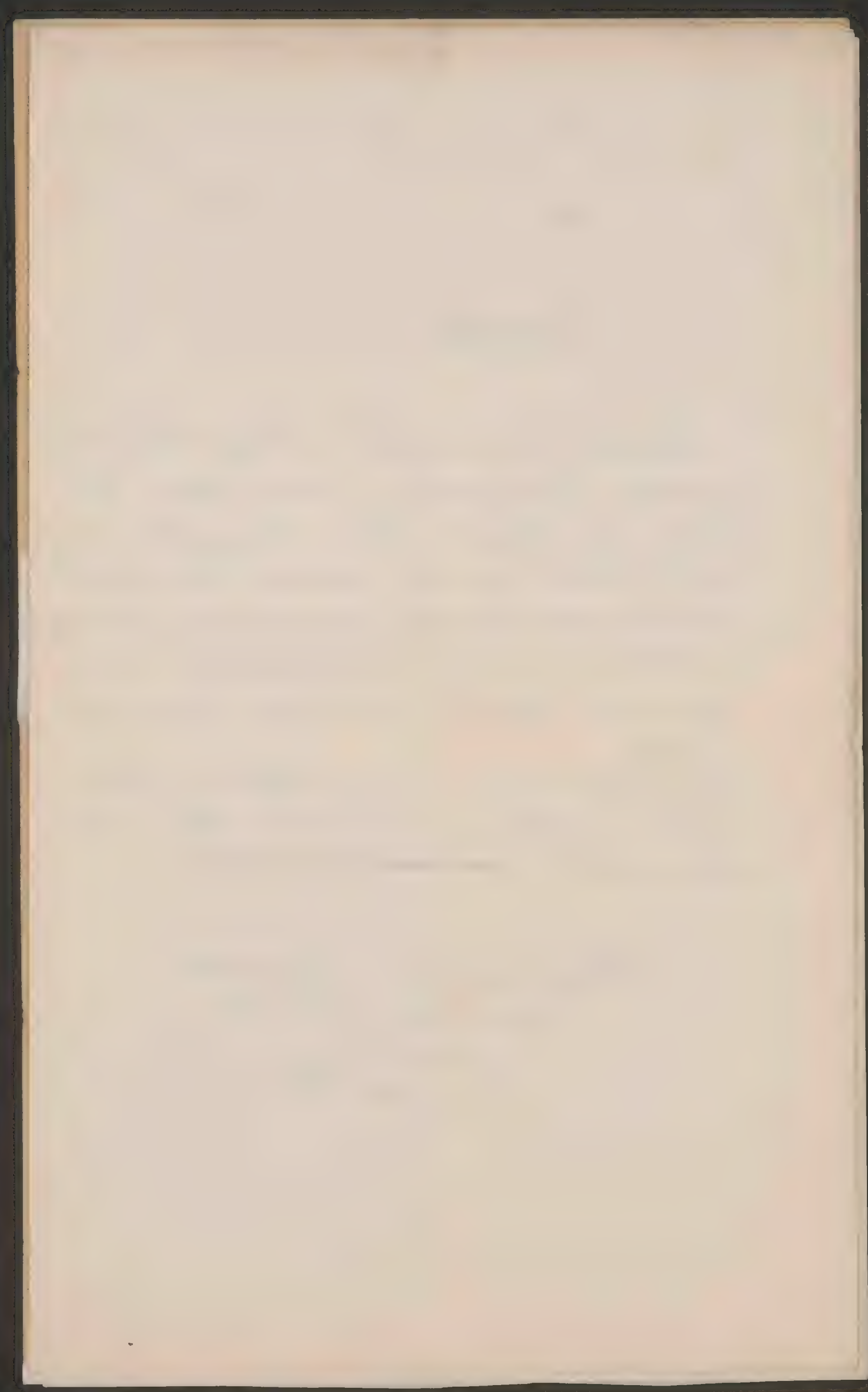
1895

1896

1897





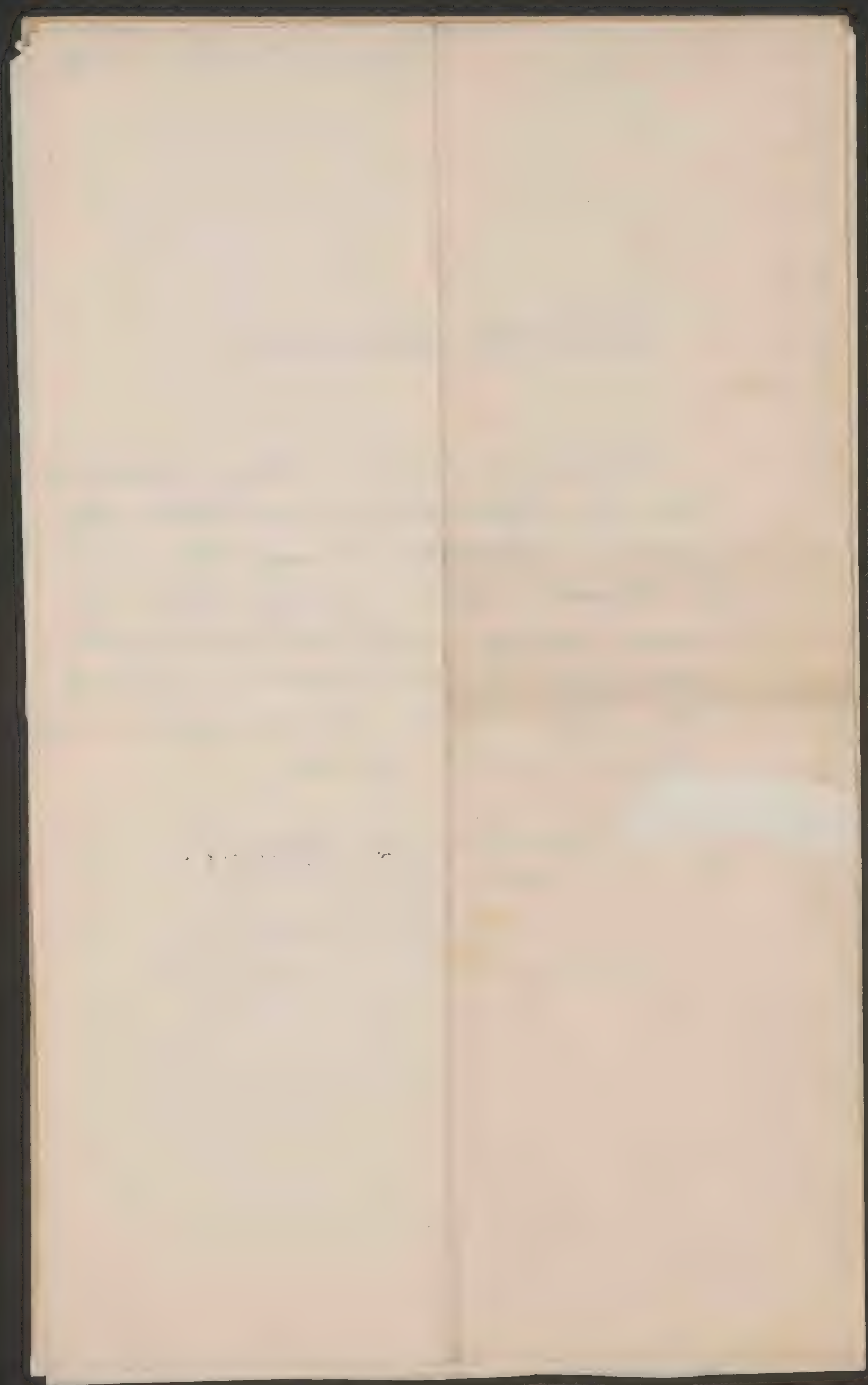


# *Swierdlowa uroczyska.*

Swierdlowa uroczyska na stronie Ławickiej  
gminy w Świdnicach, z kamieniami i łajzami  
gminy p. Brzostowa i Ławickiej. Ziemie  
p. Włodzisławu Cichym (Włodzisławu), z  
kawałkami wapienia i wapienia i, co jest  
wapienia łajzami i łajzami i łajzami i łajzami i  
Ławickiej łajzami i łajzami i łajzami i łajzami i  
Ławickiej łajzami i łajzami i łajzami i łajzami i  
Ławickiej łajzami i łajzami i łajzami i łajzami i

Ławickiej łajzami i łajzami i łajzami i łajzami i  
Ławickiej łajzami i łajzami i łajzami i łajzami i  
Ławickiej łajzami i łajzami i łajzami i łajzami i  
Ławickiej łajzami i łajzami i łajzami i łajzami i





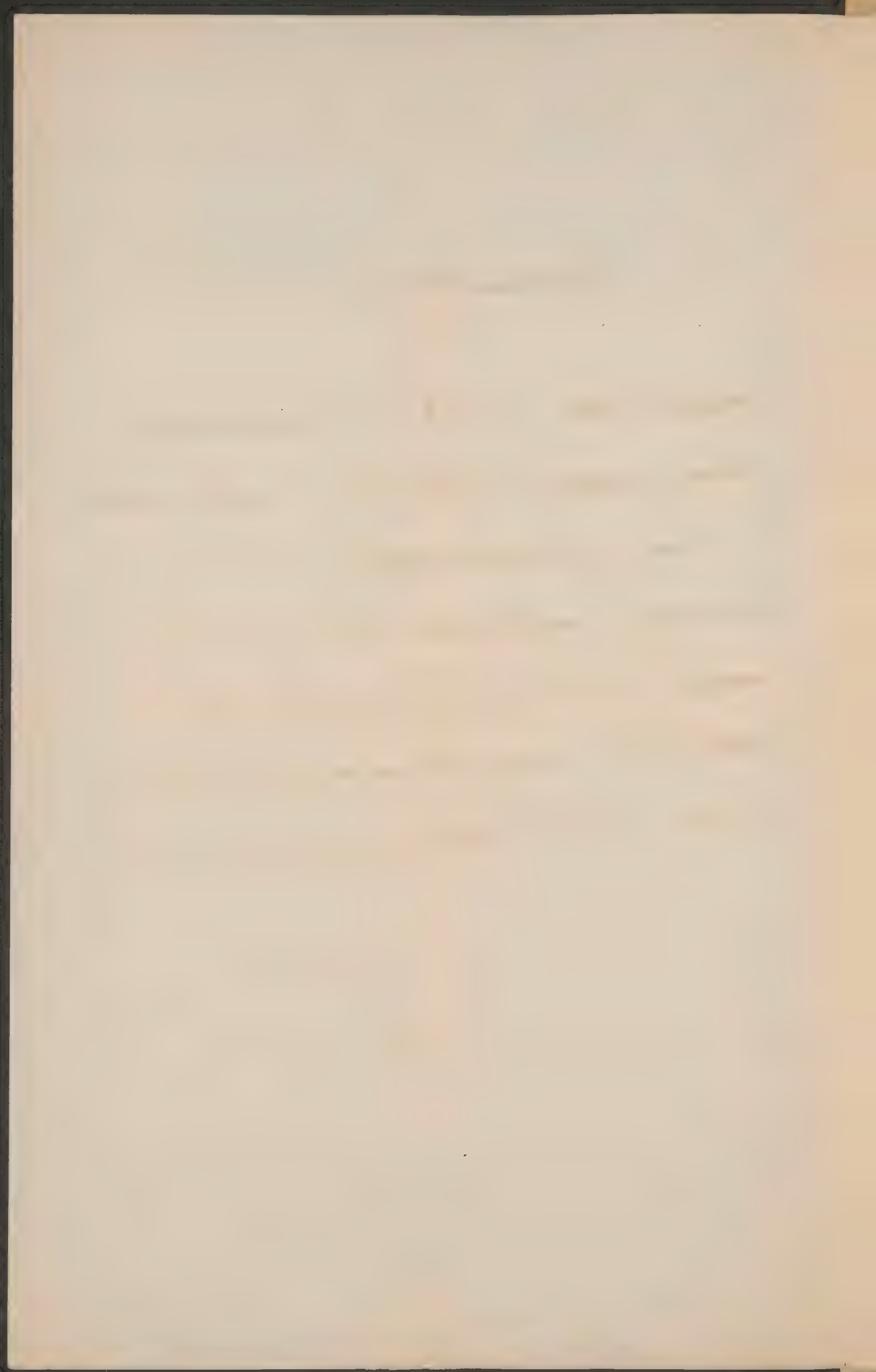
Docent Uniwers. Jagielloński.  
Dr, MED. i FIL. MARCIN ZIELIŃSKI  
ordynuje w cho. obach nerwowych  
od godz. 4 — 5 popoł.  
Kraków, Kochanowskiego 14/I, Tel: 3098

## Świadectwo lekarskie

Mr. Władysław Orkan, lat 48, lekarz karyjny reparatorium  
w Batowicach, pozostającym pod moim lekarskim kierownictwem, z powodu  
stanu silnego wyczerpania układu nerwowego od 9/II do 12/VI 1925r.  
Celem utrzymania osiągniętych wyników leczenia i uzyskania zarówno  
odpowiednich warunków psychicznych jak i klimatycznych dla dalszego  
postępu zdrowienia, umiarkowanie wyjazd do krajów połączonych, prowadzących  
do wrótu, ze nadzwyczajnie korzystny i szczególnie wskazany dla pacjenta.

Doc. Dr. M. Zieliński

Kraków dn. 15/X 1925









*Attytyt w Orkan Smecyński  
wyjazd za granicę!*

13/10  
25.198. 5.

5  
13

Newy Targ, dnia 17./X.1925.

L. 22. 20. 1925/26.

D6

Pana kapitana rez. Orkan - S M H E C Z Y N S K I E G O Władysława

1. 12. 1925.

pow. Limanowa.

zwracając prośbę Pana kapitana, o wydanie mu zezwolenia na wyjazd zagra-  
nicę, zawiadamiam, że zezwolenie to, będzie mógł Pan kapitan otrzymać dopiero  
po zadeni-uczynieniu obowiązku zgłoszenia się w dniu 4. listopada do raportu  
kontrolnego oficerów rez. przy tut. Komendzie.

Wobec powyższego, proszę załączoną prośbę należycie estampować (z 21.)  
i nadać ją w czasie raportu kontrolnego do 4. listopada 1925. r. do  
oficera raportów kontingent oficerów rez. przy P.K.U. Nowy Targ, prosząc prośbę  
zostanie bezwzględnie przedłożona D.O.H.N. 1. V. W. Limanowa do rozpatrzenia.

Władysław Orkan

Komnat P.K.U. Nowy Targ na urlopie w. z.

*Władysław Orkan*

(-) Geras por. I. ref. P.K.U.



D.

Powiatowej Komendy Uzupetnień

w Nowym Targu.

Niedźwiedź, dnia 10. października 1925r.

Ponieważ lekarze (po przebyciu mem seronnie,  
zignorowaniem w lecznicy) zalecieli mi kurację dalszą na  
południe, i proszę otrzymać paszport na wyjazd.

Proszę niniejszem Wn. Komendę o przesłanie  
mi zaświadczenia, iż ze strony Wojtkowskiej nie ma  
żadnych przeszkód co do mego wyjazdu do leczenia się  
za granicą.

Niedźwiedź, dnia 10/10/25.

Władysław Brkan-Smreczyński

Kap. rez.

Adres:

poście Niedźwiedź,  
(ad Aszana Dolna).

KONSULAT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
w NICEI

Nicea, dn. 18. X. 1926 r.

Nr. 2251 / 06

### Z A Ś W I A D C Z E N I E.

Konsulat Rzpl. Polskiej w Nicei stwierdza, że Orkan Smoczyński legitymując się dowodem osobistym, wydanym dn. 15. X. 1926 przez S. Łaniewski w Stowysu Sargu Nr. 911 Ser. 2 Nr. 00204 ważnym do dnia 15. IX 1926 przebywa zagranicą od dn. 15. X. 1926

Zaświadczenie niniejsze służy, jako dokument, uzasadniający potrzebę przekazywania p. Orkan Smoczyński pieniędzy na utrzymanie zagranicą, na zasadzie Rozporządzenia Ministra Skarbu z dn. 27/VII 1923 r. (Dz. U. Nr. 74. par. 91423) w sprawie regulowania obrotu dewizami i walutami zagranicznymi, oraz obrotu pieniężnego z zagranicą i ważne jest do dnia dwudziestego siódmego czerwca 1926 r. na krotne wysłanie tyśiące złotych polskich miesięcznie.

Opłatę konsularną według poz. 44 Og. Tar. Opł. Kons. w wysokości

~~BEZPŁATNIE~~ franków pobrano.



Stowach  
Konsul Rzpl. Polskiej

w Nicei.

Nr. Leg. 10/10







Dr. WŁADYSLAW CZAJLIKOWSKI  
lekarz kolejowy  
w MSZANIE DOLNEJ

### Świadectwo Lekarskie

Niniejszem poświadczam iż P. Władysław  
Czajlikowski zamieszkały w Porębie W.  
jest obecnie chorym - na grypę a z powodu  
wysokiej ciepłoty ciała - z dwiego rajguza potach.  
obu rąk, która opuścić nie może.  
Z powodu tego cierpienia, które potrwa około dni  
10, nie mógł - bez pomocy dla swego podróżnika  
zjawić się osobicie w Sądzie okręgowym w Nowym  
Sąoku dnia 26<sup>go</sup> Kwiecień 927.  
Poręba Wielka dnia 25<sup>go</sup> Kwiecień 927.

Dr. Wł. Czajlikowski

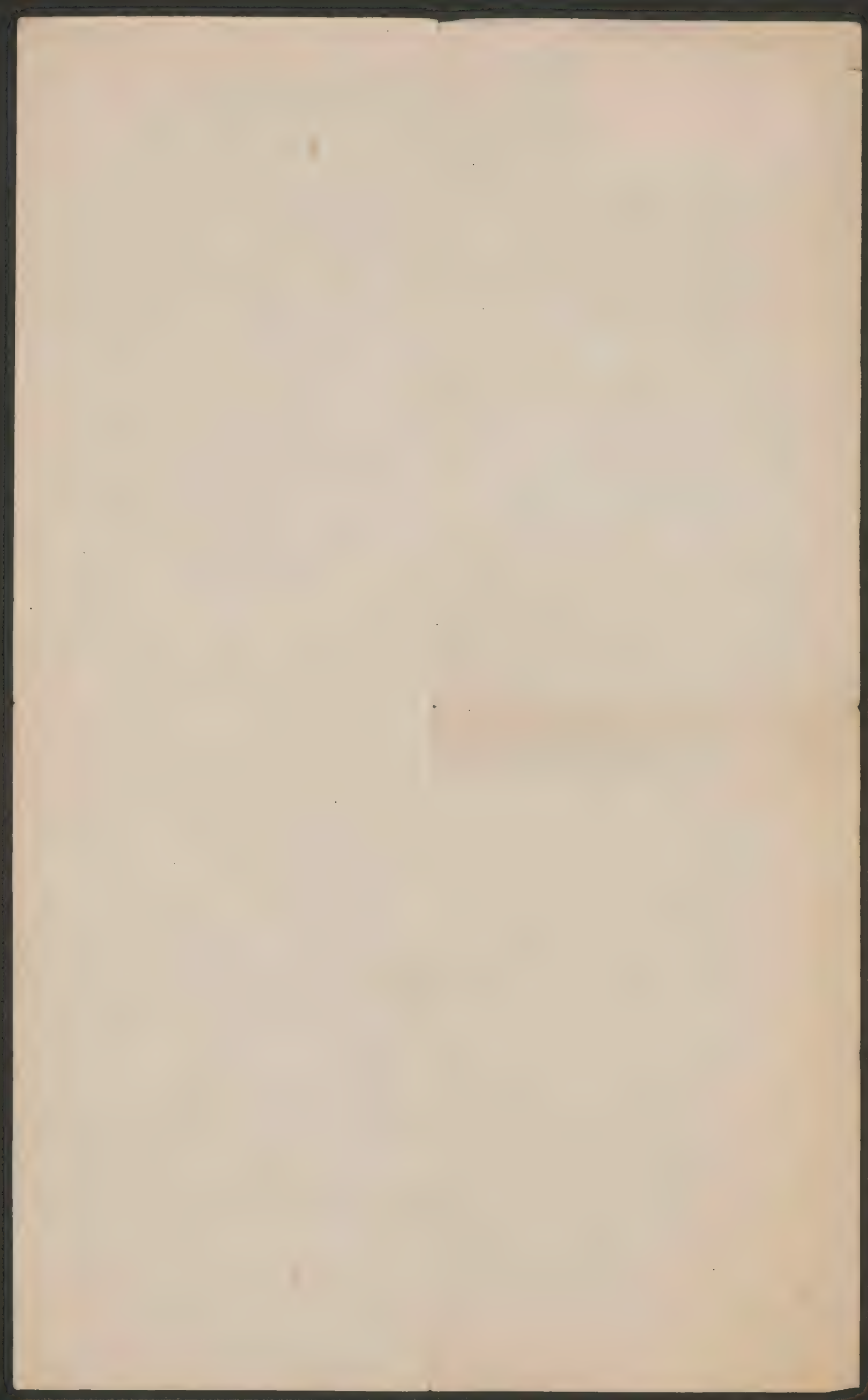
Nr 51/27

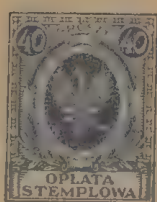
P. Władysławowi Czajlikowskiemu  
Emerytowi  
w Porębie wielkiej

zwraca się z takim zaproszeniem  
sprawy lub listy szynkości  
do galei świadectwa niniejsze  
nie odnosi -

Do Sąd okręgowy w Nowym Sądoku  
d. 29/4 1927

Jeżeli





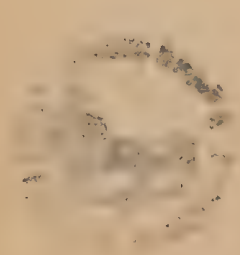
Do  
Powiatowej Komendy Uzupetnień  
w Nowym Targu.



Niżej podpisany, Kapitan rez. w. P., właściciel  
i dzierżawca 75<sup>2</sup> morgowy realności w Porębie  
Wielkiej, mający gospodarza w osobie Jana Smre-  
czaka (lat 26, szer. art. rez., z Poręby Wielkiej), po-  
wołanego rozporządzeniem ostatniem (rocznik 901)  
do ćwiczeń woj., prosi niniejszem Pow. Komendę  
Uz. - ze względu na nadchodzące zima i na nie-  
możność zastąpienia go kim innym - o odro-  
czenie mu ćwiczeń woj. na rok przyszły.

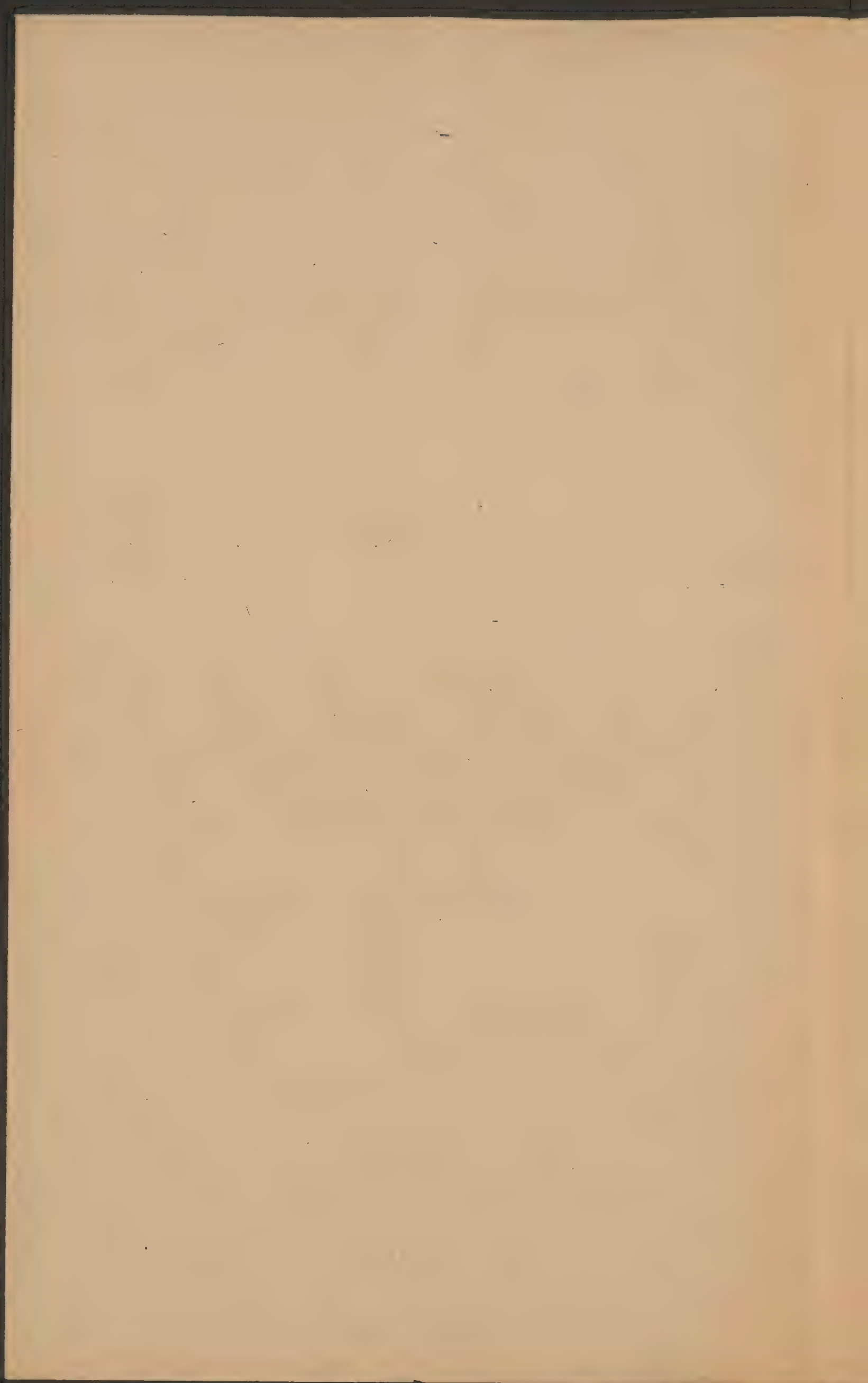
Poręba Wielka, dnia 1. sierpnia, 1927r.

Kładiusław Orkan-Smreczyński  
Kap. rez.

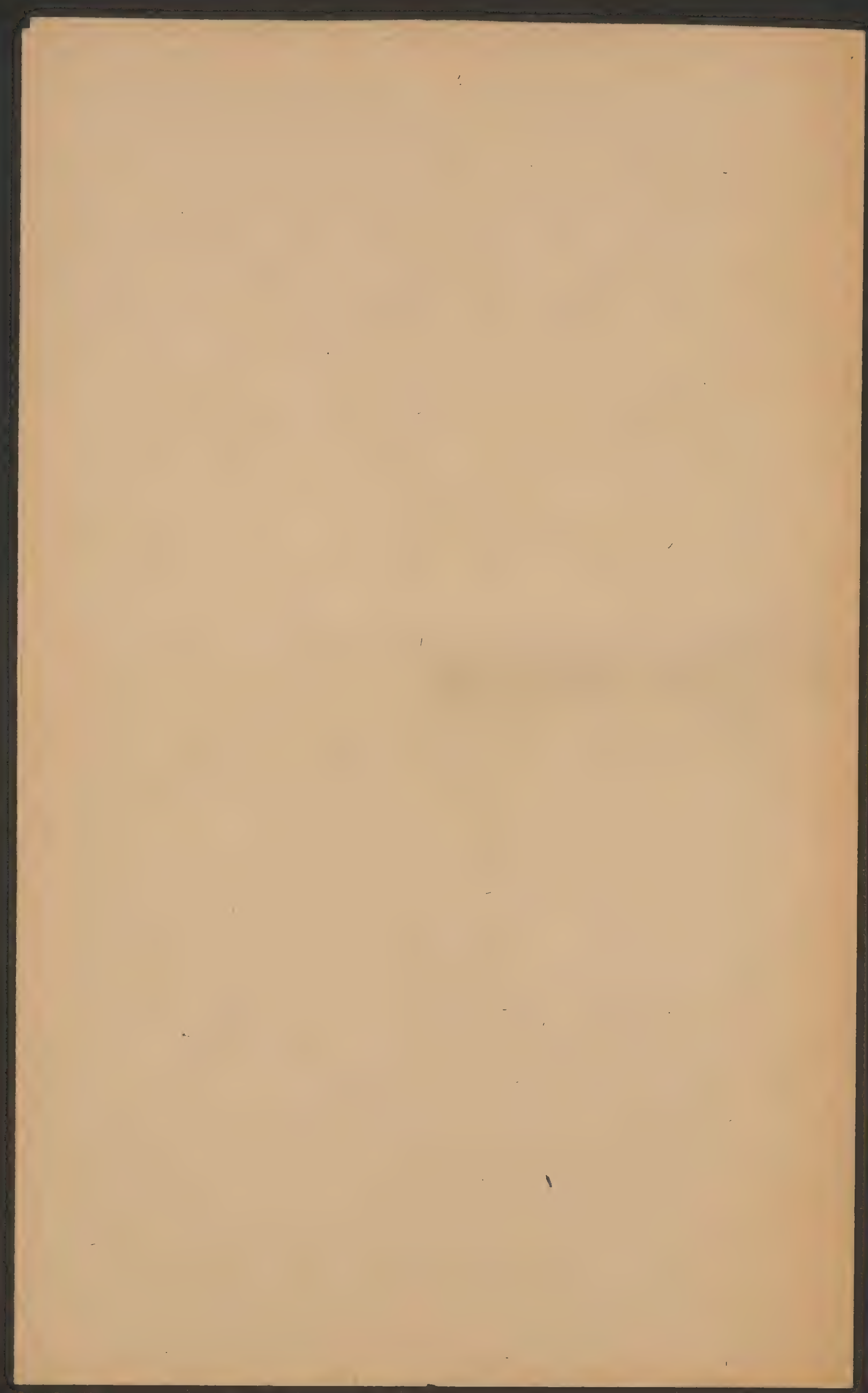


Jan Zapata woj.











# DOŻYNKI

u Pana Prezydenta Rzeczypospolitej

w Spale dn. 28 Sierpnia 1927.

## KARTA UCZESTNICTWA

dla Kol.

*Czyżewski*

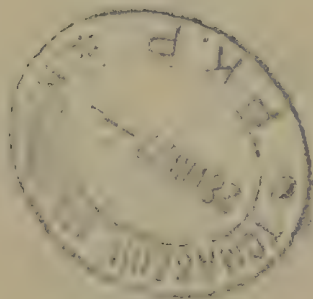
N<sup>o</sup> listy

*112*

N<sup>o</sup> uczest.

*21.*

(pieczęć  
instytucji)



WŁ. GIKKIN-SMP, EUGENSK

# DOWOD OSOBISTY







Ser. E. 258216

2

2028

538

N<sup>o</sup> 2409/28  
"Włgorz"

RZECZPOSPOLITA POLSKA

M. S. W.

RÉPUBLIQUE POLONAISE

W. I.

PASZPORT — PASSEPORT

obywatel polski  
citoyen polonais

P. WŁADYSLAW

ORIKAN-SMREGIŃSKI

zamieszkały w  
domicilié à

w towarzystwie żony i dzieci  
accompagné de sa femme et de enfants

Paszport ten zawiera 40 stronic.  
Ce passeport contient 40 pages.

Wydano

2. 3. 25. 25. I.

22. II. 2

22. II. 2

SYMBOLS — SIGNALEMENT

34449/09.

Żona — Femme

Rok urodzenia  
Date de naissance  
Miejsce urodzenia  
Lieu de naissance  
Zatrudnienie  
Profession  
Wzrost  
Taille  
Twarz  
Visage  
Włosy  
Cheveux  
Oczy  
Yeux

1875  
Józefa Wielka  
Liberat  
Chamille des belliges  
Jedni - mój  
Pociąg - atange  
Czarna - mój  
Jedni - mój

Znaki szczególne  
Signes particuliers

DZIECI — ENFANTS

Imię  
Nom

Wiek  
Age

Płeć  
Sexe

29  
Cracovia  
Ponosi urząd  
Signature de l'agent



udaje się do )  
se rend en )

Stoch.

Sahie.

Uprasza się wszystkie  
władze państw cudzo-  
ziemskich oraz poleca się  
wszystkim władzom pol-  
skim okazywać im w razie po-  
trzeby szczególną opiekę  
osobną wymienionym  
w paszporcie

Les Autorités des Etats  
étrangers sont priées et  
les Autorités polonaises  
requisées de vouloir bien  
prêter aide et protection  
en cas de besoin au por-  
teur du présent passe-

Termin ważności paszportu kończy się  
z dniem

paszportu

29 sierpnia  
1928

nie będzie wznowiony.  
renouvellement.

wystawiającego paszport.  
delivrant le passeport.

W. R. R.

FOTOGRAFJE — PHOTOGRAPHIES



odpis  
ture

Miesyrew

## WZNOWIENIA — RENOUVELLEMENTS

Pieczęć  
Sceau

Pieczęć  
Sceau

posiadacza  
du porteur

Orkan - Smreczyński

UWAGI — OBSERVATIONS



Paszport ten uprawnia do wielokrotnego w obie strony przekraczania granicy polskiej w terminie jego ważności pod warunkiem (o ile paszport nie jest oznaczony stemplem: „Wielokrotny; Zezwolenie zbędne”) uzyskania dla każdego nowego (poza pierwszym) wyjazdu z Polski zezwolenia któregokolwiek z urzędów wystawiających paszporty zagraniczne.

W wypadku, gdy stronicę paszportu od 9-ej do 14-ej włącznie oznaczone są pieczęcią i specjalnym stemplem: „Wielokrotny; zezwolenie zbędne” — uzyskiwanie zezwolenia na tym paszporcie przed każdym wyjazdem jest nie potrzebne.

Ce passeport autorise à franchir plusieurs fois la frontière polonaise dans les deux sens jusqu'à expiration de sa validité, pourvu qu'à chaque départ de la Pologne (sans compter le premier) le porteur ait obtenu l'autorisation d'un des offices polonais préposés aux passeports pour l'étranger.

Néanmoins cette autorisation n'est pas nécessaire si aux pages 9 à 14 inclusivement y destinées figurent la mention estampillée „Valable pour plusieurs départs; autorisation superflu”, ainsi que le sceau de l'office des passeports.

Zezwolenia te lub stemple umieszczone są na stronicach od 9-ej do 14-ej włącznie.

Les autorisations ou estampilles sont enregistrées aux pages 9 à 14 inclusivement.

Stronice od 17 do 24 włącznie są przeznaczone do adnotacji i wiz polskich przedstawicielstw konsularnych za granicą.

Les pages 17 à 24 inclusivement sont destinées aux annotations et visas des représentants consulaires de la Pologne à l'étranger.

Stronice od 25-ej do 40-ej włącznie są przeznaczone do adnotacji i wiz urzędów i przedstawicielstw cudzoziemskich.

Les pages 25 à 40 inclusivement sont destinées aux annotations et visas des autorités et des représentants étrangers.

Stempel polskiego posterunku kontroli  
granicznej.

Cachet du poste-frontière polonais.

1-szy wyjazd — Sortie.

1-szy wjazd — Entrée.

Zezwolenie polskiego urzędu wystawiającego paszporty na ponowny wyjazd.

Visa de l'office polonais des passeports pour  
un nouveau déplacement.

Stempel polskiego posterunku kontroli  
granicznej.

Cachet du poste-frontière polonais.

Wyjazd — Sortie

Wjazd — Entrée

Zezwolenie polskiego urzędu wystawiającego paszporty na ponowny wyjazd.

Visa de l'office polonais des passeports pour un nouveau déplacement.

---

Stempel polskiego posterunku kontroli granicznej.

Cachet du poste-frontière polonais.

---

Wyjazd — Sortie

Wjazd — Entrée



Zezwolenie polskiego urzędu wystawiającego paszporty na ponowny wyjazd.

Visa de l'office polonais des passeports pour un nouveau déplacement.

---

Stempel polskiego posterunku kontroli granicznej.

Cachet du poste-frontière polonais.

---

Wyjazd — Sortie

Wjazd — Entree

Zezwolenie polskiego urzędu wystawiającego paszporty na ponowny wyjazd.

Visa de l'office polonais des passeports pour un nouveau déplacement.

---

Stempel polskiego posterunku kontroli granicznej.

Cachet du poste-frontière polonais.

---

Wyjazd — Sortie

Wjazd — Entrée

Zezwolenie polskiego urzędu wystawiającego paszporty na ponowny wyjazd.

Visa de l'office polonais des passeports pour  
un nouveau déplacement.

---

Stempel polskiego posterunku kontroli  
granicznej.

Cachet du poste-frontière polonais.

---

Wyjazd — Sortie

Wjazd — Entrée

Zezwolenie polskiego urzędu wystawiającego paszporty na ponowny wyjazd.

Visa de l'office polonais des passeports pour un nouveau déplacement.

---

Stempel polskiego posterunku kontroli granicznej.

Cachet du poste-frontière polonais.

---

Wyjazd — Sortie

Wjazd — Entrée



MELDUNKI

MELDUNKI

Wizy i adnotacje polskich przedstawicielstw  
konsularnych za granicą.

Visas et annotations des représentants  
consulaires de la Pologne à l'étranger.

Wizy i adnotacje polskich przedstawicielstw  
konsularnych za granicą.

Visas et annotations des représentants  
consulaires de la Pologne à l'étranger.



Wizy i adnotacje polskich przedstawicielstw  
konsularnych za granicą.

Visas et annotations des représentants  
consulaires de la Pologne à l'étranger.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

Wizy i adnotacje polskich przedstawicielstw  
konsularnych za granicą.

Visas et annotations des représentants  
consulaires de la Pologne à l'étranger.

Wizy i adnotacje polskich przedstawicielstw  
konsularnych za granicą.

Visas et annotations des représentants  
consulaires de la Pologne à l'étranger.

Wizy i adnotacje polskich przedstawicielstw  
konsularnych za granicą.

Visas et annotations des représentants  
consulaires de la Pologne à l'étranger.



Wizy i adnotacje polskich przedstawicielstw  
konsularnych za granicą.

Visas et annotations des représentants  
consulaires de la Pologne à l'étranger.

Wizy i adnotacje polskich przedstawicielstw  
konsularnych za granicą.

Visas et annotations des représentants  
consulaires de la Pologne à l'étranger.

Wizy i adnotacje urzędów i przedstawicielstw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorités et représentants étrangers.

**REGIO CONSOLATO D'ITALIA**  
**in KATOWICE.**

*Uladislaw Orkan Smreczynski*

Visto ordinario per l'entrata nel  
Regno, entro tre mesi.

Buono per un solo viaggio e  
ritorno.

Katowice il **1 — 3. 1928** A. VI

N. Reg. Perc. *107*

Esatto lire oro: *licca*  
(*4.18*)

IL REGIO CONSOLE





No. 155

Östg. bla

— 26 —

Wizy i adnotacje urzędów i przedstawicielstw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorités et représentants étrangers.





Wizy i adnotacje urzędów i przedstawi-  
cielstw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorités et  
représentants étrangers.

*Čekoslavská*

*14. 11. 1923*



**8 břez. 1923**



Wizy i adnotacje urzędów i przedstawi-  
cielstw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorités et  
représentants étrangers.



Wizy i adnotacje urzędów i przedstawi-  
cielstw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorités et  
représentants étrangers.

Wizy i adnotacje urzędów i przedstawi-  
cielstw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorités et  
représentants étrangers.



Wizy i adnotacje urzędów i przedstawi-  
cielstw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorités et  
représentants étrangers.

Wizy i adnotacje urzędów i przedstawicielstw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorités et représentants étrangers.

Wizy i adnotacje urzędów i przedstawicielstw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorités et représentants étrangers.

Wizy i adnotacje urzędów i przedstawicieltw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorités et représentants étrangers.



Wizy i adnotacje urzędów i przedstawicielstw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorités et représentants étrangers.

Wizy i adnotacje urzędów i przedstawicielstw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorités et représentants étrangers.

Wizy i adnotacje urzędów i przedstawicieltw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorjtés et représentants étrangers.

Wizy i adnotacje urzędów i przedstawicieli  
cielstw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorités et  
représentants étrangers.



Wizy i adnotacje urzędów i przedstawicielstw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorités et représentants étrangers.

Wizy i adnotacje urzędów i przedstawicieli  
cielstw cudzoziemskich.

Visas et annotations des autorités et  
représentants étrangers.

## POUCZENIE.

1) Osoby należące do rezerwy i do pospolitego ruszenia (tak oficerowie jak i szeregowi) przebywające stale i b podróżyując zagranicą obowiązane są w ciągu dni 14-tu od chwili opuszczenia swego dotychczasowego miejsca zamieszkania wszelkie polityki zgłosić się w urzędzie konsularnym najbliższym ich nowego miejsca zamieszkania wgl. polityka.

2) Zgłoszenia mogą być zgłaszane: ustnie, przez pośrednicę lub pisemnie,

3) Zgłoszenia mają być zgłaszane niezależnie od tego, czy dotyczą osoby posiadającej dokument wojskowy, stającą się stosunek wojskowy, czy nie,

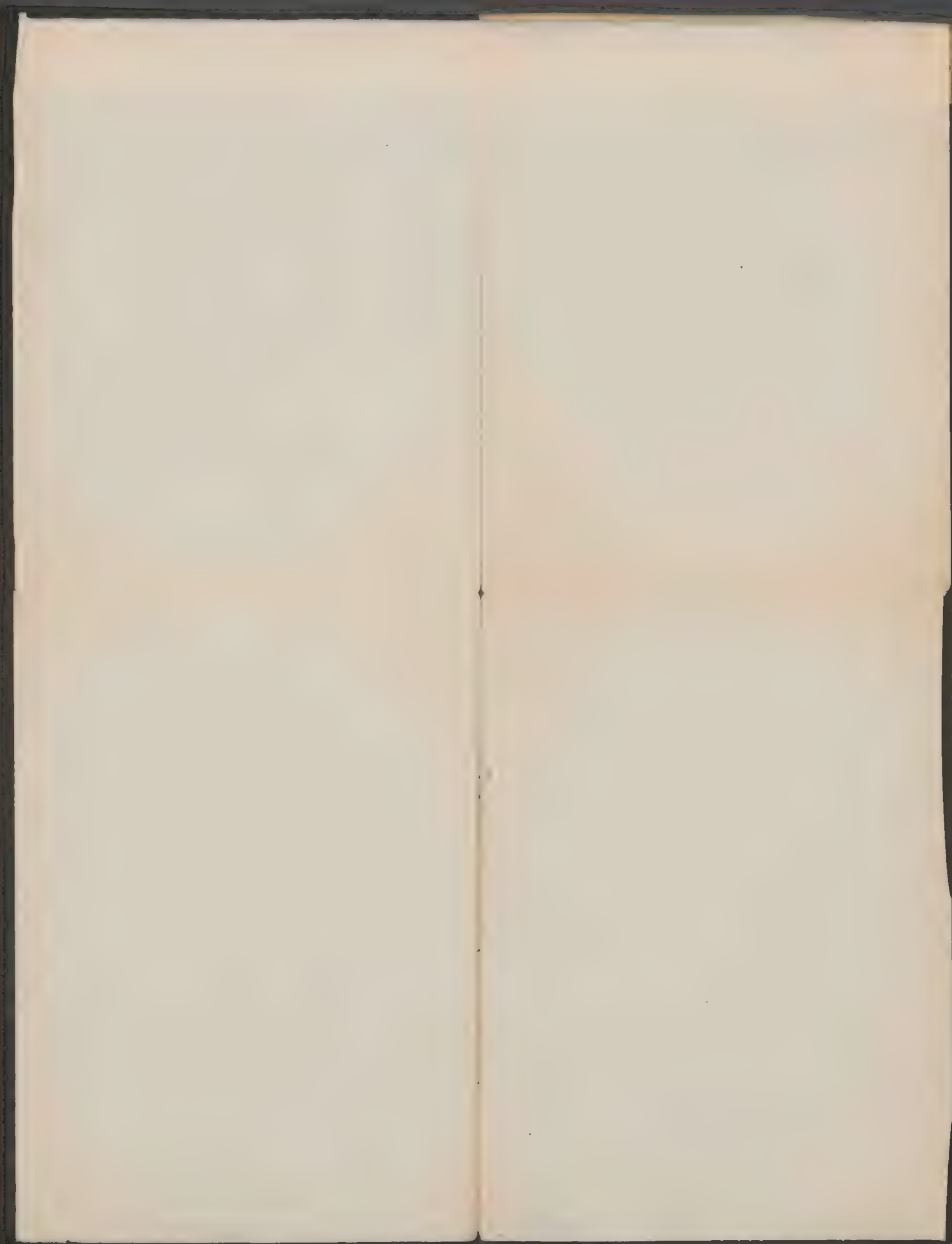
4) W razie osobistego zgłoszenia winien być urzędnik konsularny przedstawiony dokument wojskowy, a w jego braku, winny być pismo daty zgłoszenia podpisane w imieniu a, b, c, d, e, f, g, h, i.

5) Do pisemnych zgłoszeń należy dołączyć 3 k. listu wojskowego, listy wyrażające następujące treści:

a) stopień wojskowy, b) nazwisko i imię, c) miejsce i datę urodzenia, d) imię matki, e) przy należności do P. K. U. w kraju (o ile to jest wiadome, należ. wskazać o wiet zapisu do list poborowych), f) stosunek do wojska (kat-gorje - A, B, C), g) nazwa wojska, w której służył, h) stopień wojskowy, i) numer i data dostarczenia dokumentu wojskowego i nazwa urzędu, który go wystawił, o ile dokonano takiej zmiany w poprzednim, j) adres, k) imię i nazwisko, l) adres obecny i parafianie, m) imię i nazwisko, n) imię i nazwisko, o) imię i nazwisko, p) imię i nazwisko, q) imię i nazwisko, r) imię i nazwisko, s) imię i nazwisko, t) imię i nazwisko, u) imię i nazwisko, v) imię i nazwisko, w) imię i nazwisko, x) imię i nazwisko, y) imię i nazwisko, z) imię i nazwisko.

6) Dowódzek rezerwy nie ciąży również na wyjątkowych przypadkach w krajach europejskich jak i w krajach pozaeuropejskich.

7) Zgłoszenia mają być zgłaszane również przy zmianie miejsca pobytu i zamieszkania zagranicą, o ile zmiana ta trwać ma dłużej niż 14 dni.









N.

7189

Mod. 151 P. .

# Soggiorno degli Stranieri in Italia

(R. Decreto - Legge 25 gennaio 1923 N. 64)

Provincia di

Roma

Comune di

Roma

L' Autorità di P. S. ha ricevuto da Maryia Orkan-Suresyutskij  
figli o di Melvia e di Cashanra S. Suresyutskij  
nato a Porsba Vetha il 27. II. 1875  
di nazionalità Polacca di condizione padrone  
la dichiarazione di soggiorno in Italia.

La suindicata persona ha dichiarato di essere venuta dalla Polonia  
17-3-1913 in Italia allo scopo di visita  
e di dimorare in Via Collegio numero 16. con i congiunti, di età  
non superiore ai 16 anni, a tergo indicati che l' accompagnano.

La presente ricevuta deve essere esibita ad ogni richiesta degli ufficiali  
ed agenti di P. S. e di polizia giudiziaria.

Il possesso di essa costituisce, per ogni effetto, la prova della presente  
dichiarazione.

Roma, li 192

Firma e qualifica dell' Autorità di P. S.

Parte da consegnarsi al dichiarante

Generalità dei congiunti, di età non superiore ai 16 anni, che accompagnano il dichiarante:

N.	COGNOME E NOME	Paternità	Età	Luogo di nascita	Nazionalità	Condizione	Relazione di parentela col dichiarante	Eventuali annotazioni <sup>(1)</sup>
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								

(1) Nei casi in cui non è obbligatoria la presentazione personale della dichiarazione, indicare le generalità della persona che ha presentata la dichiarazione stessa.





*Legitumacia* Nr. 110.



*Podpis właściciela*



76

POLSKI KLUB LITERACKI  
CERCLE LITTÉRAIRE POLONAIS  
(P. E. N. CLUB)

OKAZICIEL NINIEJSZEGO  
LE PORTEUR DE LA PRÉSENTE

P  
M

Władysław Orkan-Imreński

Jest członkiem POLSKIEGO KLUBU LITERACKIEGO w Warszawie.

Uprasza się wszystkie władze krajowe, placówki dyplomatyczne i konsularne oraz instytucje literackie, artystyczne i naukowe w kraju i zagranicą o okazywanie mu poparcia i pomocy

Est membre du CERCLE LITTÉRAIRE POLONAIS (P. E. N. CLUB) à Varsovie.

Toutes les autorités ainsi que les institutions littéraires, artistiques et scientifiques étrangères sont priées de lui accorder protection en cas de besoin.

Warszawa, d. 19/1 r 1928

Varsovie le

Ważna do 19/1 1928  
Valable jusqu'au

Prezes  
Le Président

F. Goebel

Sekretarz Generalny  
Le Secrétaire Général

Władysław Orkan-Imreński





TOW. PRZYJACIOŁ SZTUK PIĘKNYCH W KRAKOWIE

Rok 1930

AKCJA

I KUPONY ROCZNE

ROK LXXVI

dla Wł. Orkan Władysław

Krakow, dnia 1. Stycznia 1930

Nabywca biletu rocznego staje się po uiszczeniu wkładki członkiem Towarzystwa z prawami statutu zagwarantowanymi na przeciąg czasu, na który bilet opiewa.

Bilet roczny ważnym jest tylko dla osoby, na którą opiewa i jego najbliższą rodzinę, t. j. żonę i dwojga dzieci — przy oddaniu przy każdorazowym wejściu na wystawę, po jednym kuponie od każdej osoby.

Kupon bez biletu niema znaczenia. Dyrekcji wolno jednak żądać do biletu rocznego nadpłat przy specjalnych wystawach.

Wszelkie przekroczenia powyższych przepisów pociągają za sobą unieważnienia biletu rocznego.

Obowiązek Towarzystwa do wydania nieodebranych premij gaśnie po upływie dwóch lat. Również dzieła wylosowane, a nie odebrane w ciągu roku, przepadają na rzecz Towarzystwa.

Duplikatów tego biletu bezwarunkowo się nie wydaje!

BILJETTHÄFTE

Nº

UTSTÄLLT AV

A/B **Nyman & Schultz' Resebyrå**

STOCKHOLM

TELEFONER:

3635, 3636, 3637

Kungsträdgårdsgatan 2 A.

Telegramadress

»NYMANS»

Huvudkontorets Biljettavdelning

Skeppsbron 22

Tel. N. 31960 (växel)

Filialkontor: CARLTON HOTEL

Tel. Namnarep



Innehavarens namn  
teckning:

Datumstämpel:

Pris Kronor:

## Bestämmelser.

1) För befordringen gälla å kuponger och omslag angivna bestämmelser. I öfrigt är den resande underkastad vederbörande förvaltnings allmänna befordringsbestämmelser.

2) Biljetten får ej överlätas. Den resandes namnteckning skall med black eller kopia penna finnas angiven å omslaget. På anfordran av järnvagspersonal skall namnteckningen återtas. Obehörigt använd billett indragas och innehavaren behandlas såsom resande utan billett.

3) Giltighetstiden är angiven å varje särskild kupong. Resan kan anträdas när som helst inom kupongs giltighetstid.

4) Avbrott i resa får blott äga rum i enlighet med vederbörande förvaltnings bestämmelser härom (vanligen angivna å varje särskild kupong).

5) Resande är skyldig att på anfordran av järnvagsresp. ångbåtspersonal uppvisa sin billett såföreläggas sig tillse, att nämnda personal icke fränsligen försträcka gällande kupong.

6) Lös kupong är icke gällande för återstående omslag med kupongstammen samtidigt kan föreses.

7) Kuponger, som icke äls eller endast delvis användas för resa, måste uppgifas för anteckning härom å den station, varifrån kupongen äls kommit till användning. Utan sådan anteckning äls äls om återbetalning obekant. Fränsligen äls återbetalning ävs res under alla omständigheter älsf vederbörande förvaltnings föreskrifter.

8) I frågor rörande ansvar för förlust, olyckor, försening eller orsaken till något slag, som handlar sig till begagnandet av transportmedel eller till av transportförvaltning eller dess personal gjorda anordningar representerar reschyrän icke vederbörande transportförvaltning.

## Määräyksiä.

1) Kuljetukseen nähden on voimassa se että piletteivihon kannessa olevat määräykset on matkustaja asianomaisten hallituksen ysten alainen.

2) Matkalippua ei saa toiselle luovuttaa. Niin jotta kyttyä joko rauteella tai kirjoitetuna vihen kanteen. Kautta vaatissa tulee nimikirjoitus toistaa. Jos matkustaja tavataan matkalippu otetaan si kustajaa kasitellaan samoin kuin liputon.

3) Kelpoisuus-aika on mainittuna jopongissa. Matka voidaan alkaa milloin jopongin voimassaoloaikana.

4) Matkustaja on velvollinen asianomaisten henkilökohtaan vaatissa näyttämään m valvomaan, että asianomainen henkilö irroi sille matkalle kuuluvan jopongin.

5) Irtaaminen joponki on keltoton jos ei joponki äls joponki kuuluvaa päällystä joponki.

6) Matkustajan kelytyys voi tapahtua an joponki äls joponki hallituksen maaj.

7) Kuleyksiä joponki ei ole ollenkaan osittain kytetty, matkan tekoon, pitia asukintia varten ilmoittan sillo asemalla josta ei ole tullut kytettyä. Joponki tällaista joponki anonus tällaisinnakasta luomi.

8) Anonus takainnuksesta ratkataan joponki äls joponki hallituksen määrysten muk.

9) Kytymyksessä joponki kelytyt vast onnittomuuksista, myöh stynisistä tai ei sista joponki laatu, joponki tällavat kuleyksiä joponki, tai kuleyksiä hallinnon, tai se n suorittamista toimenpiteistä, ei n edusta asianomaista kuleyksiä hallintoa.



Stockholm C — Tralleborg F el. N eller omvänd

Samtanzförmig für die deutschen Strecken

km

Nicht übertragbar. № 73207

116

Mitteleuropäisches Reisebüro



05.08.1930

gabestelle:

unterschrift des  
Inhabers:

Heruntergeladen von [www.bildarchiv.de](http://www.bildarchiv.de)

1. Die ...  
 2. Die ...  
 3. Die ...  
 4. Die ...  
 5. Die ...  
 6. Die ...  
 7. Die ...  
 8. Die ...  
 9. Die ...  
 10. Die ...

Stunde 3  
 1. Die ...  
 2. Die ...  
 3. Die ...  
 4. Die ...  
 5. Die ...  
 6. Die ...  
 7. Die ...  
 8. Die ...  
 9. Die ...  
 10. Die ...

0801.00.20

VERSICHERN SIE IHR REISEGEGELT bei der  
 ERGOVERSICHERUNG AG in Berlin, die Versicherung

# Fahrgelderstattungsanträge

Die teilweise oder gänzliche Nichtbenutzung der Fahrscheine dieses Heftes muß auf der Station, von der aus die Benutzung unterbleibt, sofort bescheinigt werden. Dem schriftlichen Antrage auf Erstattung von Fahrgeld ist auch der zugehörige Heftumschlag mit den Abschnitten der benutzten Fahrscheine beizufügen. (Fortsetzung umseitig)

Erfrisch' den Mund  
halt' ihn gesund  
durch

## Ortizon

MUNDWASSER-  
KUGELN



Durch die  
feste Form ist  
jede Gefahr des Auslaufens  
im Koffer ausgeschlossen, daher  
*besonders praktisch für die Reise*

Der Antrag bleibt unberücksichtigt, wenn die amtliche Bescheinigung über die Nichtbenutzung der Fahrscheine und der zugehörige Heftumschlag mit den Abschnitten der benutzten Fahrscheine fehlen. Andererseits begründet aber auch die Bescheinigung **keinen Rechtsanspruch** auf Fahrgelderstattung. Der Erstattungsantrag wird vielmehr nach den Vorschriften der beteiligten Eisenbahnverwaltungen genehmigt oder abgelehnt.

---

**Verlangen Sie**

im Bahnhofsbuchhandel die hervorragend illustrierte Monatsschrift

# **Der Reisedienst**

**Einzelnummer RM —.60**

**Herausgeber: Mitteleuropäisches Reisebüro G.m.b.H.  
Berlin W 9, Voss-Straße**



ervon  
chris

**b. H.**

Be

# Commerz- und Privat-Bank

Hamburg

Berlin

Niederlassungen in

Frankfurt  
Hannover  
Magdeburg  
Potsdam  
und an 150 anderen Orten

Telegraphische  
Anstalten

Gegründet  
1870

II. Klasse

Reihe 1250

COMPAGNIA ITALIANA TURISMO

CIT

FERROVIE ITALIANE DELLO STATO



II. Klasse

Reihe 1250

*Bretto, che può essere rilasciato soltanto all'estero, è personale e non trasferibile. Deve firmarlo in inchiostro sulla copertina. Per le famiglie uno dei componenti che per gli altri.*

*ne peut être délivré qu'à l'étranger; il est personnel et intransmissible. - Le voyageur doit le signer sur la couverture. Pour une famille, l'un des membres peut signer pour tous.*

*which may only be issued abroad. It is personal and cannot be transferred. - The holder must sign on the cover in ink. For families one member must sign for all.*

*Heft, ausschließlich zur Ausgabe an Ausländer bestimmt, ist unübertragbar. Jedes Heftes hat den Umschlag an der vorgeschriebenen Stelle mit einer Unterschrift darf von einem Familienmitgliede für sämtliche Familienangehörige zu unterschreiben.*

*Signatore  
Voyageur  
Holder  
Inhabers*

03 N° 105099 03

*Due mesi dalla data del rilascio  
Deux mois à partir de la date d'émission.  
Two months from date of issue.  
Zwei Monate vom Ausgabedatum an.*

Data del rilascio — Date d'émission  
Date of issue — Ausgabedatum

Genze, Stab. G. Spinelli e C. - ord. 860.

Lire 0,20.

## AVVERTENZE

I prezzi dei tagliandi sono fissati in lire italiane: la valuta del paese di vendita sarà calcolata al cambio relativo.

1. La presente copertina priva dei tagliandi e i tagliandi senza la copertina, non hanno alcun valore.

2. I tagliandi valgono per tutti i treni nei quali sono ammessi viaggiatori a tariffa ordinaria della stessa classe e per la stessa destinazione, salvo le limitazioni indicate nell'orario ufficiale. Le uscite di utilizzazione di treni di vetture di lusso dovranno essere pagate a relativi supplementi.

3. I viaggiatori del 1° e 2° classe che gli agenti ferroviari ritirino soltanto i tagliandi relativi alla percorrenza interamente effettuata.

4. I tagliandi possono essere utilizzati entro due mesi dalla data del rilascio risultante dal timbro dell'ufficio emittente. Scadono alle ore 21 dell'ultimo giorno di validità.

5. I tagliandi danno diritto a fermate in tutte le stazioni comprese nel percorso, senza alcuna formalità e senza limitazione di numero e di durata purché questa sia contenuta nei termini di validità del libretto.

6. In tutto quanto non è previsto dalle condizioni sopra riportate, valgono le disposizioni di tariffa in vigore sulle ferrovie italiane.

## CONDITIONS

Les prix des coupons sont en Lires Italiennes: le montant a percevoir est calculé au cours du change de la monnaie du pays où les coupons sont vendus.

1. Cette couverture sans les coupons sans la couverture n'a aucune valeur.

2. Les coupons donnent droit à tous les trains transportant voyageurs de la même classe et pour la même destination, conformément à l'horaire officiel. Les sorties d'utilisation de trains de voitures de luxe devront être payées à des suppléments relatifs.

3. Les voyageurs de 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classe que les agents des chemins de fer retirent seulement les coupons affectés aux trajets entièrement effectués.

4. Les coupons peuvent être utilisés pendant deux mois à partir de la date de leur délivrance. Ils expirent à minuit du dernier jour de validité.

5. Le voyageur peut s'arrêter en toutes les stations comprises dans le parcours, sans aucune formalité et sans limitation dans le nombre et la durée des arrêts, pourvu que cette dernière soit contenue dans les conditions de validité du livret.

6. En tout ce qui n'est pas prévu par les conditions ci-dessus, le voyageur est soumis aux règlements des chemins de fer.



ONS

sont é  
reco  
ous s  
ge de  
ans l  
e n'ou  
ent d  
ortan  
lasse  
t d  
eche  
de l  
ent v  
er 19  
trajet  
ent d  
le fa  
ernie  
at S  
parce  
1001  
des  
limité  
tes p  
ong  
chem

IL NOME QUALI INDIETTO

1111

1111 Serie 529

1111

da BRESCIA a VENEZIA

o da ~~VENEZIA~~ a ~~BRESCIA~~

Prezzo L. 11110

05 08 10 00

Tagliando da ritirare

6 920 - Palermo, Stato Sinto - Ora 435

1111 di 1111  
1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

1111

P. Sella Alberghi

Via S. Maria 11 ILANO 129

12

HOTEL R. 1000 AL B. A. 1000 - VENEZIA

HOTEL R. 1000 AL B. A. 1000 - VENEZIA

HOTEL R. 1000 AL B. A. 1000 - VENEZIA

HOTEL R. 1000 AL B. A. 1000 - VENEZIA

0801.80.80

## AND REGULATIONS

## BESTIMMUNGEN

the coupons is fixed in Italian  
of the country where it is to  
be calculated at the rate of

over without coupons, or unused  
at cover are not valid.

s are valid by all trains carrying  
the same class of ordinary first  
and second class, except as  
shown in the official tariff.  
Trains de luxe or special  
relative supplementary fares.

First class only coupons for  
piped are withdrawn by the  
is.

coupons must be utilized within  
the date of issue as shown on  
the issuing office, and the valid  
limit on the last day.

of journey is allowed in stations  
without reservation, and without  
number of duration, provided this  
validity on the booklet.

matrices not mentioned above the  
United to the transport conditions  
State Railways.

Die Fahrpreise sind in italienischen Lire aus-  
gedrückt, die Umrechnung in die Währung des  
Auslandes hat eine beizusetzende Kasse zu  
erfolgen.

1. Die Coupons sind für alle Eisenbahnzüge  
gültig, die von der Bahn der dazugehörigen  
Eisenbahn sind.

2. Die Coupons sind gültig, unter Berücksich-  
tigung der in den offiziellen Tarifen fest-  
gesetzten Zuschläge, für alle Züge, die  
den gleichen Tarif haben, mit Ausnahme  
der Züge, die in den offiziellen Tarifen  
als "Züge de luxe" oder "Züge de première  
classe" bezeichnet sind.

3. Die Coupons sind gültig, für alle Züge,  
die von der Bahn der dazugehörigen  
Eisenbahn sind.

4. Die Coupons sind gültig, für alle Züge,  
die von der Bahn der dazugehörigen  
Eisenbahn sind.

5. Die Coupons sind gültig, für alle Züge,  
die von der Bahn der dazugehörigen  
Eisenbahn sind.

6. Die Coupons sind gültig, für alle Züge,  
die von der Bahn der dazugehörigen  
Eisenbahn sind.

PUBBLICITÀ A PAGAMENTO

TOUTE  
L'ANNÉE



(ITALIE)

LA VILLE DU SOLEIL  
LA VILLE DE L'OR ..



## Conditions.

rs sont soumis aux conditions im-  
coupons et la couverture aussi bien  
légales en vigueur sur les lignes des  
sées.

inaccessible. Le voyageur doit munir  
sa signature à l'encre ou au crayon  
la reporter sur demande des autorités  
n. Tout billet ainsi illégalement est  
considéré comme voyageur sans billet.  
est indiquée sur chaque coupon. Le  
commencé à une date quelconque dans  
idite.

n cours de route ne sont admis que  
des administrations intéressées.

doivent être présentés en cours de  
distribution des agents chargés du contrôle.  
il priés de veiller à ce qu'on ne leur  
opons afférents aux trajets parcourus.  
sans couverture n'ont aucune valeur.

ions pour des coupons non utilisés ou  
et ne pourront être reçus par l'Ad-  
ministration de fer que dans le cas où les  
enlèves à cet effet par le fonction-  
naire de la gare où l'arrêt s'est produit. En  
autres seront traitées conformément  
administrations intéressées.

2 voyages émet les coupons continus  
qualité d'agent seulement. Il ne peut  
possible des pertes, accidents, retard  
quelconques provenant de l'emploi des  
et de causes par des arrangements de  
un personnel.

## Conditions and Regulations.

1) This composite ticket is issued subject to the con-  
ditions endorsed on the coupons or the cover. Pas-  
sengers are moreover submitted to the laws and regula-  
tions of the respective administrations.

The booklet of ticket is not transferable. The  
holder must write his or her signature in ink or copy-  
pen on the front page of the cover before the journey  
is commenced. He has to give his signature whenever  
requested by the railway staff. Tickets wrongly used  
will be collected by the railway staff, and the passenger  
will be treated as travelling without a ticket.

3) The validity is indicated on the respective coupons.  
The journey may be commenced at any time during the  
validity of the ticket.

4) Breaking of journey is only permitted in accordance  
with the regulations of the respective administrations.

5) Passengers must show the ticket whenever requested  
to do so by the Railway or Boat officials. They are  
also requested to see that only the proper coupons are  
collected at each stage of the journey, as no allowance  
whatever can be made for a missing coupon.

6) Every isolated coupon will be considered null and  
taken away, unless the passenger can produce the re-  
mainder of his ticket.

7) Unused or partly used coupons must be endorsed  
to that effect by the station master of the station where  
the journey is broken off. No claim for refund can be  
considered without such endorsement. Claims will how-  
ever be treated according to the regulations of each  
administration concerned.

8) The Travel Bureau in issuing this book of tickets  
act in the capacity of agents only and accept no respon-  
sibility or liability whatever for any injury, accident,  
loss, damage, delay etc. caused by the use of the various  
modes of conveyance or by the arrangements of any ad-  
ministration or servants.

## Bestimmungen.

1. Für die Fahrpreise gelten die auf Fahrscheine und Umschlag angegebene Besondere. Im übrigen gelten die Vorschriften der betreffenden Eisenbahnen.

2. Das Fahrrecht ist nicht vererblich. Der Inhaber des Hefes hat vor Eintritt der Reise seinen vollen Namen mit Tinte oder Tusche aufzuzeichnen. Auf Verlangen ist die Unterschrift zu wiederholen. Ein unzulässiger benutzter Hefz wird eingezogen, sein Inhaber wird wie ein Dieb ohne Karte behandelt.

3. Das Fahrrecht ist nur mit dem ersten Geltungstag abgestimmt sein. Der Geltungsdauer ist auf den Fahrscheinen vermerkt. Die Reise kann nur während der Geltungsdauer ausgetreten werden. Auf deutschen Strecken ist das Fahrrecht nur in Verbindung mit Schnellzugausweis zu haben. Auf ausländischen Fahrplänen vermerkt sind. Deutsche Fahrpreise für Schnellzugausweise werden nur ausgegeben, wenn dies auf den Fahrscheinen vermerkt ist oder wenn sie nur für Personenzüge (Lok.-, Express-, (L-) Züge können nur gegen Zahlung des tarifierten Zuschlages benutzt werden. Die deutschen Bahnen behalten sich das Recht vor bei Fahrpreisänderungen entweder die Geltungsdauer herabzusetzen und für den Reiseantritt eine Frist zu bestimmen oder die Weiterbenutzung nur gegen Nachzahlung des Fahrpreisunterschiedes zuzulassen. Dies wird besondres vermerkt.

4. Fahrtunterbrechung kann nur nach den Bestimmungen der betreffenden Verwaltung stattfinden.

Die Fahrtunterbrechung ist innerhalb der Geltungsdauer auf den deutschen Strecken beliebig oft und beliebig lange ohne Bescheinigung der Stationsbeamten gestattet.

5. Der Reisende ist verpflichtet, sein Fahrrecht auf Verlangen, das Fahrrecht vorzuzeigen und darauf zu achten, dass nur die für die Strecke geltenden Fahrscheine abgenommen werden.

6. Fahrscheine ohne Umschlag sind ungültig.

7. Die teilweise oder gänzliche Nichtbenutzung der Fahrscheine muss von der Station, von der aus die Benutzung unterbleibt, sofort bescheinigt werden. Anträge auf Erstattung von Fahrgeld ohne solche Bescheinigung bleiben unberücksichtigt. Die Bescheinigung begründet keinen Rechtsanspruch auf Fahrgelderstattung.

8. Das Reisebüro gibt alle in diesem Umschlag enthaltenen Fahrscheine nur in seiner Eigenschaft als Agent aus. Dasselbe kann nicht haftbar gemacht werden für irgend welchen Verlust, Unfall, Verspätung oder Unregelmäßigkeit, entstanden durch Benutzung der Transportmittel oder durch getroffene Veranstaltungen irgend eines Organs der Transportverwaltungen.

## Aktiebolaget Nyman & Schultz

STOCKHOLM

TELEGRAMS:

»NYMANS»

Forwarders to

H. M. The King  
of Sweden



Established  
in the year 1861

Forwarding Contractors. Quick, careful and competent despatch. Long years experience — modern working methods. Reasonable prices.

Storing. Own modern warehouses, with technical outfit sparing time and costs, in the city as well as at the outport of Värtan. Special, professional treating of the different kinds of goods. Low rates.

Steamship Agents. Agency for the principal steamship services eastwards and to Hamburg as well as for a great number of inland and coasting steamers. Head agents for the passenger traffic of the Norwegian American Line and the Royal Dutch Lloyd to Canada, the U. S. A. and South America.

Throughfreight Services. Our net of throughfreight lines is spun over Sweden, Scandinavia, the Continent and all over the world. Throughfreights via Hamburg, in cooperation with L. F. Mathies & Co., the Hage Sønnes' Lines & Co., a speciality.

Steamship owners. Own tonnage sailing on the inland seas as well as in the Baltic and the North Sea. Regular lines to Balticum.

Chartering. Efficient chartering. Wide and good relations to Owners and Shippers.

Insurance brokers average Agents. Favourable premiums quoted on the basis of cooperation with the leading insurance Companies of Sweden. Average experts

Leading establishment for

Finland, Russian, Baltic and Continental Services.

N<sup>o</sup> 322.

16



L.....

ZA

KOMISJĘ NADZORCZĄ

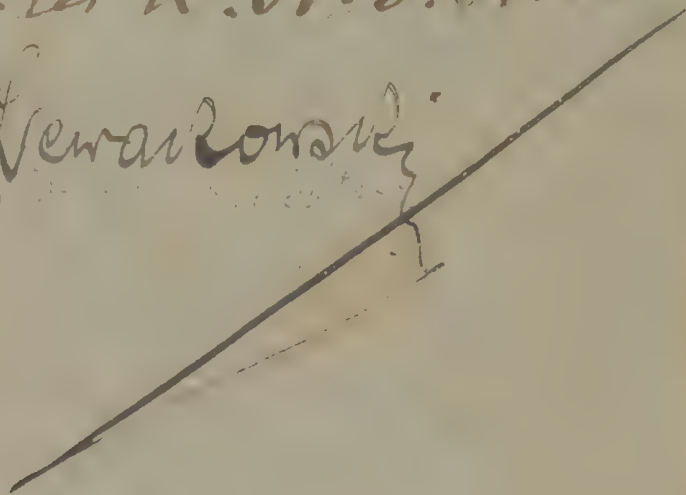
SKARBU

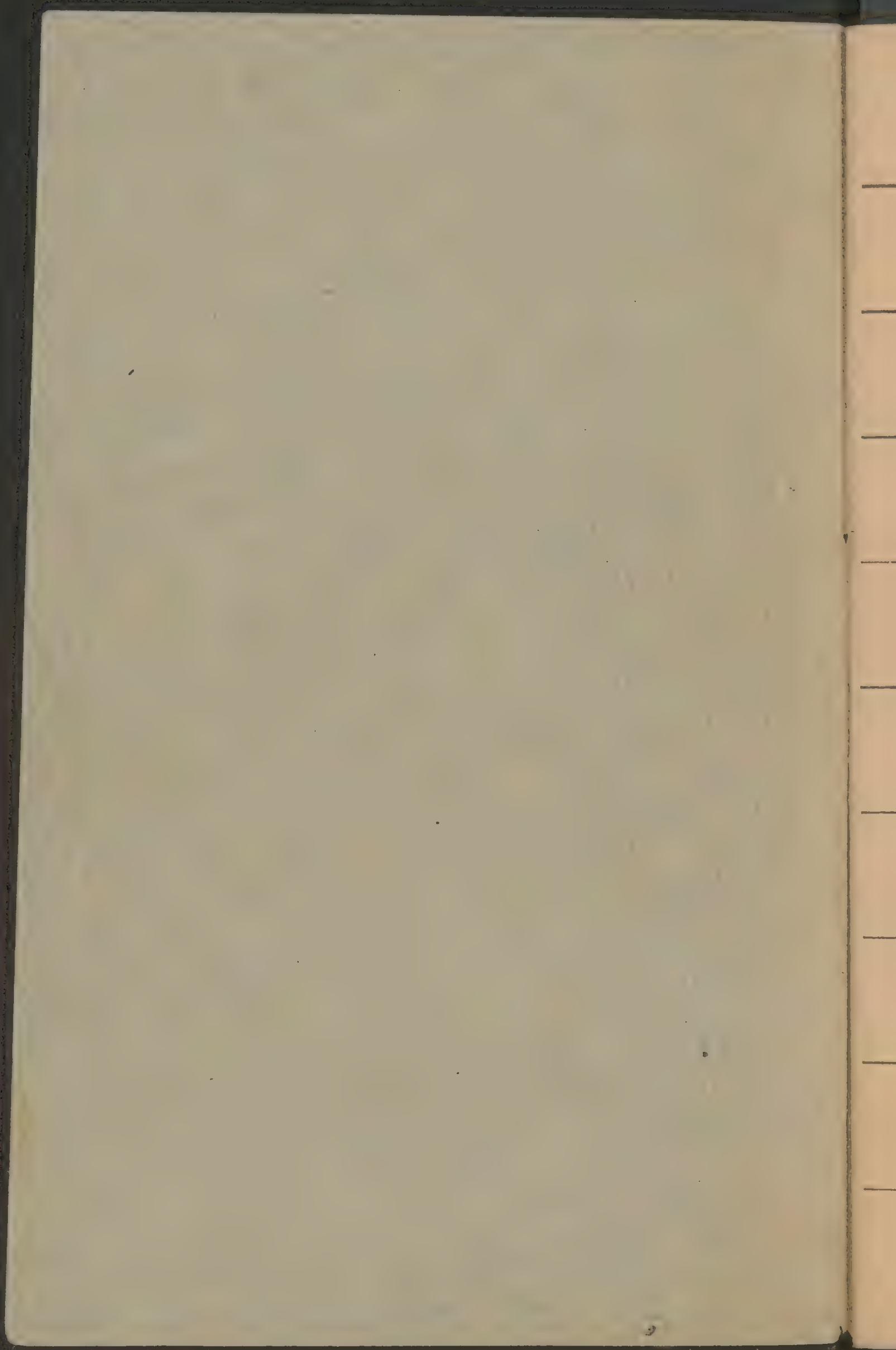
NARODOWEGO POLSKIEGO

*L. Miłkowski*

*Przew. K. N. S. N. P.*

*L. Karol Lewandowski*







10 gr.

---

10 gr.

---

10 gr.

---

10 gr.

---

10 gr.

---

10 gr.

---

10 gr.

---

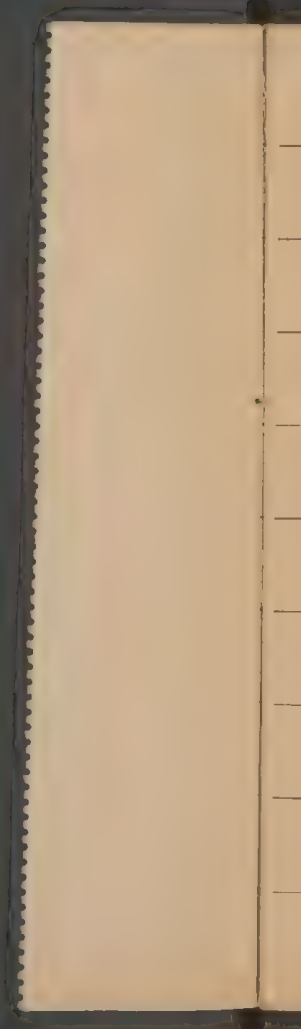
10 gr.

---

10 gr.

---

10 gr.



10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr..

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100



10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

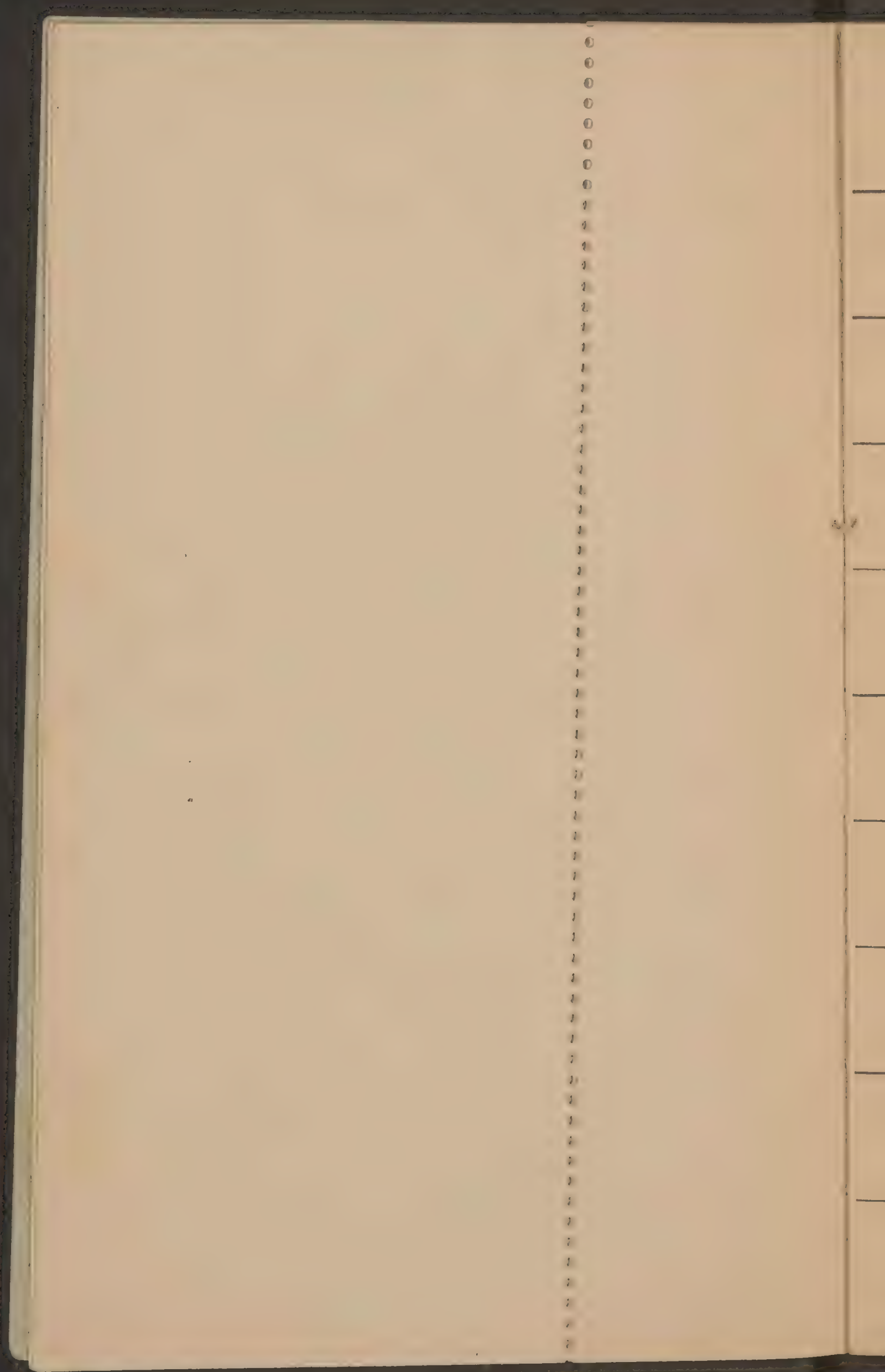
Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.



10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

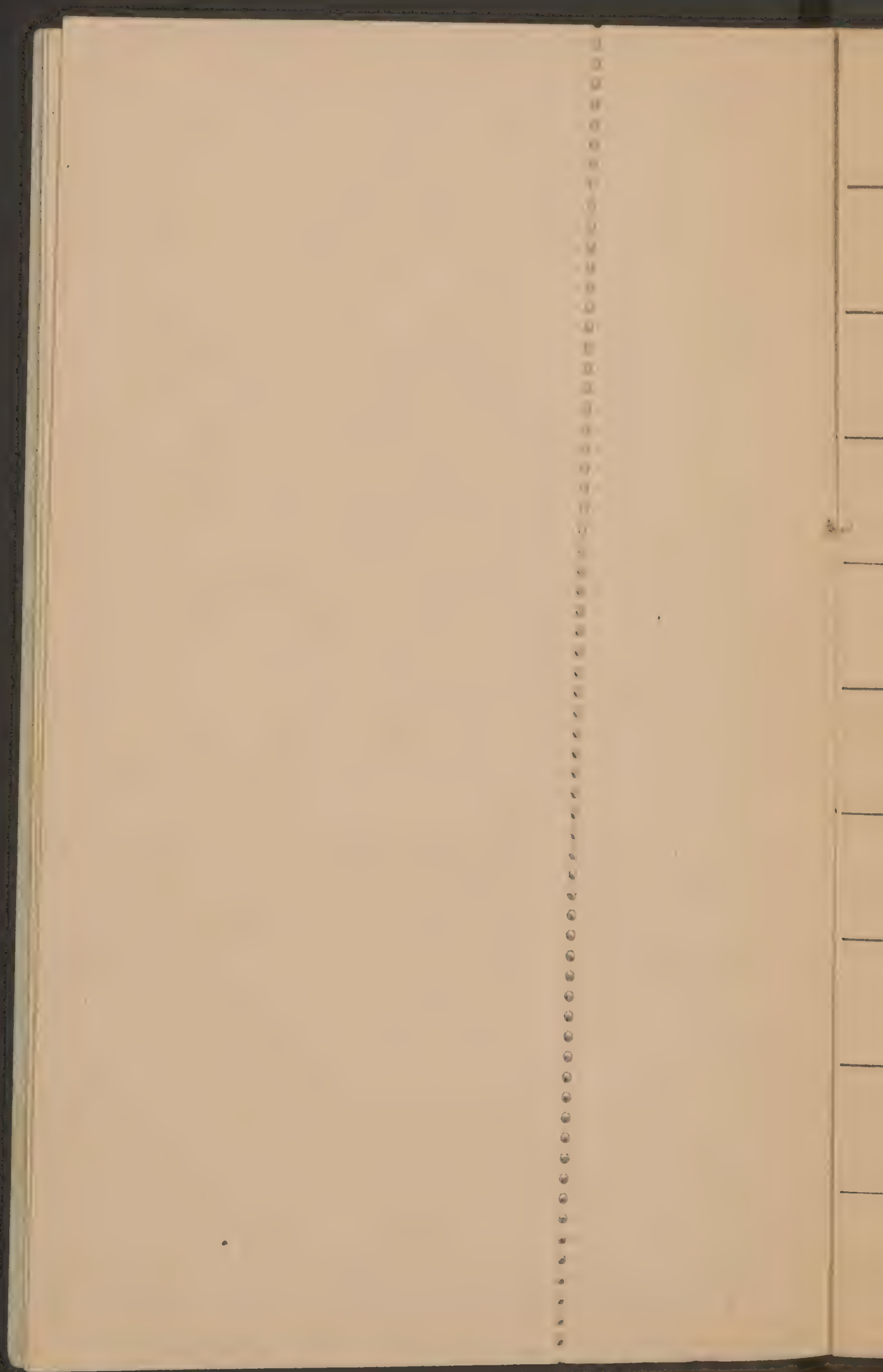
Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.





10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

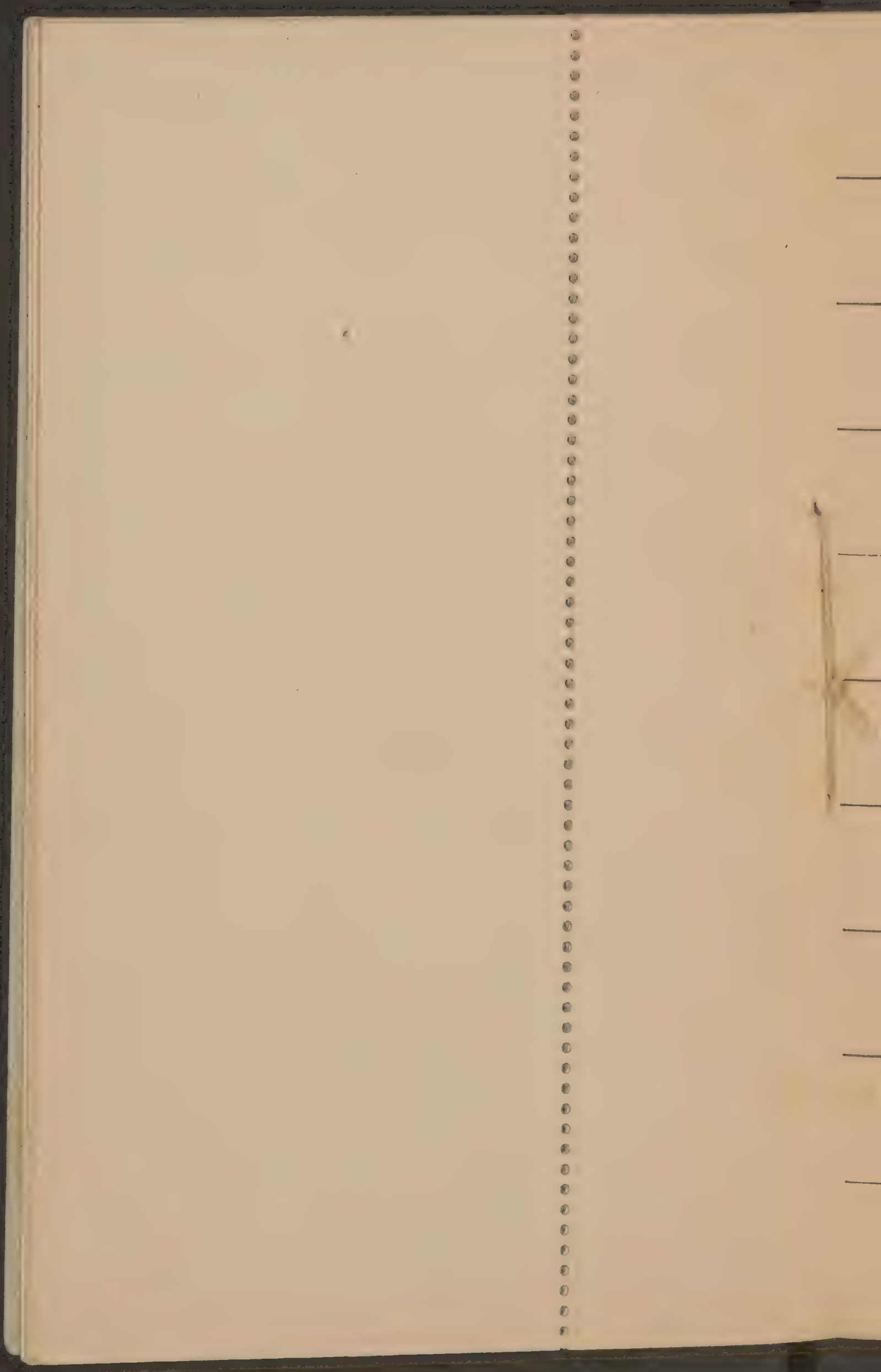
Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.



10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

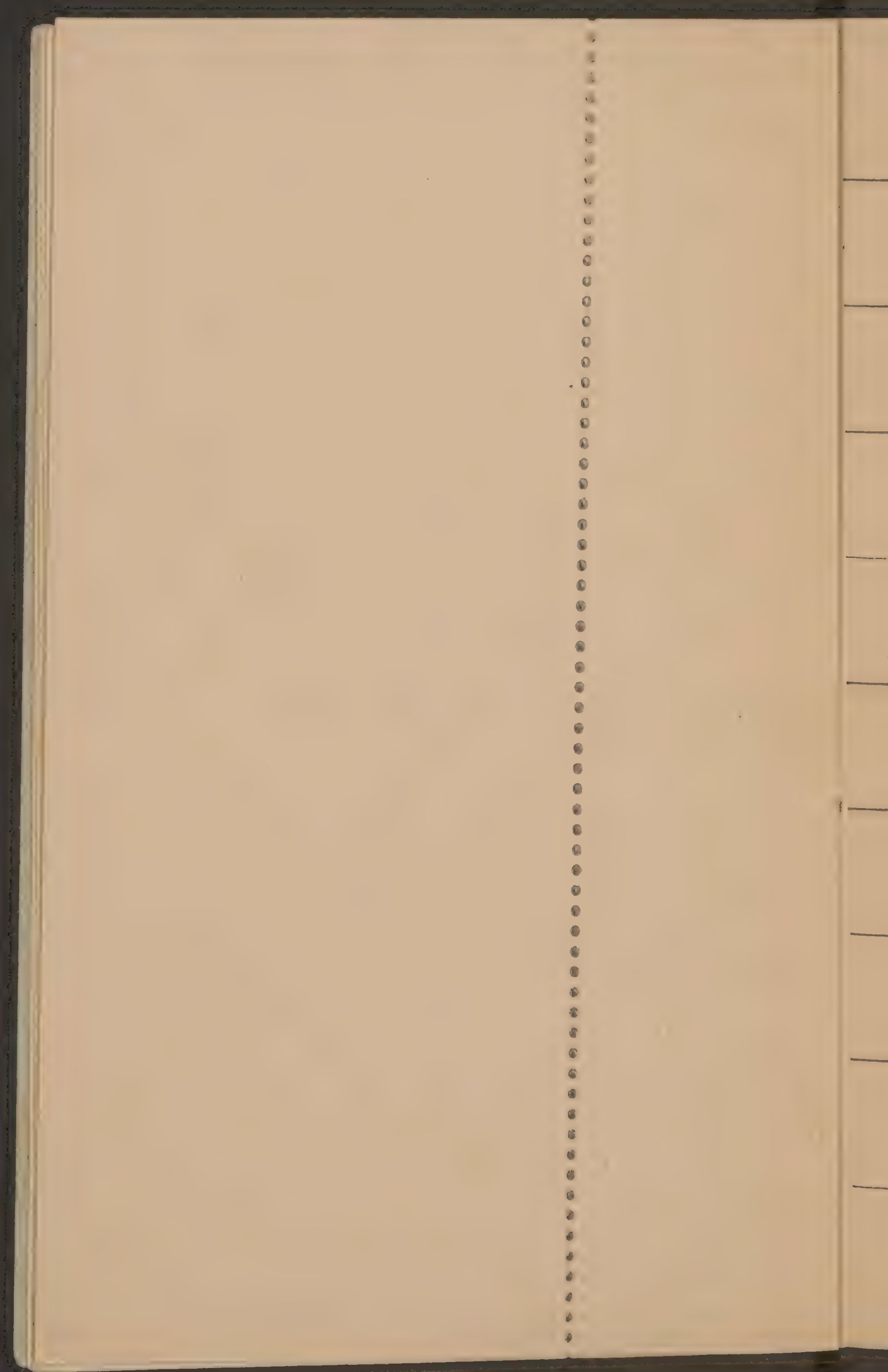
Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.





10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

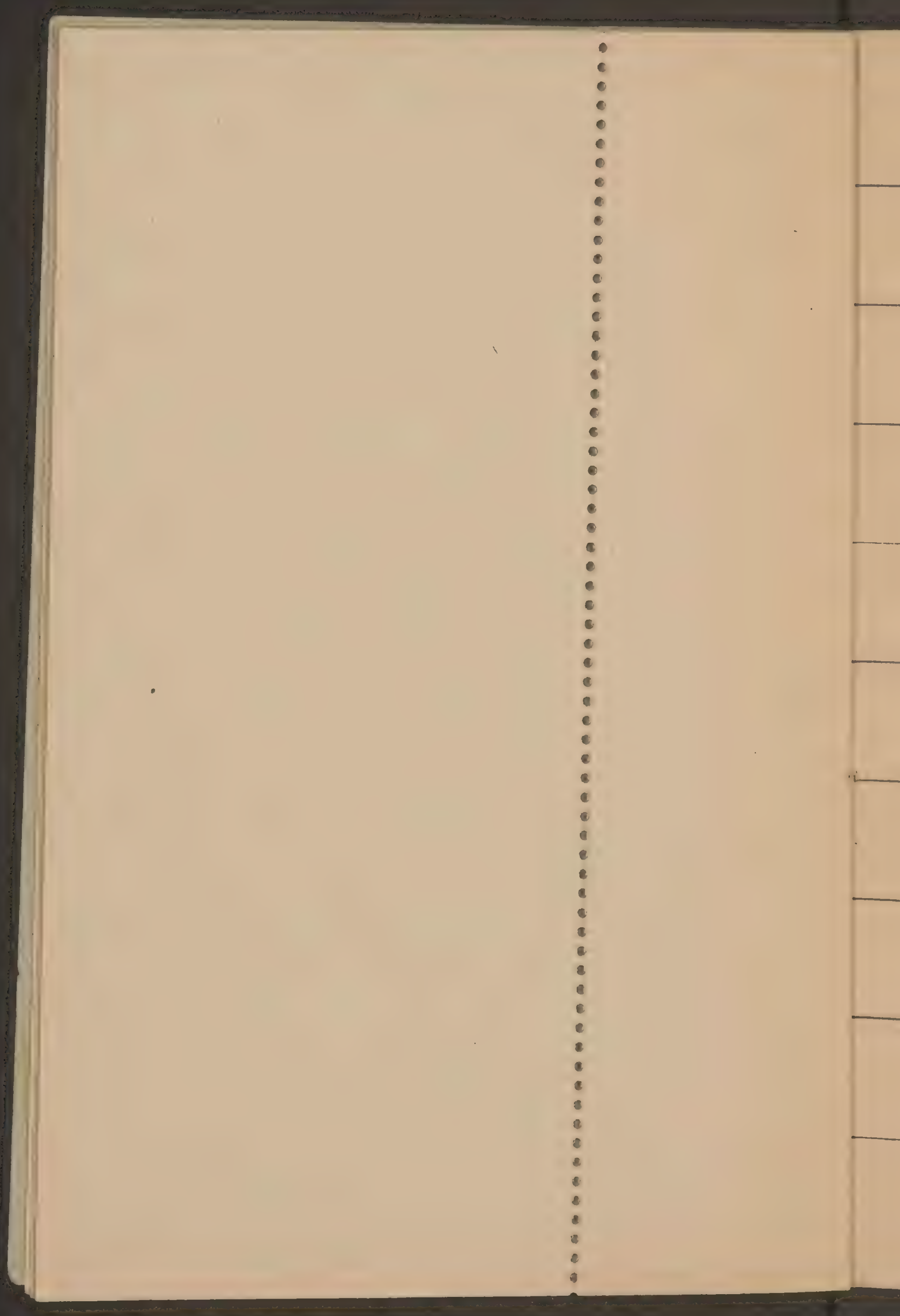
Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.



10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

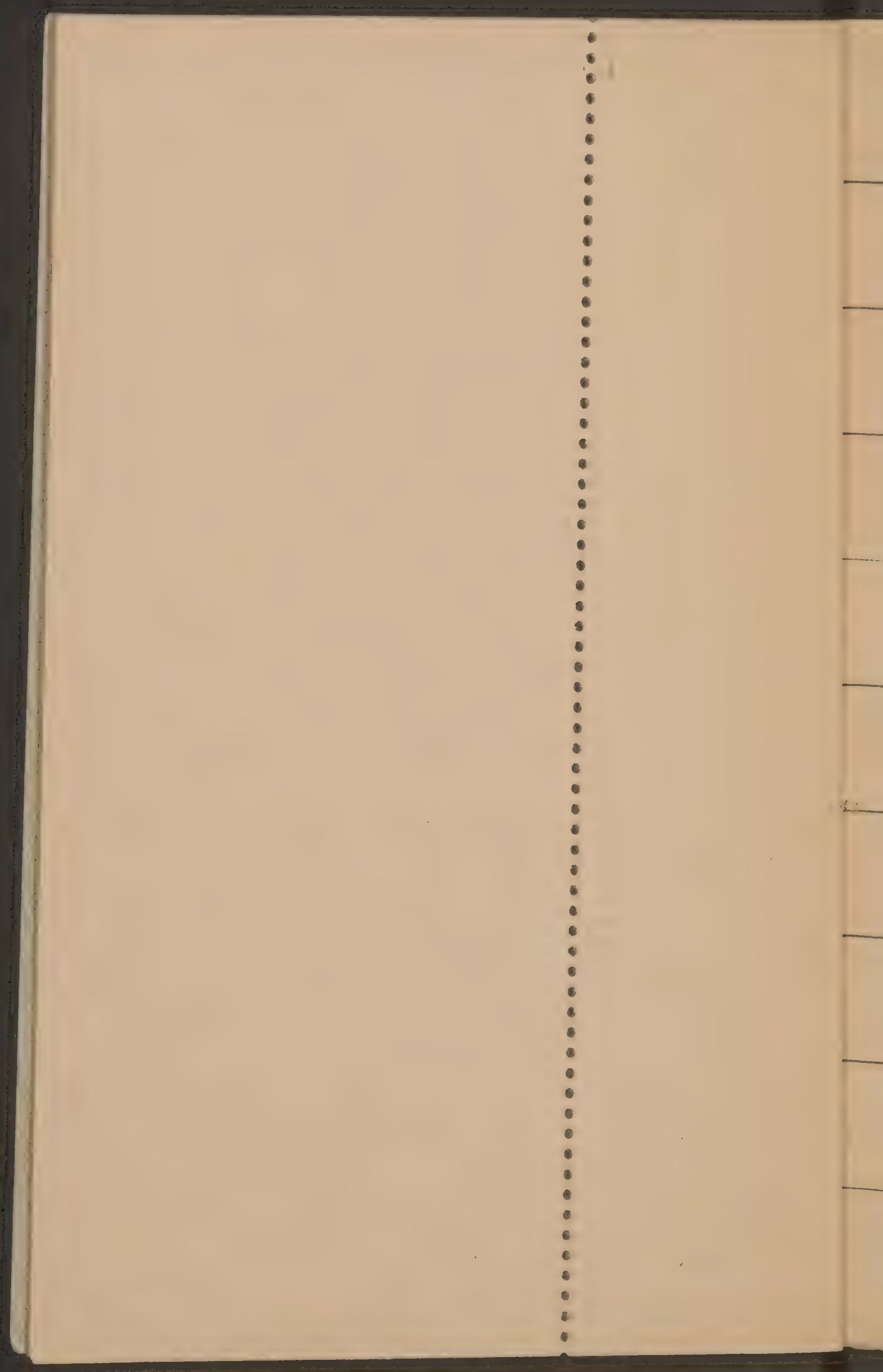
Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.





10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

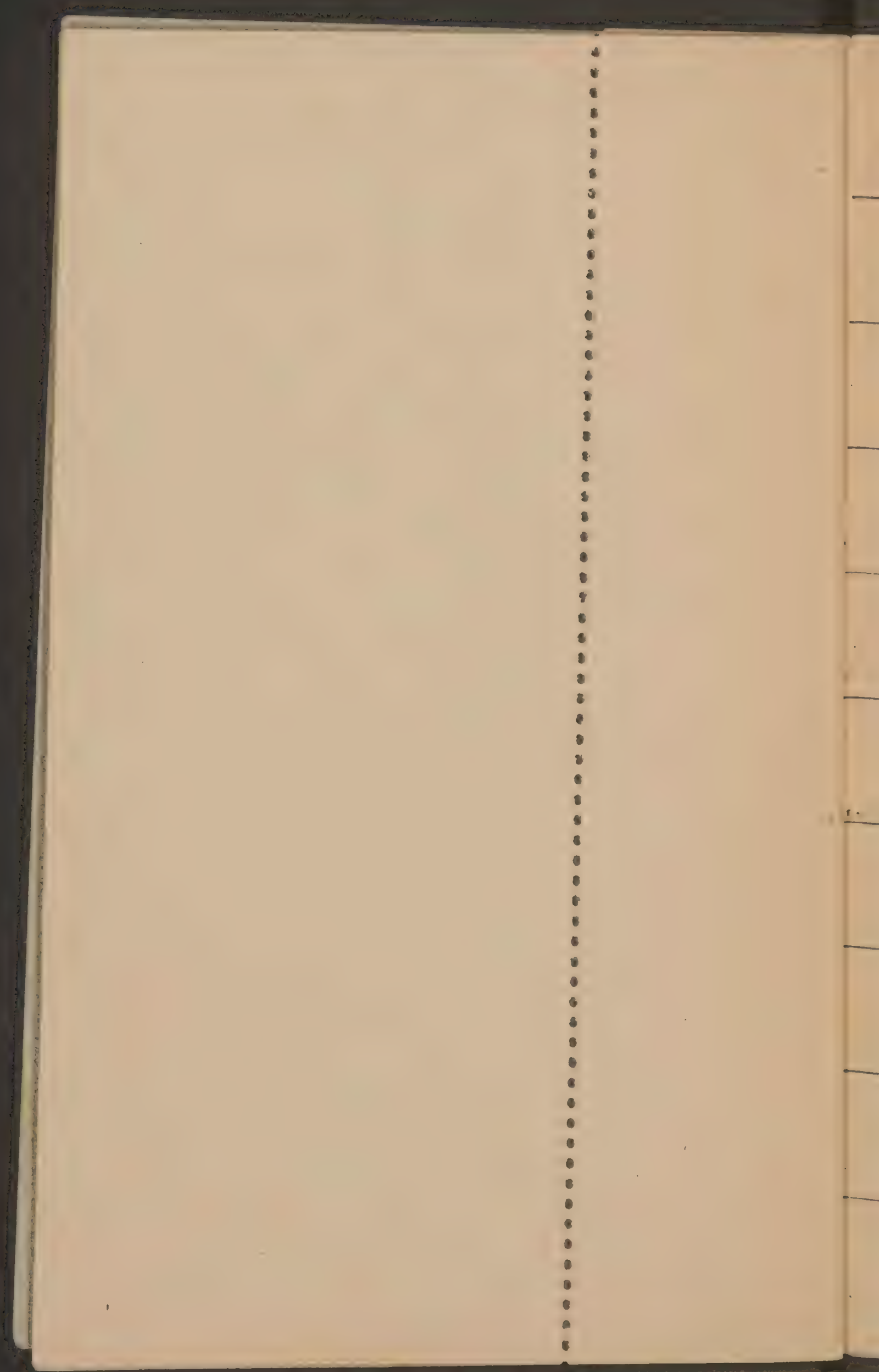
Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy  
10 gr.



10 gr.

10 gr.

10 gr.

10 gr.

10 gr.

10 gr.

10 gr.

10 gr.

10 gr.

10 gr.

Skarb Narodowy

10 gr.

Skarb Narodowy

10 gr.

Skarb Narodowy

10 gr.

Skarb Narodowy

10 gr.

Skarb Narodowy

10 gr.

Skarb Narodowy

10 gr.

Skarb Narodowy

10 gr.

Skarb Narodowy

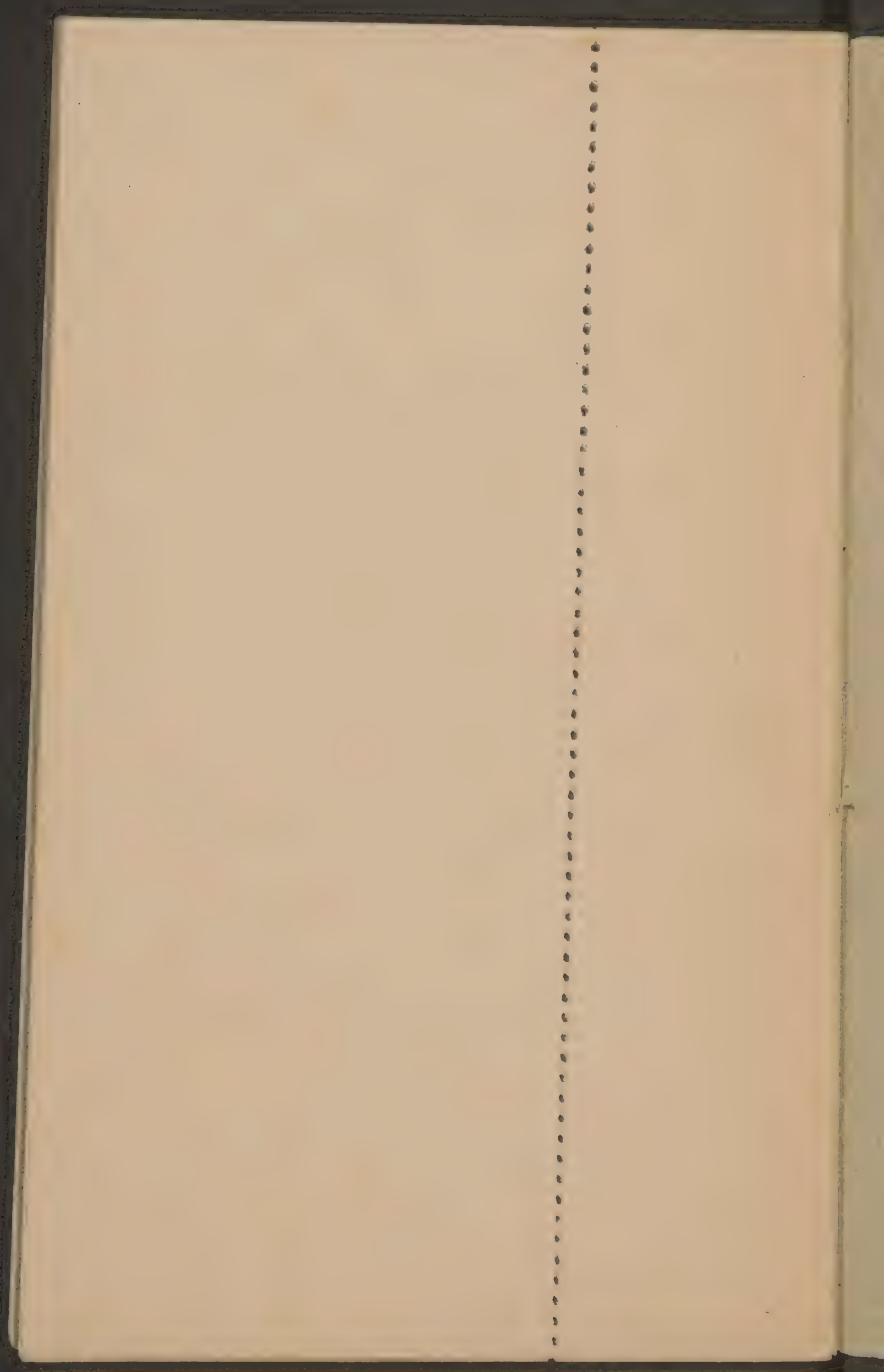
10 gr.

Skarb Narodowy

10 gr.

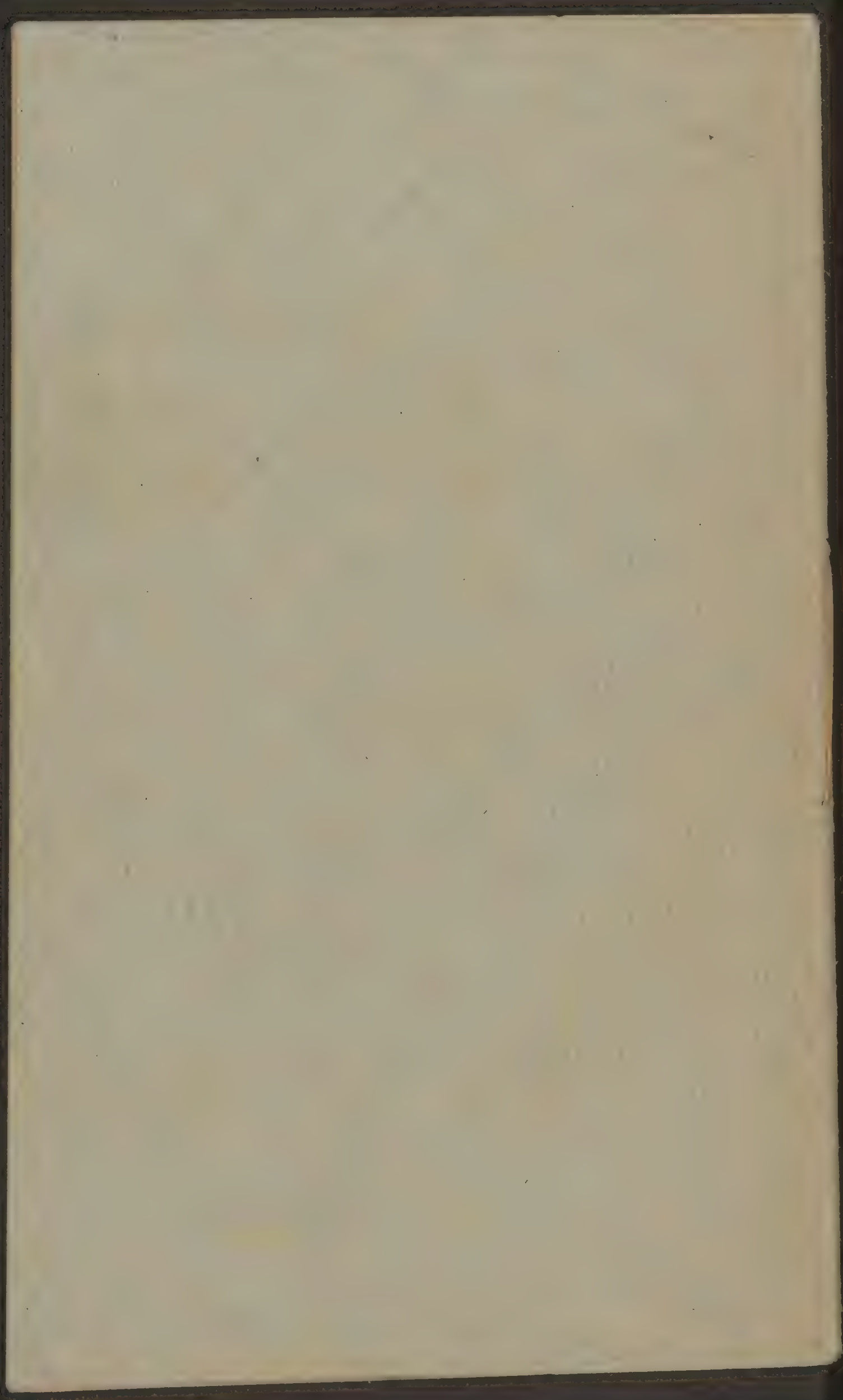
Skarb Narodowy

10 gr.





7



46	41	36	31	26	21	16	11		
47	42	37	32	27	22	17	12		
48	43	38	33	28	23	18	13	8	
49	44	39	34	29	24	19	14	9	4
50	45	40	35	30	25	20	15	10	5





13443

#

98

42  
8  
84  
20  
60  
56

2

Podcini 0.02

Vulp. aur. antimon.

0.05

Drohal. 0.40

Mfp. Dr. hal. Dr. XV.

V. 3 pr. Dr. enunc.

2

70

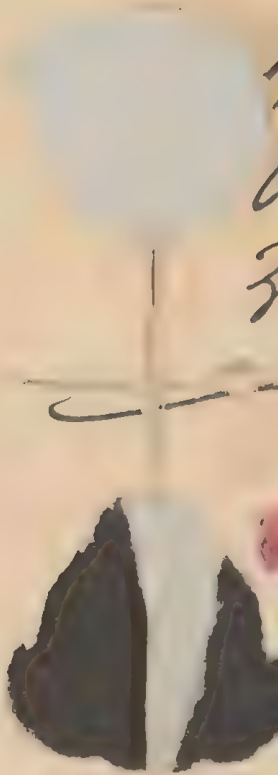
May

7/1-902

Dr. Prokopy

J. Orkan

n.p. Grooten





R  
H Cape  
near St. Robosch.

34 37  
 38 39  
 40 41  
 42 43  
 44 45  
 46 47  
 48 49  
 50 51  
 52 53  
 54 55  
 56 57  
 58 59  
 60 61  
 62 63  
 64 65  
 66 67  
 68 69  
 70 71  
 72 73  
 74 75  
 76 77  
 78 79  
 80 81  
 82 83  
 84 85  
 86 87  
 88 89  
 90 91  
 92 93  
 94 95  
 96 97  
 98 99  
 100 101  
 102 103  
 104 105  
 106 107  
 108 109  
 110 111  
 112 113  
 114 115  
 116 117  
 118 119  
 120 121  
 122 123  
 124 125  
 126 127  
 128 129  
 130 131  
 132 133  
 134 135  
 136 137  
 138 139  
 140 141  
 142 143  
 144 145  
 146 147  
 148 149  
 150 151  
 152 153  
 154 155  
 156 157  
 158 159  
 160 161  
 162 163  
 164 165  
 166 167  
 168 169  
 170 171  
 172 173  
 174 175  
 176 177  
 178 179  
 180 181  
 182 183  
 184 185  
 186 187  
 188 189  
 190 191  
 192 193  
 194 195  
 196 197  
 198 199  
 200 201  
 202 203  
 204 205  
 206 207  
 208 209  
 210 211  
 212 213  
 214 215  
 216 217  
 218 219  
 220 221  
 222 223  
 224 225  
 226 227  
 228 229  
 230 231  
 232 233  
 234 235  
 236 237  
 238 239  
 240 241  
 242 243  
 244 245  
 246 247  
 248 249  
 250 251  
 252 253  
 254 255  
 256 257  
 258 259  
 260 261  
 262 263  
 264 265  
 266 267  
 268 269  
 270 271  
 272 273  
 274 275  
 276 277  
 278 279  
 280 281  
 282 283  
 284 285  
 286 287  
 288 289  
 290 291  
 292 293  
 294 295  
 296 297  
 298 299  
 300 301  
 302 303  
 304 305  
 306 307  
 308 309  
 310 311  
 312 313  
 314 315  
 316 317  
 318 319  
 320 321  
 322 323  
 324 325  
 326 327  
 328 329  
 330 331  
 332 333  
 334 335  
 336 337  
 338 339  
 340 341  
 342 343  
 344 345  
 346 347  
 348 349  
 350 351  
 352 353  
 354 355  
 356 357  
 358 359  
 360 361  
 362 363  
 364 365  
 366 367  
 368 369  
 370 371  
 372 373  
 374 375  
 376 377  
 378 379  
 380 381  
 382 383  
 384 385  
 386 387  
 388 389  
 390 391  
 392 393  
 394 395  
 396 397  
 398 399  
 400 401  
 402 403  
 404 405  
 406 407  
 408 409  
 410 411  
 412 413  
 414 415  
 416 417  
 418 419  
 420 421  
 422 423  
 424 425  
 426 427  
 428 429  
 430 431  
 432 433  
 434 435  
 436 437  
 438 439  
 440 441  
 442 443  
 444 445  
 446 447  
 448 449  
 450 451  
 452 453  
 454 455  
 456 457  
 458 459  
 460 461  
 462 463  
 464 465  
 466 467  
 468 469  
 470 471  
 472 473  
 474 475  
 476 477  
 478 479  
 480 481  
 482 483  
 484 485  
 486 487  
 488 489  
 490 491  
 492 493  
 494 495  
 496 497  
 498 499  
 500 501  
 502 503  
 504 505  
 506 507  
 508 509  
 510 511  
 512 513  
 514 515  
 516 517  
 518 519  
 520 521  
 522 523  
 524 525  
 526 527  
 528 529  
 530 531  
 532 533  
 534 535  
 536 537  
 538 539  
 540 541  
 542 543  
 544 545  
 546 547  
 548 549  
 550 551  
 552 553  
 554 555  
 556 557  
 558 559  
 560 561  
 562 563  
 564 565  
 566 567  
 568 569  
 570 571  
 572 573  
 574 575  
 576 577  
 578 579  
 580 581  
 582 583  
 584 585  
 586 587  
 588 589  
 590 591  
 592 593  
 594 595  
 596 597  
 598 599  
 600 601  
 602 603  
 604 605  
 606 607  
 608 609  
 610 611  
 612 613  
 614 615  
 616 617  
 618 619  
 620 621  
 622 623  
 624 625  
 626 627  
 628 629  
 630 631  
 632 633  
 634 635  
 636 637  
 638 639  
 640 641  
 642 643  
 644 645  
 646 647  
 648 649  
 650 651  
 652 653  
 654 655  
 656 657  
 658 659  
 660 661  
 662 663  
 664 665  
 666 667  
 668 669  
 670 671  
 672 673  
 674 675  
 676 677  
 678 679  
 680 681  
 682 683  
 684 685  
 686 687  
 688 689  
 690 691  
 692 693  
 694 695  
 696 697  
 698 699  
 700 701  
 702 703  
 704 705  
 706 707  
 708 709  
 710 711  
 712 713  
 714 715  
 716 717  
 718 719  
 720 721  
 722 723  
 724 725  
 726 727  
 728

181  
My



*Handwritten text, possibly a signature or date, at the top left of the page.*



Dr. ALEKSIANDER SZAG

UL. KRAPIWNYCH 3-2

Kraków, Krapiwoza 10 ul. p. Telef. 2300.

Rp. 1300

Ca - Siwiec tiner  
in post. lli  
0,50

lag. orig. w  
s. 30 w p. 100,

Ornabacini: w  
in p. 100,

lag. orig. w  
s. 30 w 1-2 p. 100

30  
1/11 26

Stock.



My dear Mr. [illegible]

I have just received your letter of the 11th inst.

and am glad to hear that you are well.

I am writing you a few lines to let you know that I am still in the same old place.

I am very much interested in the progress of the [illegible] and hope to hear from you soon.

I am, dear Mr. [illegible], very truly yours,  
[illegible]

L

Rev.

W. STEPHEN HODGKIN.

$$R/\sigma/\pi$$

*Trac valerianae simpl.*

Strophant

1. Constat. majal.

2. Digoleini  $\overline{10.0}$

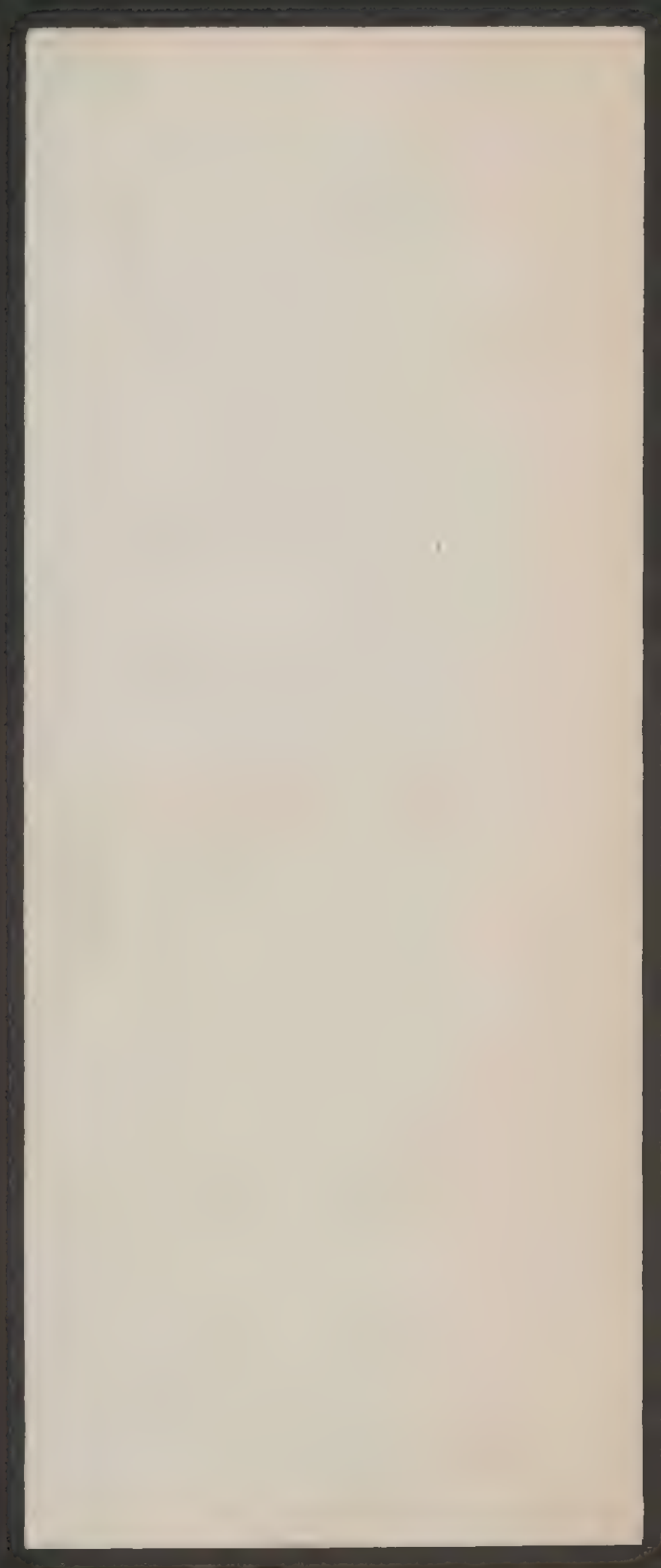
мбс. 2. пху. Великие

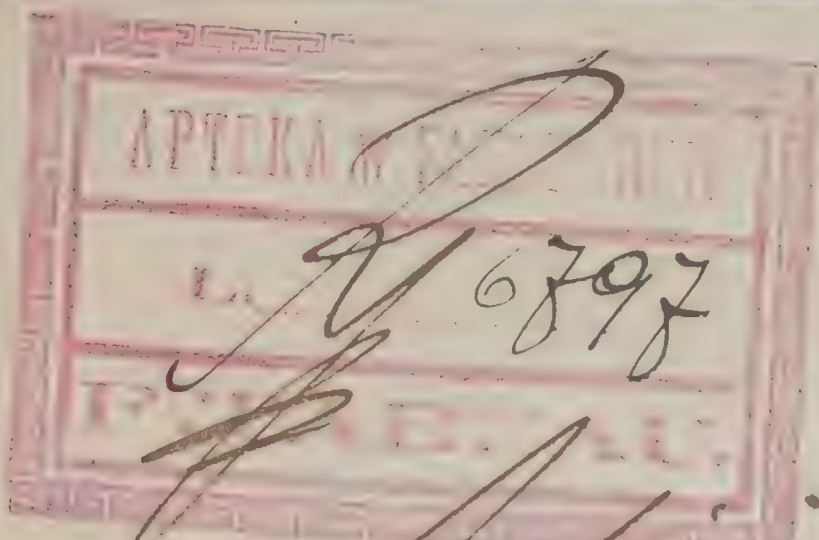
по 15-20. Крафт на

see the note.

12 v. 227

*cap.*





102.

Aspirin

i Kol. 84 Hal.

0,5

S. Tel. ob. in cap.

ampl. H. Qu.

P. 3 pr. D. H. Qu.

W. H. Qu.

72  
38  
34  
184

PRZY PRZYNOSZENIU UPASZA SIĘ  
PRZYNOSZENIE DECEPTY.

25/12/97

La 5 K 344







Ag.

4/1/1

Coramine ~~apud~~

0.1

36

315

out can

1.10

reform. II

8: Urapiostitium apud

Ag.







Liczba porządkowa 102

Kraj koronny Galicya zachodnia

Powiat podatkowy Morawa dolna

Gmina Poręba wielka

Liczba karty księgi gruntowej 207.

## Arkusze posiadłości gruntowej.

Nr. domu 109

Nazwisko i miejsce zamieszkania posiadacza gruntu Franciszek Inierczyński

Ilość współposiadaczy —



Wydawo do Księgi Gruntowej 99/1904

Morawa dolna dnia 15. listopada 1904

s. d. geometra ewidencyjny

W. G. G. G.



[illegible]

[illegible]

71.0°

Sumo 12.44 2.20 4.00



[illegible]

Liczba porządkowa 320  
Kraj koronny Galicya zachodnia  
Powiat podatkowy Mirna dolina

Gmina Toremba wielka  
Liczba karty księgi gruntowej 208.

## Arkusz posiadłości gruntowej.

Nr. domu 109

Nazwisko i miejsce zamieszkania posiadacza gruntu Imacjusz Maryanna  $\frac{3}{4}$

Franciszek Smereczyński  $\frac{3}{4}$

Ilość współposiadaczy Blaziej Dyrak  $\frac{1}{4}$



Wydano do Pierby Wielki państwo 100/1904

Mirna dolina dnia 15. listopada 1904

zł. geometra, amolany 1904

[illegible]



[illegible]

[illegible]




Wzrost do wymiaru 8 października 1904 Bp. 680/904. Ciężarówka  
wzrost: 16.5/1

*Cypripis T.*

L. Rep. 3369.

Her notaryship



Przedemną Emanuelem Wintorem c. k.   
dolnej stawili się w dniu piątym października tysiącznego  
dziewięćsetnego czwartego /: 1/10. 1904:/ roku obojście mnie  
znani S. p. Marya Smaciarz obecnie zam. Moszowa 7 pełnolet.  
nia, właścicielka realności i brat jej Franciszek Smaczynski,  
jużta w Torombie wielkiej zamieszkał i zamieszkał pierwszy  
na rzecz drugiego w obec mnie i własnej woli, bez namowy jak  
zernaje i z rozważą następującej oświadczy

Darwin

1. Łata swąją realności w Torombie wielkiej pod Nr. 109 położoną  
jak takowa w Księdze gr. dla tejże kat. gminy opisana  
jest dla Maryi Moszowej jako dla mat. Maryi Simaciarz  
pod lach. 207 w całości, pod lach. 206 w połowie a pod lach.  
208 w  $\frac{3}{4}$  częściach z budynkami na niej stojącymi daną,  
je p. Marya Moszowa bratu swemu p. Franciszkowi Smre-  
czyńskiemu na tejże wyłączną i nieograniczoną własność  
z wszelkiem do tej realności przystępującem jej prawem  
własności i posiadania bez żadnego ograniczenia z wy-  
jątkiem ograniczenia prawem matki Katarzyny  
Simaciarzowej do dożywotniego na tę gospodarkę  
stanie utrzymania się, obowiązując się realności tę całą  
oddać mu natychmiast we fizyczne posiadanie, zapewnia-  
jąc realności ta żadnymi długami nie jest obciążoną u-  
ni spłatami i zerwała, by w Ks. gr. kat. gminy Toromba  
wielkiej prawo własności jej połowy posiadłości lach. 206, ca.

tej lach. 207 i  $\frac{3}{4}$  części realności lach. 208 objętej dla Franciszka Smreczynińskiego wpisano.

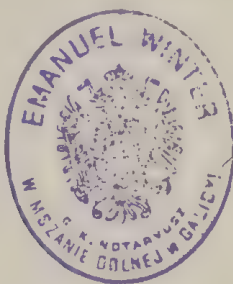
2. Wszelkie podatki rządowe, krajowe i tym podobne opłaty z własnością i posiadaniem tej realności płacone płatnic bzdnie odciąż obdarowany.
3. P. Franciszek Smreczyniński z tymi obowiązkami darowi, że go przyjmując a darująca zwraca się prawa nastawa, nia na jej wartości i jakiego badi tytułu wyjąwszy w ustawie przewidzianej niewdzięczności.
4. Darująca oświadcza, że nie ma koniecznych dzieciaków, że więc do wyznaczenia jakiegokolwiek legitymy w ca, le nie jest obowiązana.
5. Wartości darowizny tej podają strony na 600 koron, w tem budynków na 100 koron a roczną wartość dożywocia matki darującej na 20 koron.
6. Sprzedana realność darująca sama dotąd używa, ta uprawiając takową i na ten cel takową także da, rodawca nabywa.
7. Korta sporządzenia tego aktu włącznie ze stemplami, kosta wpisu i przeniesienia własności ponieście obdaro, wany z własnych fundusów.

Tak spisany akt został stronom dostownie odczytany, przez nie zrozumiany, za zgodny z ich wolą uznany, w całej osnowie przyjęty, zatwierdzony i jak niej, poprzedem podpisany. Mamy ze Smaciaków — Moskowa m. p. Franciszek Smreczyniński m. p. Emanuel Winter c. k. notaryusz m. p. / L. S.)

Stwierdzam dostowną zgodność powyż, szego dla Franciszka Smreczynińskie, go przewidzianego wpisu i z orygina, łem w aktach moich notaryalnych prze,



chowanym, na kartuszu spisany, znak ka,  
mi ceny 1 Kor. ostemplowanym.  
Mszana dolna dnia pięćdziesiątego października,  
ka roku tysiąc dziewięćset czwartego / 1/10.1904/



Emmanuel  
Nicolewski

L. 689/4

Wskutek uchwały Ls. dnia 15 listopada 1904  
L. 689 na podstawie niniejszego aktu daro-  
winy i metryki ślubu dnia 26 stycznia 1904  
N. 11 w odnieniu w sprawie dokumentów  
przechowywanych - prawo własności  
cołej realności wch. 207 historyj posiadłości  
wch. 206 i 3/4 wch. 208 gm.  
Pogoda wielka objętych doład Maryanny  
Szmarańsk rameningi Morawskiej własnych  
na rzecz P. Franciszka Smreczyńskiego  
reintabulowano. -

Ok. Urząd biurowy  
Mszana Dolna 15 listopada 1904

*[Signature]*  
Krafiński





Ulp. kat. gm. Poremba wielka  
luty: 207. 206. 208.

Sąd powiatowy

w

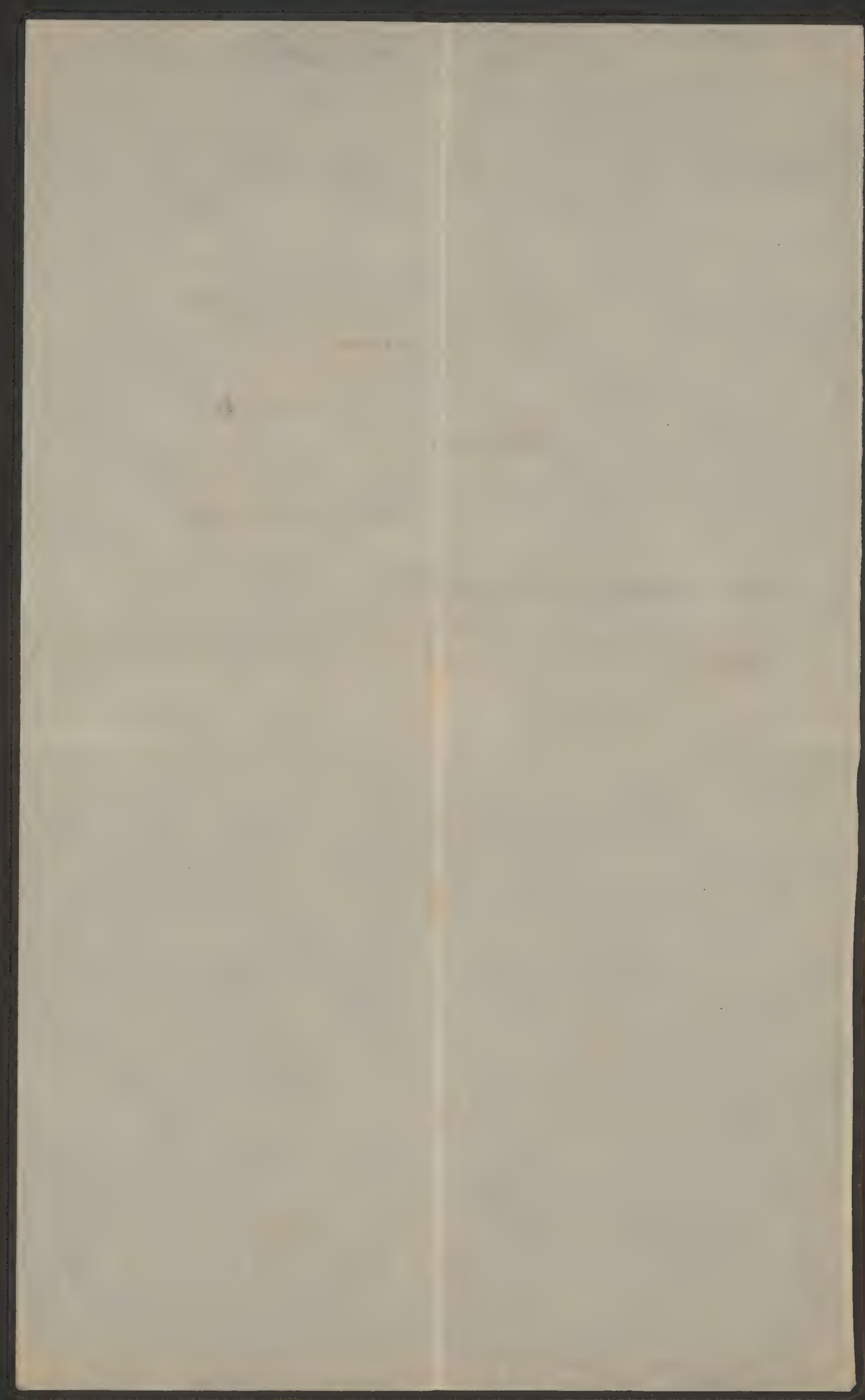
Mszanie dolnej

Franciszek Smreczyński w Porembie wielkiej  
za uwiadomieniem

Maryi ze Smreczyńskich Moszowej w Porembie wielkiej  
urzędu ewidencji katastru gruntowego i  
urzędu podatkowego w Mszanie dolnej

Mszana

20 maja



4  
 Zgromadził się i pobrał to. Wobec urzędników  
 gminnych pobrał na pobrał w dowodzie  
 na podstawie prawa pobrał w dowodzie  
 1 października 1904 do R. 3303 pobrał  
 metryki ślubu z daty 10 października 1904 Nr  
 11. i metryki chrztu z daty 15 listopada  
 1904. Nr 293. po otrzymaniu tych metryk i  
 wiarygodnego zaświadczenia dowodzącego do pobra-  
 na dokumentów w R. 3303. Wobec pobrał  
 wielkie prawo pobrał i pobrał  
 jemu Maryi. Wobec pobrał pobrał  
 Maryi w dowodzie pobrał pobrał  
 wbl. 207, 1/2 pobrał wbl. 205 i 3/4 wbl.  
 i pobrał wbl. 200 objętych dla pobra-  
 rzenia dowodzącego pobrał.

O tem pobrał się:

- 1.) francuska Wierzyński pobrał  
 tem dowodzie pobrał wbl.
- 2.) Maryi Maryi w pobrał wbl.
- 3.) R. Wierzyński w pobrał wbl.
- 4.) R. Wierzyński w pobrał wbl.  
 o tem, że dowodzie pobrał do  
 pobrał wbl. 2 października 1904  
 do R. 680.

R. 1. pobrał pobrał  
 pobrał 15 listopada 1904.

7  
 2 12 x 1000  
 }





157, 00  
1870  
Hisp. kat. gm. Torumba wielka  
Lich: 207, 206, 208,

Sąd powiatowy  
w  
Moskanie dolnej

Franciszek Smreczynski w Torumie wielkiej  
za uwiadomieniem

Maryi ze Smaciarów Moszowej w Torumie wielkiej  
urzędu ewidencji katastru gruntowego i  
urzędu podatkowego w Moskanie dolnej

4 rat.

4 rat.

152

1875

1876

1877

1878

1879

1880

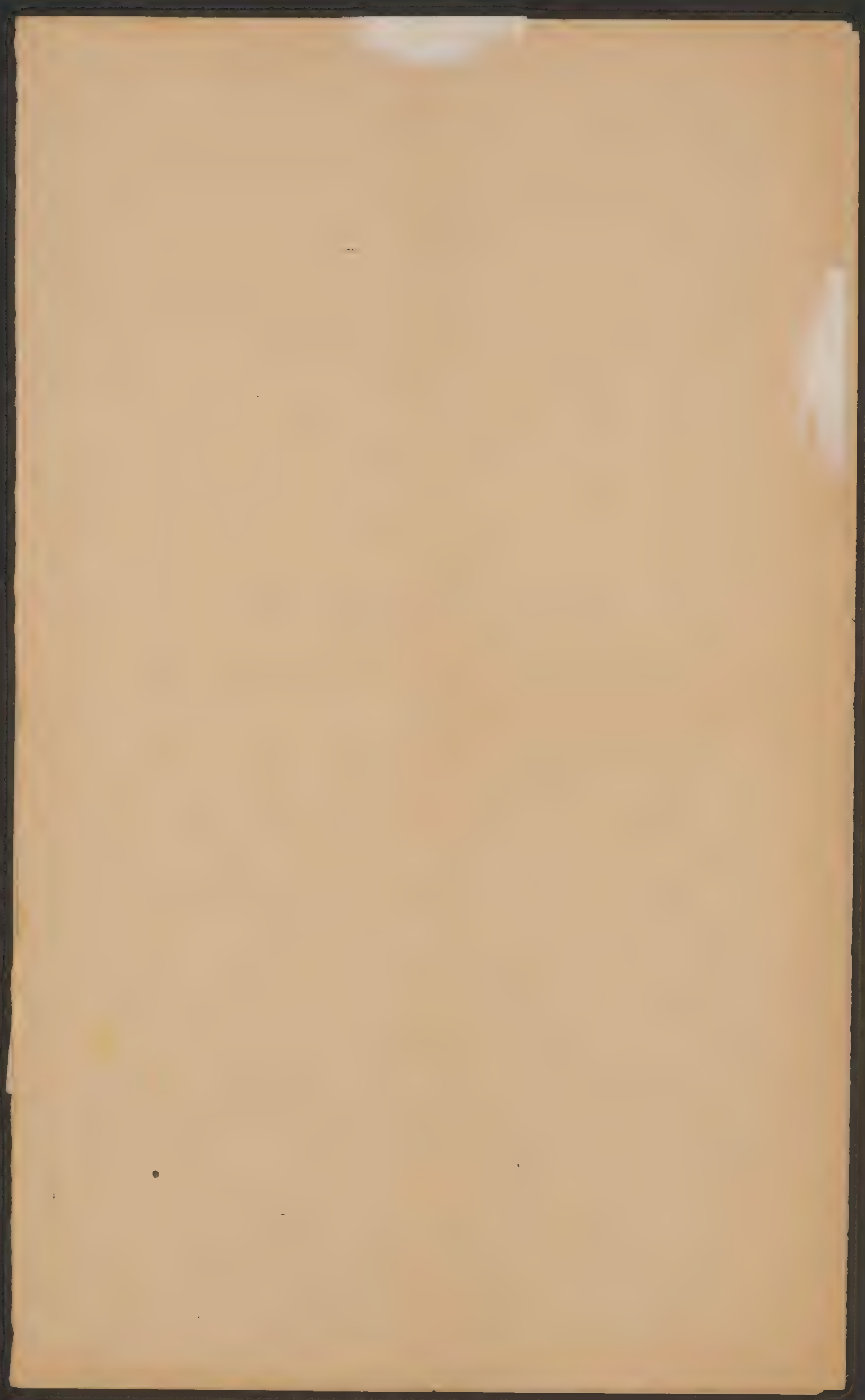
1881

1882

1883







Ze strony Zwierzchności gminnej Poręba Wielka pow.  
sądowy Mszana dolna potwierdza się, że w rzeczywistości p.  
Smreczyńskiego Franciszka własnej stoją budynki na parce=  
li N. 11.57.... Niniejsze potwierdzenie wydaje się na  
żądanie p. Smreczyńskiego w celu prywatnego użytku.-

Zwierzchność gminna

Poręba wielka *Dnia 15. Sierpnia 1916.*



*Wawrzyniec Bołkowski*  
*podpisany*  
*podpisany*



Stwierdza się niniejszem ze strony  
Zwierzchności gminnej w Porębie Wielkiej,  
iż p. Franciszek Smreczyński przeprowa-  
dził dla poprawy willi swej następujące  
roboty:

Podstemplowanie i poprawa 2 kominów	120 K.
Przebudowa 4 pieców, 1 piec chlebowy	380 "
Poprawa otynkowania w 3 pokojach	80 "
Oszklenie okien	300 "
Oszklenie werand	800 "
Pokrycie dachu	2.000 "
Schody nowe	120 "
Drobne reperacje	150 "

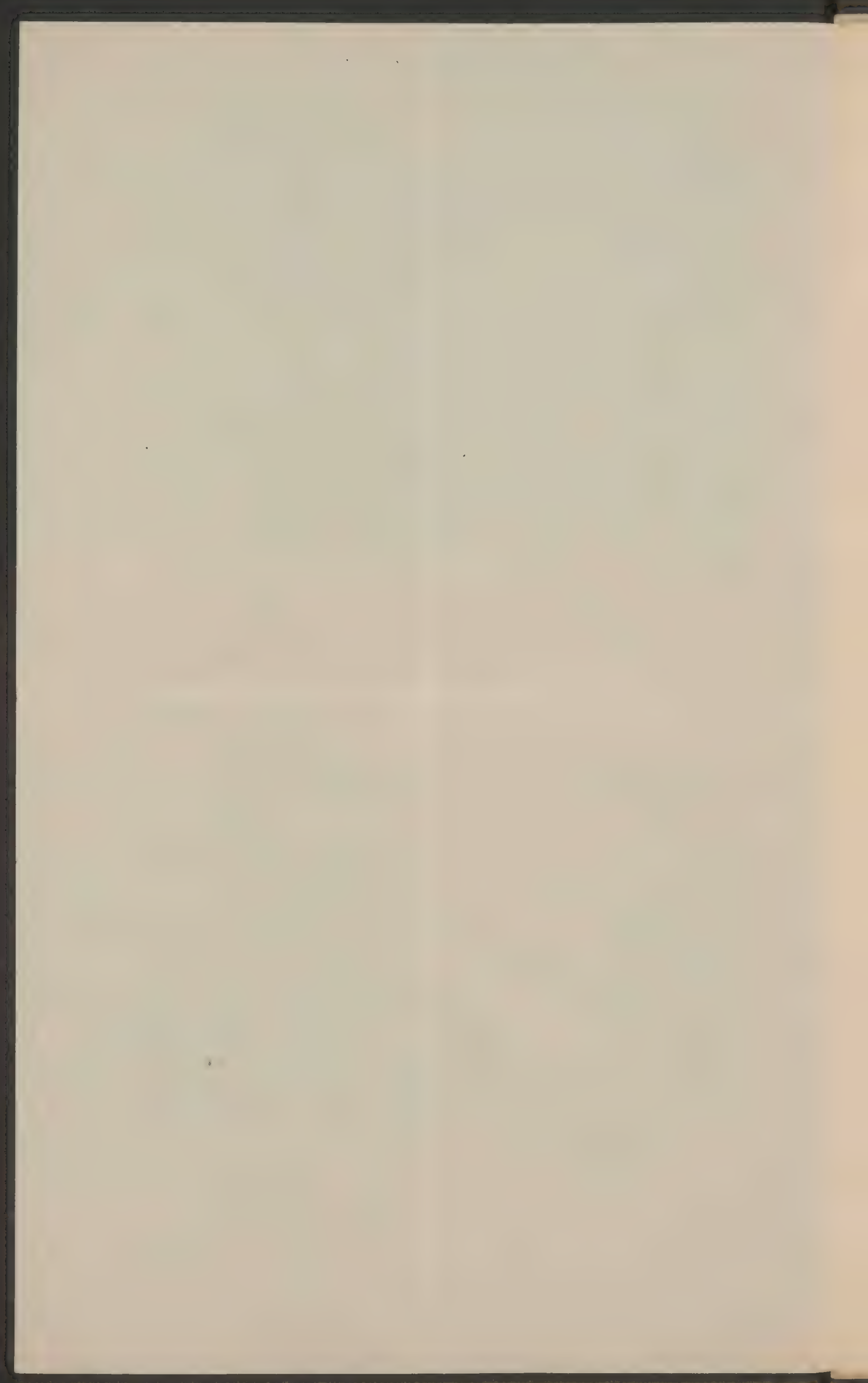
Kosztem w sumie 3.950 K.

Poręba Wielka dnia 30 sierpnia 1916 r.



Kawtyguis Palabowier  
starosta gminy  
podpisz [signature]







CHURCH

## Kosztorys

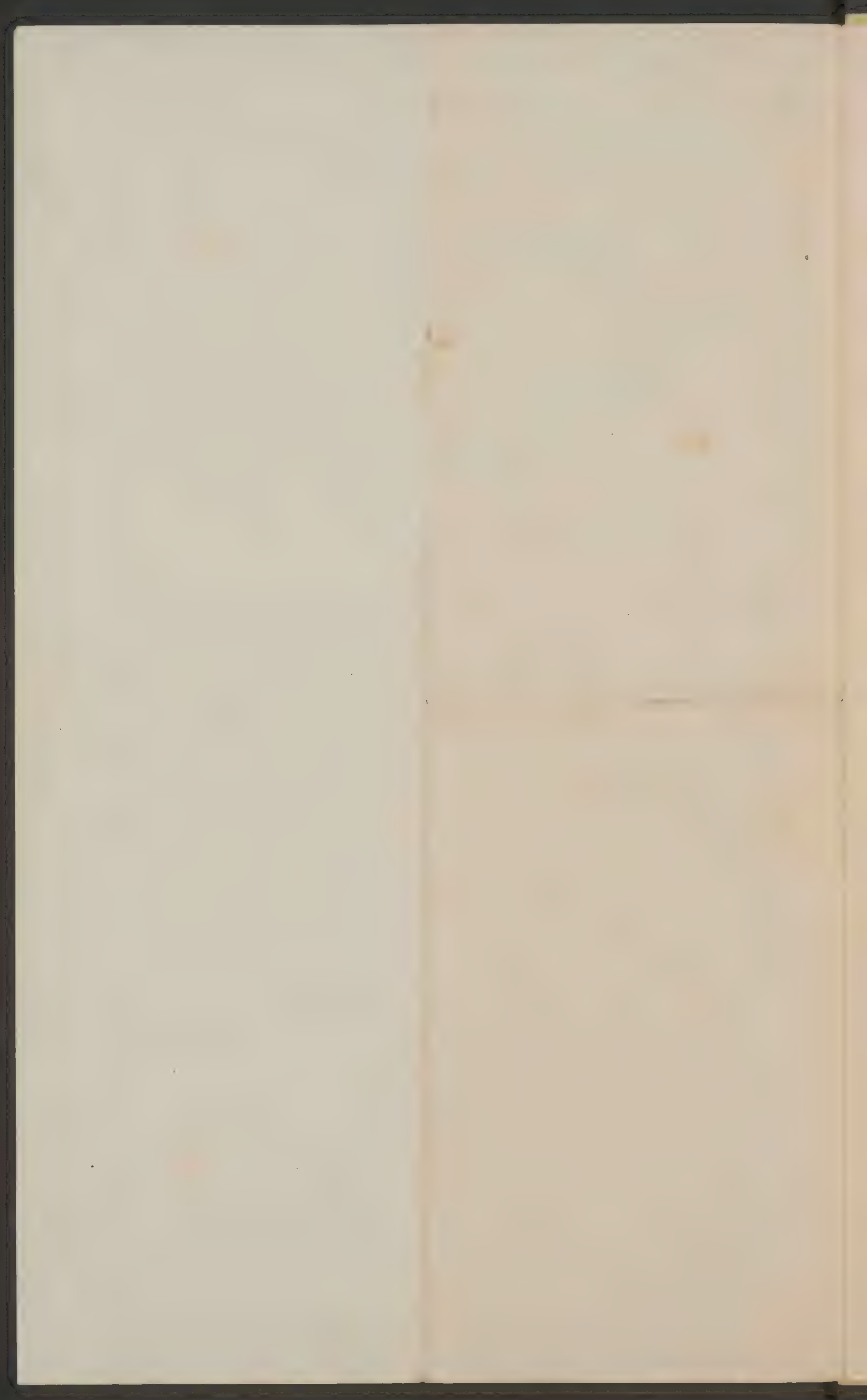
ogrodzenia sadu w realności franciszka  
Smreczyńskiego w Porcie Wielkiej:

1 metr ogrodzenia (perkanu) wys. 1.60 m. = 22 Kor.  
500.00 m. x 22 k. = 11.000 Koron.

Porta Wielka dn. 9/IV 918

franciszek Smreczyński



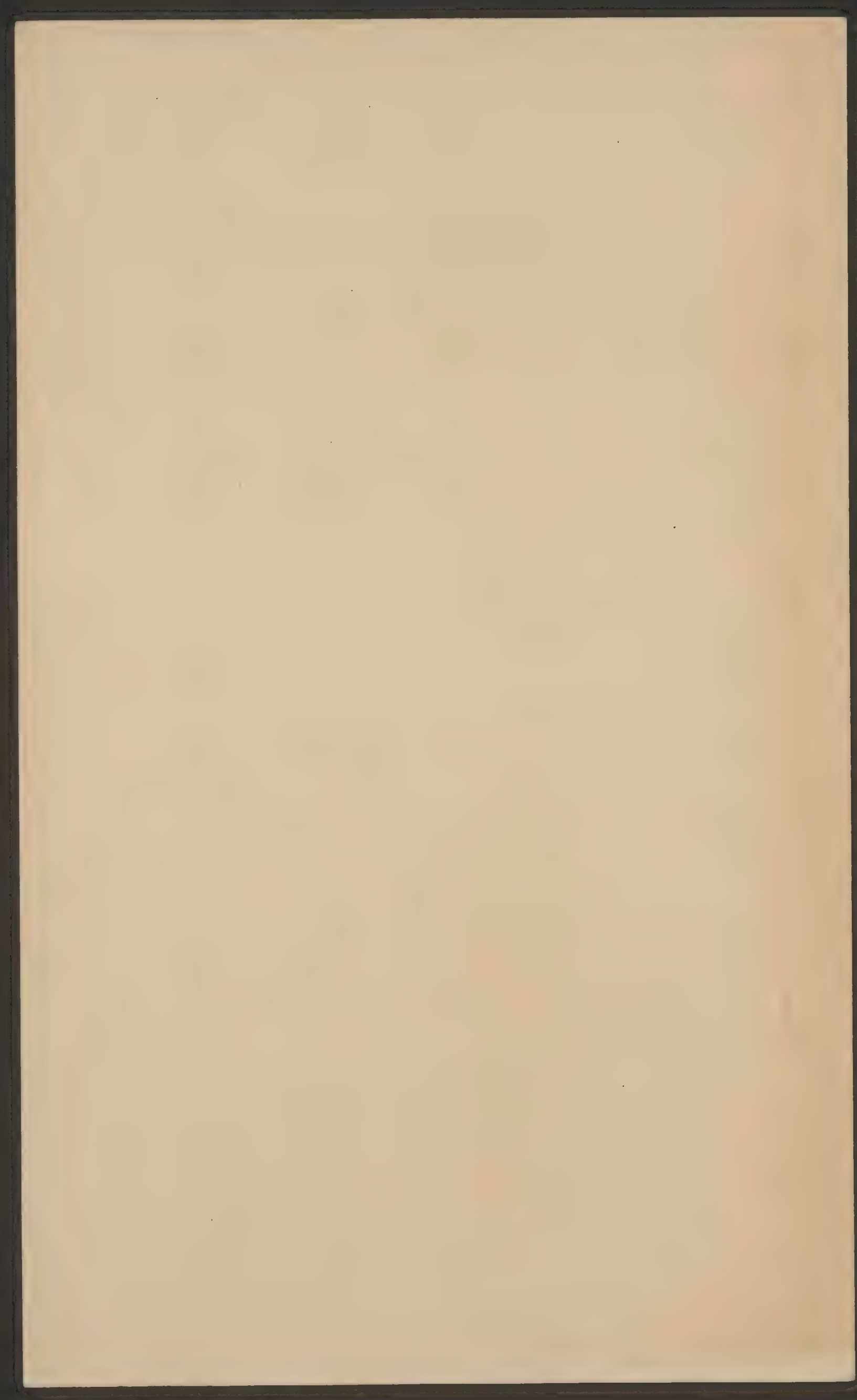


7660. II

Plan.

Ugrózenie sadu  $(2 \times 100.00) + (2 \times 50.00) = 500.00$  m.b.,  
w realności franciska Smreczyńskiego w Porcie Wielkiej





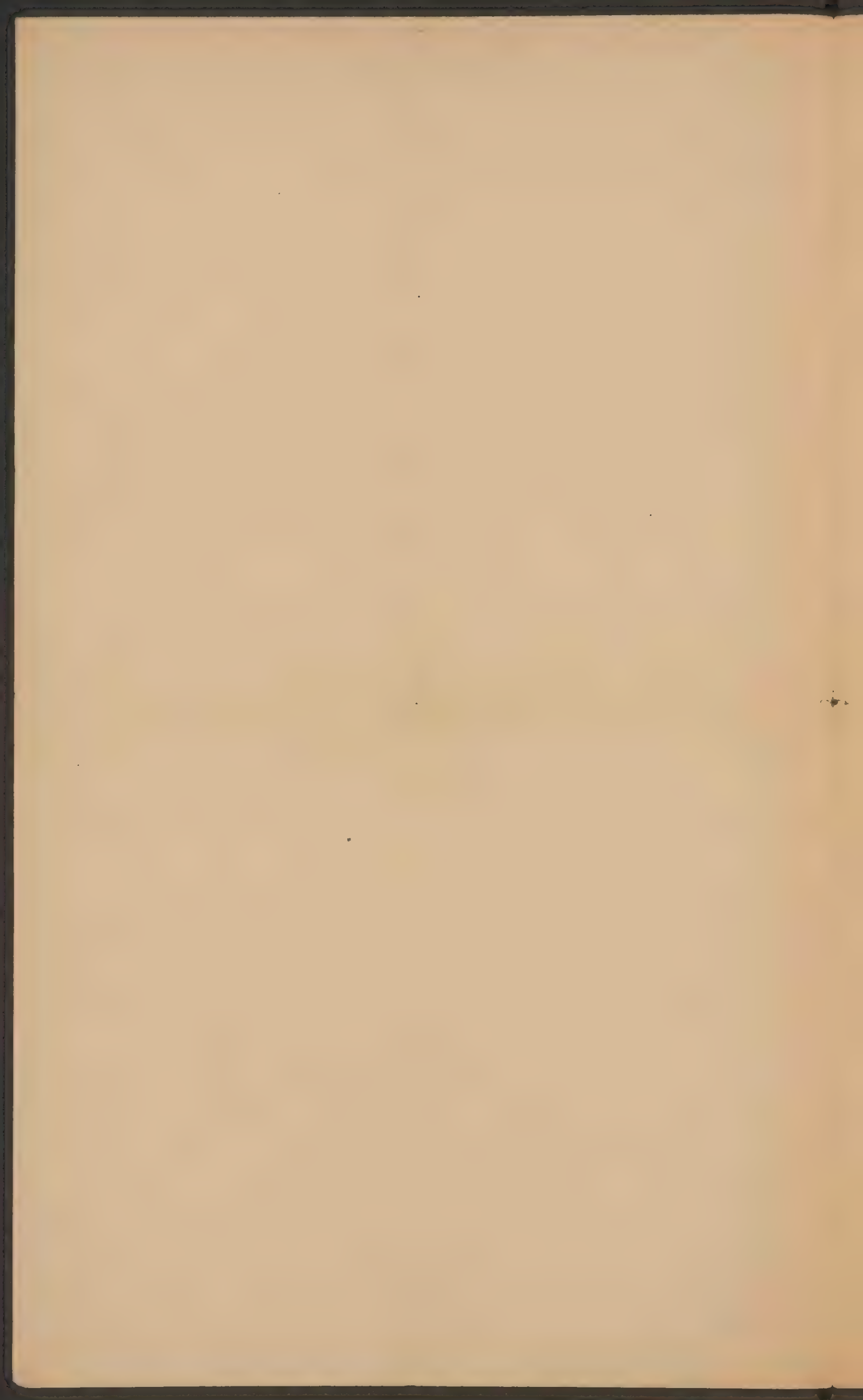
## Kwit

na 1500 (tysiąc pięćset) Koron, które  
nżej podpisany, jako referent pomocy,  
czy w Biurze dla spraw włościańskich Sekcji  
II. C. O. G. a konto poborów zaległych i jako  
zastrzeżenie na konto objazdów z Kasy podst.  
cznej Prezydium C. O. G. w dniu dzisiejszym  
otrzymał.

Kraków dnia 25. sierpnia 1918.

Władysław Orkan-Smreczyński











PŁATNA DNIA 1 LISTOPADA 1919 R.

KORON W. A. 100

# ASYGNATA SKARBU POLSKIEGO

(DEKRET RADY REGENCYJNEJ Z D. 30 PAŹDZIERNIKA 1918 R.)

[DZIENNIK PRAW NR 44 Z ROKU 1918.]

SKARB POLSKI WYPŁACI OKAZICIELOWI ZA ASYGNATĄ, NINIEJSZĄ  
WDNIU 1 LISTOPADA 1919 R. STO KORON W. A.

MINISTER SKARBU

WARSZAWA DNIA 1 LISTOPADA 1918 R.

SZEF SEKCJI

N<sup>o</sup> K 537076

DYREKTOR URZĘDU POŻYCZEK PAŃSTWOWYCH  
I SKARBU NARODOWEGO.







PLATNA DNIA 1 LISTOPADA 1919 R.

KORON W. A.

100

# ASYGNATA SKARBU POLSKIEGO

SKARB POLSKI WYPŁACI OKAZICIELOWI ZA ASYGNATĄ, NINIEJSZĄ,  
WDNIU 1 LISTOPADA 1919 R. STO KORON W. A.

WARSZAWA DNIA 1 LISTOPADA 1918 R.

MINISTER SKARBU

*Augel*

SZEF SEKCJI

*Stachurski*

N° 139071

DYREKTOR URZĘDU POŻYCZEK PAŃSTWOWYCH  
I SKARBU NARODOWEGO.

*[Signature]*

*Jan Wróblewski*

1936

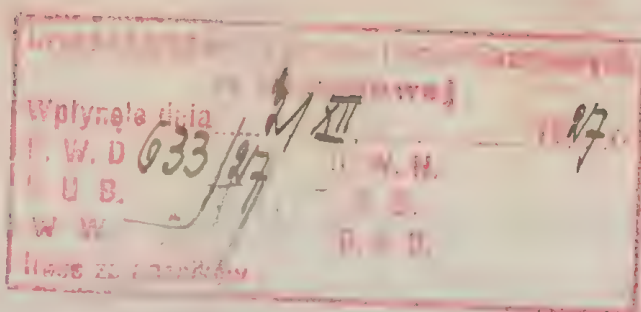






franciskus Smerechovskij  
(M. Orkan)





**Deklaracja hipoteczna**

zeznana przez WPana Andrzeja Galicę, Generała Wojsk Polskich i Dowódcę Korpusu, zamieszkałego w Przemyśle, na rzecz WPana Franciszka Smreczyńskiego, literata i właściciela gospodarstwa rolnego, zamieszkałego w Porembie wielkiej. \_ \_ \_ \_ \_

**Art. I.**

Prawo własności realności lwh.591 ks.gr.gm.kat.Poremba wielka objętej, - w skład której, między innemi, wchodzi pgr.lk.2592/6 jest zainstabulowane na rzecz podpisanego Andrzeja Galicy. \_ \_  
Według kopji z mapy katastralnej z daty Mszana dolna 4 października 1927 L.28/927, stanowiącej integralną część niniejszego kontraktu, - pgr.lk.2592/6 została podzielona na pgr.11k. 2592/6, - 2592/11 i 2592/12. \_ \_ \_ \_ \_

W stanie biernym wykazu hipotecznego realności lwh.591 ks.gr.gm.kat.Poremba wielka objętej, w poz.1. jest zainstabulowane, jako na karcie ubocznej, - wskutek uchwały Sądu okręgowego w Nowym Sączu z dnia 1 marca 1922 tab.196/22, - oraz uchwały Sądu powiatowego w Mszanie dolnej z 22 kwietnia 1922, - w przymiocie hipoteki łącznej, prawo zastawu dla kwoty 107.000 K. z większej 147.000 K., - na rzecz Galicyjskiego Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego. \_ \_ \_ \_ \_

Odnosnie do powołanego wpisu, - jest w poz.2 wykazu hipotecznego realności lwh.591 ks.gr.gm.kat.Poremba wielka objętej, wpis hipoteczny następującej treści: "na podstawie uchwały Sądu okręgowego w Nowym Sączu z 1 listopada 1922 tab.751/22 wykreśla "się prawo zastawu dla resztującej sumy 106.800 K. z większej



"sumy 147.000 K. zpn.tu w poz.1.na rzecz Galicyjskiego Towarzystwa "Kredytowego Ziemskiego wpisanego". Jak z powyższego wynika,- to w stanie biernym realności lwh.591 ks.gr.gm.kat.Poremba wielka objętej,- ciąży jeszcze prawo zastawu na rzecz Galicyjskiego Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego.-----

Według zapewnienia sprzedającego,- co zresztą wynika z wykazu hipotecznego realności lwh.597 ks.gr.gm.kat.Poremba wielka objętej,- a będącego własnością WP.Tadeusza Swierza,- to powyższa pretensja Galicyjskiego Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego jest już w rzeczywistości wypłacona,- i na dobrach tabularnych Poremba wielka nie ciąży,- a jedynie tylko dotychczas nie została wykreślona ze stanu biernego realności lwh.591 ks.gr.gm.kat.Poremba wielka objętej.-

#### Art.II.

W styczniu 1922 r.podpisany Andrzej Galica,- ustną umową sprzedał i oddał w posiadanie podpisanemu Franciszkowi Smreczyńskiemu z realności lwh.591 ks.gr.gm.kat.Poremba wielka objętej pgr.lk. 2592/11 w obszarze <sup>2</sup>2 ha.92 a.50 m. i pgr.lk.2592/12 w obszarze <sup>2</sup>13 ha.76 a.35 m. , czyli w łącznym obszarze szesnaście hektarów, sześćdziesiąt ośm arów i osmdziesiąt pięć metrów kwadratowych,- a rzeczne parcele sprzedał wraz z wszelkimi do sprzedanych parcel przysługującymi prawami,służebnościami i przynależnościami,w granicach,jak sprzedający dotąd posiadał i posiadać miał prawo,- nic z tychże dla siebie,lub kogokolwiek trzeciego nie wyłączając i nieograniczając,w stanie wolnym od jakichkolwiek długów,na wyłączną, zupełną i nieograniczoną własność podpisanego Franciszka Smreczyńskiego, który rzeczne parcele na swą własność kupił,- za dobrowolnie,obopólnie ugodzoną cenę kupna i sprzedaży w kwocie 43.500 Mkp,słownie czterdzieści trzy tysiące pięćset marek polskich,która to kwota według rozp.wal.odpowiada kwocie 96zł.66gr.słownie dziewięćdziesiąt sześć złotych 66 groszy.- -----  
Rzeczoną kwotę podpisany Franciszek Smreczyński wypłacił w zupełności podpisanemu Andrzejowi Galicy.- -----

KOPIA

z mapy Katastralnej gminy: Poreba Wielka

Skala 1:2880

Zam. L:  $\frac{28}{II}$ /927

Por 2592/6 dzieli się na por 2592/6, 2592/11, 2592/12

Por 2592/11 = 2 ha 92 a 50 m<sup>2</sup>

Por 2592/12 = 13 ha 76 a 35 m<sup>2</sup>

Razem 16 ha 68 a 85 m<sup>2</sup> = 29 morgów



Zgodność z mapą Katastralną stwierdza:  
Ewidencja Katastru pod. grunt.

Mszana Dolna dnia 4 października 1927



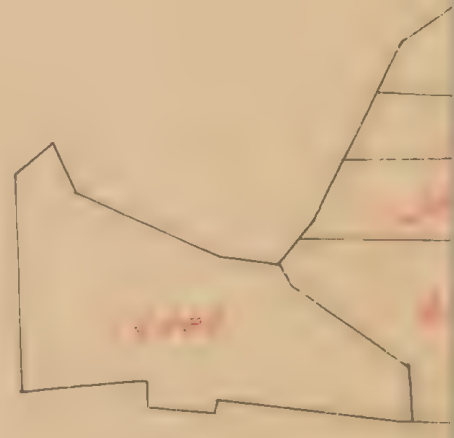
J. Markiewicz  
wz. wier.

11



Министерство земледелия и лесного хозяйства  
 Государственный архив  
 1927

Генеральный директор  
 Мин. зем. и лес. хоз.





## Art. I.

Kupujący przedmiot objęty niniezym kontraktem od czasu zawarcia ustnego kontraktu kupna sprzeda ma w swem posiadaniu,- i od tego też czasu ciągnie z tego wszelk pożytki,- jak niemniej ponosi wszelkie ciężary,daniny publicz i gminne. \_ \_ \_ \_ \_

## Art. I

Celem umożliwienia kupującemu Franciszkowi Smreczyńskiemu zainstabulowania Go za właściciela nabytą w styczniu 1922,a powyżej wyszczególnionych pgr.11k.2592/ i 2592/12 gminy Poremba wielka, sprzedający Andrzej Galica zezwa niniejszem wyraźnie,aby na podstawie niniejszego dokumentu,raz kopji z mapy katastralnej z daty Mszana dolna 4 października 1927 L.28/927 uwidoczniono na karcie A.wykazu hipotecznego realności lwh.591 ks.gr.gm.kat.Poremba wielka objętej,- że pgr.1k2592/6 została podzielona na pgr. 11k.2592/6,- 2592/11 i 2592/12,-aby następnie z karty A.wykazu hipotecznego realności lwh.591 ks.gr.gm.kat.Poremba wielka wydzielono pgr.11k.2592/11 i 2592/12,- z parcel tych utworzono w księdze gruntowej gminy Poremba wielka nowe ciało hipoteczne,a prawo własności tegoż zainstabulowano na rzecz Franciszka Smreczyńskiego.- \_ \_ \_ \_

## Art. V.

Strony kontraktujące zrzekają się prawa odwołania lub unieważnienia niniejszej umowy z powodu pokrzywdzenia nad połowę rzeczywistej wartości. \_ \_ \_ \_ \_

## Art. VI.

Koszta połączone ze sporządzeniem tej umowy,z wniesieniem podania hipotecznego,ze zrobieniem mapki,wytyczeniem granic i z ewentualną ich korektą stosownie do stanu faktycznego,jak niemniej należytość przenośną na podstawie tego kontraktu wymierzyć się mającą,obowiązany będzie ponieść kupujący,dobrowolnie,z własnych funduszków,bez regresu do sprzedającego. \_ \_ \_ \_ \_

## Art. VII.

Stronom kontraktującym zwrócono uwagę na skutki zatajenia prawdziwej ceny kupna,oraz,iż należytość skarbową od niniejszej deklaracji ma



być zapłacona w przeciągu 21 d. licząc od dnia dzisiejszego. \_ \_ \_

## ArVIII.

Ważność niniejszej deklaracji st. zawisła od zatwierdzenia tejże przez Powiatowy Urząd Ziemiński. \_\_\_\_\_

Strony kontraktujące, po dosłownym odczytaniu i wyrozumieniu, niniejszy dokument, jako zgodnie z ich wolą spisany uznają i podpisują - - -

P r z e m y ś l dnia 19/11 1927r.

Franciszek Smreczynski

Andrew Salicrú  
Jes. E. Karpman.

Дед Л. Корнеев.

*[Handwritten notes:]*  
R 7 100 103 - 108  
1 5698 - 4024  
112 601  
212 Oct.  
191 T.

wiele słowami: stolica pruska

višie slovámi

*Strobilium* <sup>W. & A.</sup> *in* *St. Cyr*

ADWOKAT  
OTMAR BOGULSKI  
MIESZKAŃKA DOLNA (Wojew. Kujawskie)  
ul. Kołłątaja 10, W. 141.778.

potwierdza się

1811 27  
potwierdza się,  
7 Spalica 900 R. Karpacz  
Karpacz  
102 samoch. osob

Dokument niniejszy w całości własnoręcznie podpisał \_\_\_\_\_

20 hand. Ludw. pomiatanego  
Pawłowski 19 II. 927.

Serja **M** № 211719



# Pokwitowanie

Kasy KASA SKARBOWA na 1278 60 gr  
 Dnia 2/12 1919 r. w dzienniku przychodu  
 pod pozycją 3678 zapisano na przychód  
 od remontu Starych Porba wille  
 z tytułu opłat stempow H. K. G. 633/24

razem, jak wyżej, 1278 60 gr


Kasjer

Rachmistrz

M. P.

skatek uchwały z ME 28 13/28  
określono wpła w wyk. hlp. l. 591, 636  
mający kł... Poręba wieśka

Urząd... 24da powiatowego w Warszawie  
9 stycznia 28



*[Signature]*

Wk.II. 61/28

P. Franciszek ~~XXXXXXXXXXXX~~ Sarsczyński- postę  
780

w Porębie wielkiej

wzywa się, by dnia 31. sierpnia 1928. o godz. 10 rano, zjawił  
się osobiście w biurze hipotecznym tegoż sądu, sala Nr. 11,  
w celu przesłuchania i uzgodnienia stanu hipotecznego ze stanem  
posiadania odnośnie do parc. grt. lk. 2592/11, 2592/12 gm. kat.  
Poręba wielka.-

Sąd powiatowy Oddział II.

Mszana dolna dnia 22. sierpnia 1928.

*gwin*



~~SECRET~~

1401

Dr. KAZIMIERZ NOWOTNY

ADWOKAT KRAJOWY

W NOWYM TARGU d. 12/12 - 1908

Nr. Telefonu 9.



Wielmożny Panie !

W uprzejmej odpowiedzi na list W. Pana donoszę, że dnia 11/12 odbyła się rozprawa apelacyjna w sprawie Sebastyama Luburdy przeciwko Złydasikowi i sąd obwodowy zarządził uzupełnienie rozprawy, która zostanie wyznaczoną i przeprowadzoną przez sąd powiat. w Mszanie. Sprawa po stronie Maciejczaków i Luberdów jest do wygrania, a uzupełnienie rozprawy dotyczyć będzie jedynie przesłuchania świadków których sąd I. instancji nie przesłuchał, pomijając dowód z tychże jako zbyteczny, wobec wyników przeprowadzonej rozprawy, które okazały się korzystnymi dla Luberdów.

W załączeniu przesyłam list adw.dr. Sichrawy z Nowego Sącza z rachunkiem na 53 kor. 05 hal. którą to kwotę zechcą Maciejczaki przekazem odesłać.-

Koszta te uwzględnione zostaną przy ogólnem przyznaniu kosztów.-

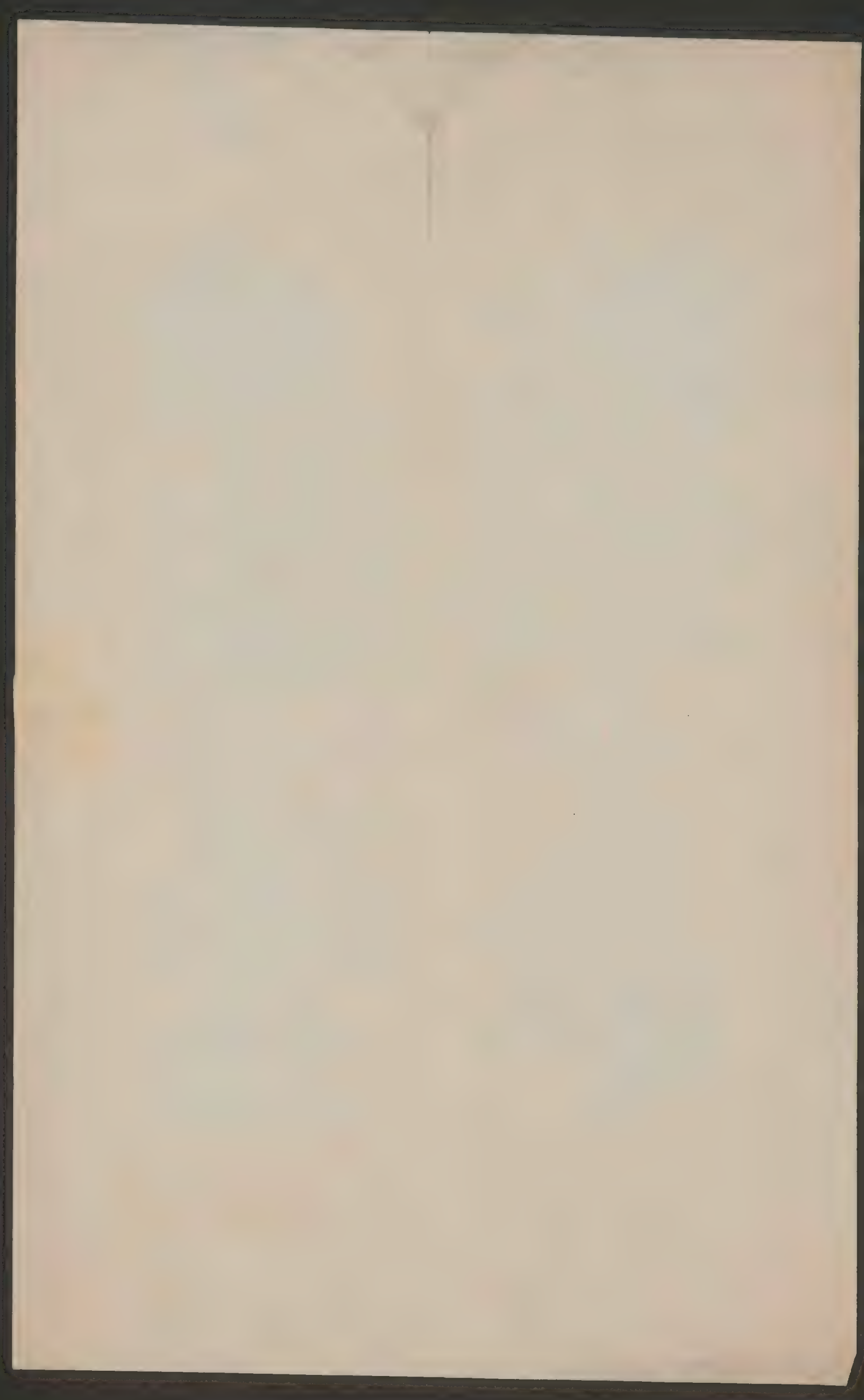
Łączę wyrazy prawdziwego szacunku i poważania

Wielmożny Pan

Władysław Orkan

Poręba Wielka

Br. 2.  
*Dr. K. Nowotny*



Liczba czynności

## Wezwanie świadka (sprawa karna).

Do

H. C. K. K.

w

L. K. K.

W celu złożenia świadectwa w sprawie karnej przeciw

J. K. K.

W. K. K.

o

z. K. K.

wzywa się

na

na dzień

15

19

po

połudn

in

godzinę

o

do Sądu tutejszego biuro

L.

K. K.

K. K. K.

Przedmiotem przesłuchania będzie

C. k. Sąd

K. K. K.

w

K. K. K.

Oddział

15

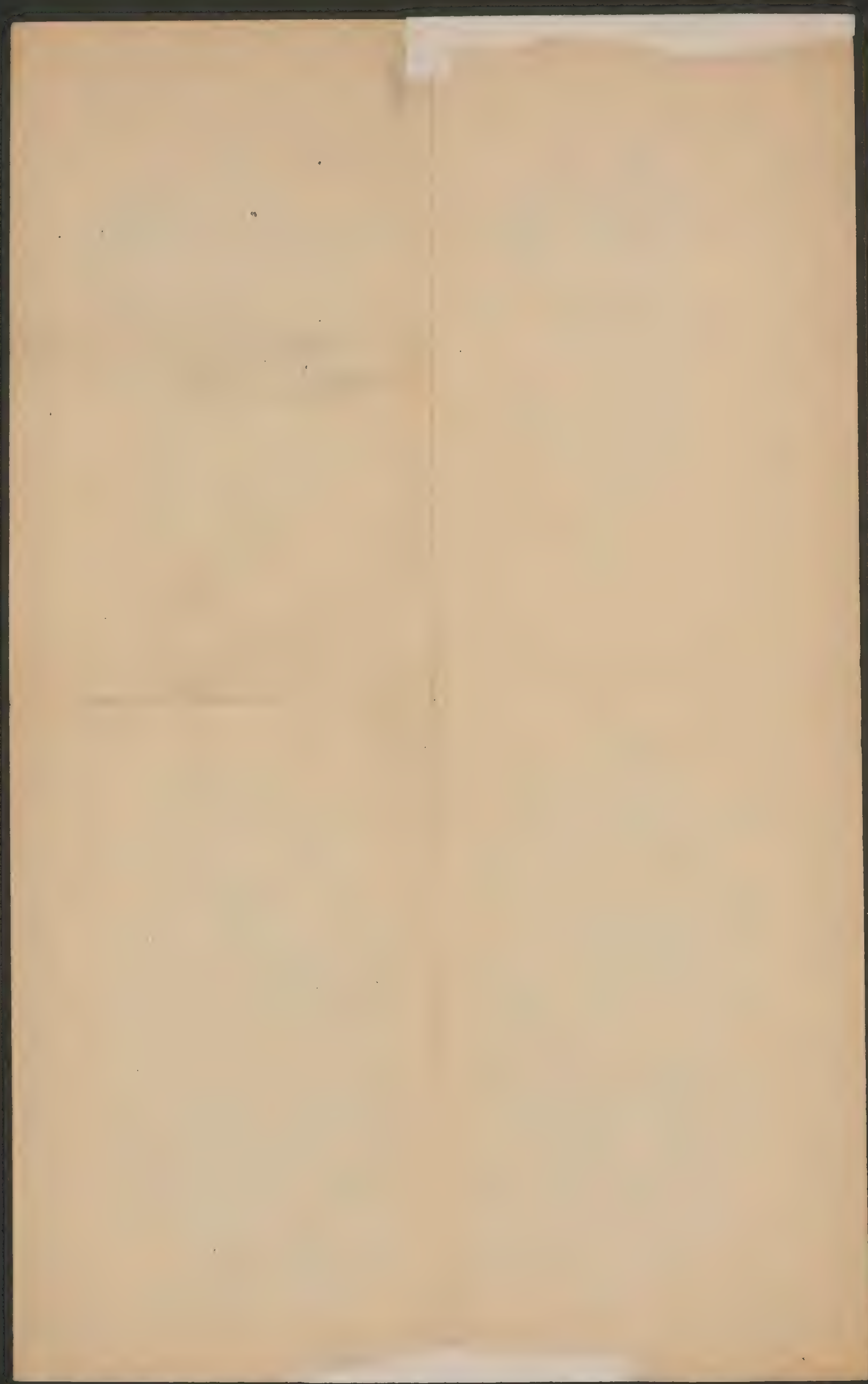
dnia

15.15

19

Uwaga: Z żądaniem należytości świadków należy się zgłosić najpóźniej w przeciągu 24 godzin po przesłuchaniu pod rygorem utraty tejże.





W każdym podaniu należy powołać się  
na następującą liczbę czynności.

Liczba czynności:

## Wezwanie świadka.

Do Pana(i)

W

Wzywa się Pana(ią) do złożenia świadectwa w sprawie strony  
powodowej  
przeciw stronie pozwanej

na dzień godz. poł. w tym sądzie,  
biuro-Nr. sala rozpraw

Przedmiotem przesłuchania będą następujące okoliczności:

co do stanu posiadania kwatera la-  
sanyh. -  
Jednocześnie O.T.  
Główny sędzia dnia 19.05.1922. -

**Do wiadomości.** Świadek prawidłowo wezwany, który nie stawia się na audjencji, wyznaczonej celem jego przesłuchania, a zarazem nie usprawiedliwi dostatecznie swego niestawiennictwa, obowiązany jest zwrócić wszelkie koszty, jakie spowodował przez swoje niestawiennictwo, a nadto jest odpowiedzialny wobec stron za szkodę, wyrządzoną przez udaremnienie lub opóźnienie przeprowadzenia dowodu. Świadek, który się nie stawia mimo należycie doręczonego wezwania, wezwie się ponownie, a zarazem nałoży się na niego karę porządkową w wysokości do 100 Mk. (ewentualnie areszt do dni 10). Gdyby świadek ponownie się nie stawiał, podwoi się karę porządkową w granicach ustawowych i zarządzi się przymusowe doprowadzenie świadka. Każdy świadek ma prawo żądać zwrotu wydatków koniecznych, jakie są połączone z podróżą do miejsca przesłuchania tam i z powrotem i z pobytem w tym miejscu. Wynagrodzenia za stratę czasu może świadek żądać tylko w takim razie, jeśli przez stawiennictwo poniósł dotkliwy uszczerbek w swym dziennym zarobku. Pod rygorem utraty musi świadek żądać wynagrodzenia zaraz przy swem przesłuchaniu albo w ciągu 24 godzin po przesłuchaniu, lub po chwili, kiedy jego przesłuchanie miało nastąpić. Po przesłuchaniu należy zgłosić się o przyznanie wynagrodzenia w kancelarii oddziału sądowego wyżej podanego. W sprawie oznaczenia należytości można w dniach trzech żądać ustnie lub pisemnie orzeczenia sądu. Od tego orzeczenia nie służy prawo wniesienia rekursu.

O ewentualnej zmianie mieszkania należy donieść sądowi. Doniesienie może nastąpić ustnie.

Form. proc. cyw. Nr. 38. (Wezwanie świadka, §§ 329, 330, 333, 346 proc. cyw.).



Opłaca liczbę czynności.

29 x 447 / 26

12

Symon Wachtel  
 Władysław Orkan - Puńczyński -  
 99,50 m<sup>3</sup> - strawa zym

Celem przesłuchania <sup>pana</sup> w celach dowodowych jako strony wzywa się  
<sup>pani</sup>  
pana na dzień *26 kwietnia 1927* godz. *10 1/2 pnie* poł. w tym  
panią  
sądzie, biuro Nr. *118* sala rozpraw *170*

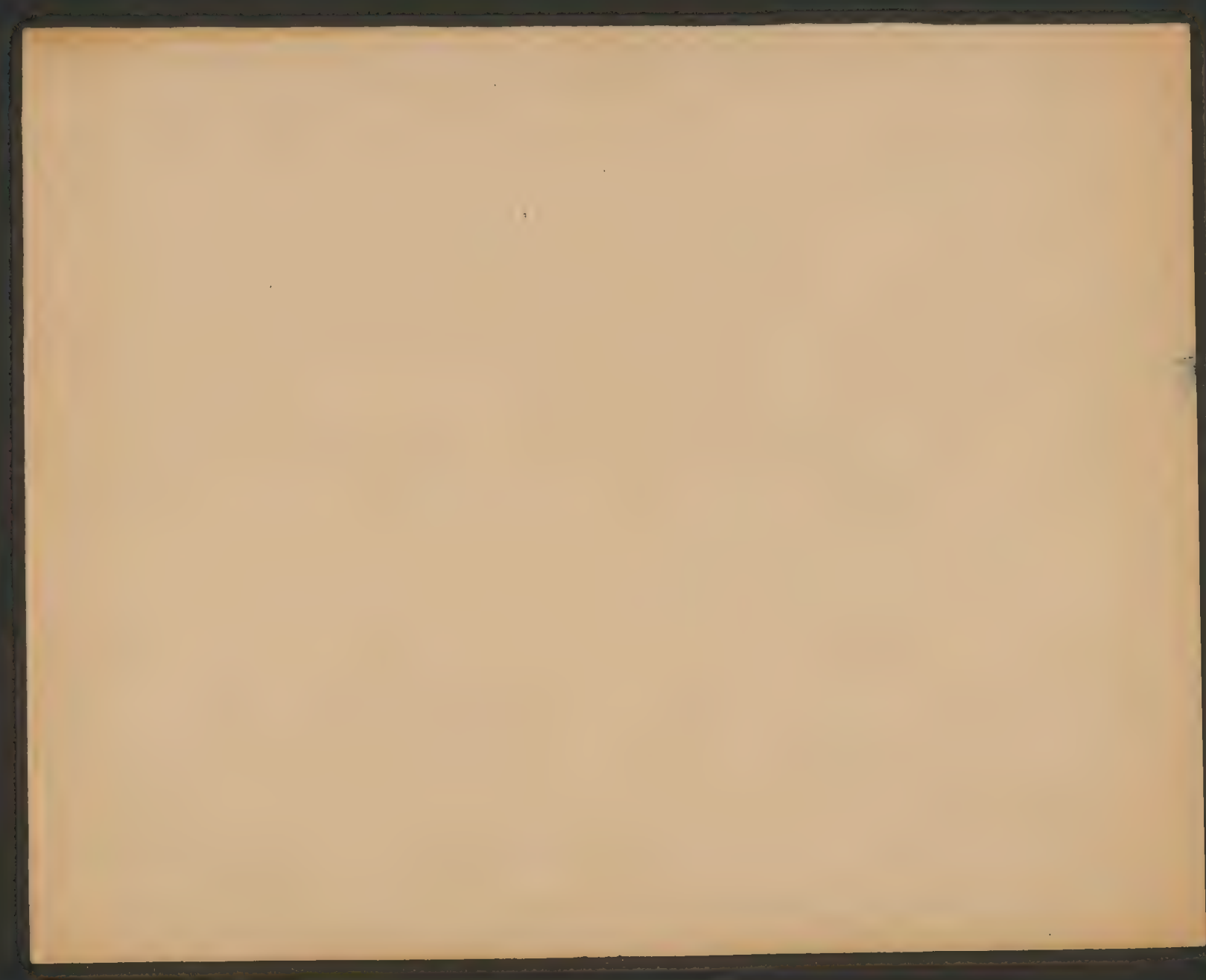
Niestawiennictwo jednej ze stron na audjencji albo odmówienie zeznań przez jedną ze stron, które się stawiły, nie stanowią przeszkody przesłuchaniu obecnej strony przeciwnej.

Nakazyte wj. pismo powierza  
kierownik kancelarii.

SAD MIEGOWY 11111 Y

Nowy Jork 27/10 1907





135  
W każdym podaniu należy powołać się  
na następującą liczbę czynności.

Liczba czynności: \_\_\_\_\_

## Wezwanie strony w celu przesłuchania.

Strona powodowa

Strona pozwana

o

Celem przesłuchania pana  
pani w celach dowodowych jako strony wzywa się  
pana  
panią na dzień 13 maja 1947 godz. 9.00 p przed poł. w tym  
sądzie, biuro Nr. \_\_\_\_\_ sala rozpraw \_\_\_\_\_

Przedmiotem przesłuchania będą następujące okoliczności:

Przy przesłuchaniu stron w celach dowodowych słucha się strony  
naprzód bez przysięgi i zwraca się im uwagę, że według okoliczności  
można będzie im polecić, aby zaprzysiężły swe zeznania.

Zeznania, złożone przez strony pod przysięgą, o ile okażą się  
fałszywe, podlegają tej samej ocenie według prawa karnego, co  
fałszywa przysięga w sądzie złożona.

Niestawiennictwo jednej ze stron na audjencji albo odmówienie  
zeznań przez jedną ze stron, które się stawiły, nie stanie na prze-  
szkodzie przesłuchaniu obecnej strony przeciwnej.

Sąd powiatowy Oddz. I

Mieszana dolna, dnia 13 1947

Form. proc. cyw. Nr. 44. (Wezwanie strony w celu przesłuchania, § 375 proc. cyw.)

Bevli Milica  
Kancelaria  
Sąd powiatowy

W. H. ...  
...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



Opis

136

Starosta powiatowy w Limanowej

L: 1/2as

Limanowa dnia 11 marca 1929

Władysław Okan Smreczynski  
spendax lasu

Do

Pana Władysława Okana - Smreczynskiego  
w Porębie wielkiej

Dostałem o niej wiadomości, że Pan sprowadził część  
drzewostanu w lasie własnym kupcowi Joachimowi  
Freyowi z strony Dohnej, mimo że nie uzyskał Pan zawa-  
żenia na wyręb lasu.

Do wyrębu lasu panierza Pan przystąpił już obecnie,  
mimo, że w okresie wegetacyjnym drzewa są zbyt niewolne.  
Za podstawie art. 25 i 43 rozporządzenia Prezydenta  
Rzeczypospolitej z dnia 24 marca 1927. r. D. u. R. P. 27:57.  
poz. 504. zabrania Panu wyrębu i karczki drzewa z wspom-  
nianego lasu, a to pod rygorem ukarania na zasadzie  
art. 42. cytowanego rozporządzenia.

Od tego momentu wolno wnieść rekurs do tego  
instytutu w Krakowie, który podaje należy do Starosty  
powiatowego w przeciągu 14-tu dni licząc od dnia  
miejscowego po dniu ogłoszenia.

Starosta powiatowy  
Dr Schiller



① *Staphylinus* *Staphylinus*  
 1/1/18  
 ② *Staphylinus* *Staphylinus*  
 1/1/18

③ *Staphylinus* *Staphylinus*  
 1/1/18

④ *Staphylinus* *Staphylinus*  
 1/1/18  
 ⑤ *Staphylinus* *Staphylinus*  
 1/1/18  
 ⑥ *Staphylinus* *Staphylinus*  
 1/1/18  
 ⑦ *Staphylinus* *Staphylinus*  
 1/1/18  
 ⑧ *Staphylinus* *Staphylinus*  
 1/1/18  
 ⑨ *Staphylinus* *Staphylinus*  
 1/1/18  
 ⑩ *Staphylinus* *Staphylinus*  
 1/1/18

⑪ *Staphylinus* *Staphylinus*  
 1/1/18



